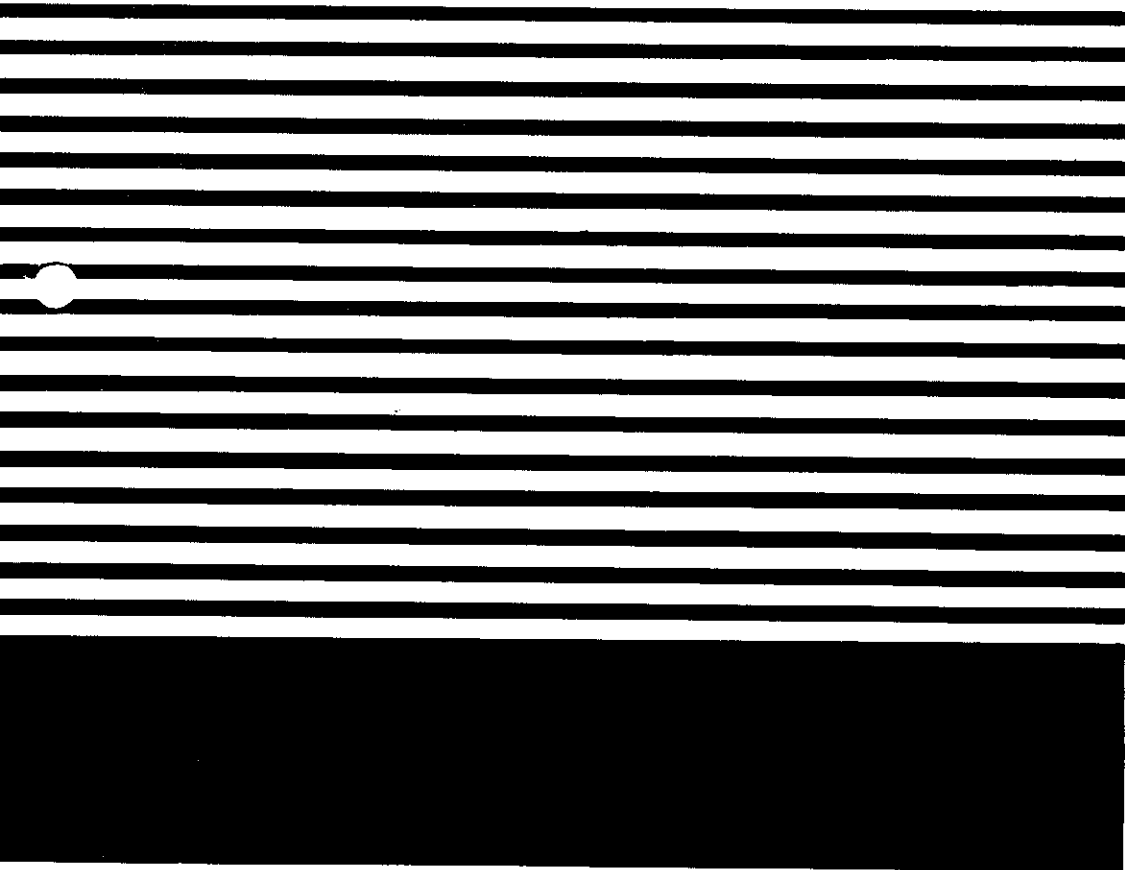


# YAMAHA

SYNTHETISEUR MUSICAL

# SY85



Dette apparat overholder det gældende EF-direktiv vedrørende radiostøj.

Cet appareil est conforme aux prescriptions de la directive communautaire 87/308/CEE.

Diese Geräte entsprechen der EG-Richtlinie 82/499/EWG und/oder 87/308/EWG.

This product complies with the radio frequency interference requirements of the Council Directive 82/499/EEC and/or 87/308/EEC.

Questo apparecchio è conforme al D.M.13 aprile 1989 (Direttiva CEE/87/308) sulla soppressione dei radiodisturbi.

Este producto está de acuerdo con los requisitos sobre interferencias de radio frecuencia fijados por el Consejo Directivo 87/308/CEE.

**YAMAHA CORPORATION**

### **CANADA**

THIS DIGITAL APPARATUS DOES NOT EXCEED THE "CLASS B" LIMITS FOR RADIO NOISE EMISSIONS FROM DIGITAL APPARATUS SET OUT IN THE RADIO INTERFERENCE REGULATION OF THE CANADIAN DEPARTMENT OF COMMUNICATIONS.

LE PRESENT APPAREIL NUMERIQUE N'EMET PAS DE BRUITS RADIOELECTRIQUES DEPASSANT LES LIMITES APPLICABLES AUX APPAREILS NUMERIQUES DE LA "CLASSE B" PRESCRITES DANS LE REGLEMENT SUR LE BROUILLAGE RADIOELECTRIQUE EDICTE PAR LE MINISTERE DES COMMUNICATIONS DU CANADA.

\* This applies only to products distributed by YAMAHA CANADA MUSIC LTD.

**PROCEDURE GENERALE D'EDITION**

**MODE PERFORMANCE EDIT**

**MODE VOICE EDIT**

**MODE DRUM VOICE EDIT**

**MODE SONG EDIT**

**PATTERN EDIT MODE**

**MODE UTILITY**

**MODE WAVE EDIT**

**APPENDIX**

# TABLE DES MATIERES

## PROCEDURE GENERALE D'EDITION

■ Sélection du mode .....	8
■ Sélection de fonctions particulières d'édition .....	8
■ Sélection et édition des paramètres .....	10
■ Ecran d'assignation du contrôleur .....	11

## Mode Performance Edit

■ Edit	
1: Layer	
1: Voice Number .....	14
2: Volume .....	15
3: Pan .....	16
4: Tune .....	17
5: Note Limit .....	18
6: Velocity Limit .....	20
7: CS Enable .....	22
Layer Data Copy .....	23
2: Performance Total Level .....	24
3: Performance Name .....	25
4: Layer Voice Edit Menu	
1: Oscillator .....	26
2: Amplitude EG .....	26
3: Filter .....	26
4: Pitch EG .....	26
5: LFO .....	26
6: Controller .....	26
7: Voice Total Level .....	26
8: Voice Name .....	26
■ Quick Edit	
1: Amplitude EG Offset .....	27
2: LFO & Filter Offset .....	29
3: Controller Conditions .....	31
4: Other Conditions .....	33
5: Effect Type .....	35
6: Effect Parameter .....	36
■ Effect Edit	
1: Mode, Type .....	37

2: Send Select & Level .....	38
3: Layer Dry Output Select .....	40
4: Output Level .....	41
5: Wet : Dry Balance .....	42
6: Send & Effect 2 Mix Level .....	43
7: Effect 1 Parameters .....	44
8: Effect 2 Parameters .....	44
9: Control Parameters .....	45
10: Control LFO .....	47
Effect Data Copy .....	48
Effect Signal Flow Display .....	49

■ Job	
1: Layer Controller Sync .....	50
2: Layer Exchange .....	51
3: Recall .....	52
4: Initialize .....	53
■ Performance Compare .....	54
■ Performance Store .....	55

## Mode Voice Edit

■ Edit	
1: Oscillator .....	58
2: Amplitude EG	
1: AEG Level & Rate .....	60
2: Level Scaling .....	62
3: Sensitivity .....	63
AEG Data Copy .....	64
3: Filter	
1: Type, Cutoff Frequency .....	65
2: Cutoff Scaling .....	69
3: FEG Level & Rate .....	70
4: Filter Sensitivity .....	72
Filter Data Copy .....	73
4: Pitch EG	
1: Level & Rate .....	74
2: Range, Sensitivity .....	76
Pitch EG Data Copy .....	77
5: LFO	

1: LFO .....	78
2: LFO Speed Sensitivity .....	80
LFO Data Copy .....	81
6: Controller .....	
1: Pitch Bend Range .....	82
2: Modulation Wheel Depth .....	83
3: Foot Controller Depth .....	85
4: After Touch Depth .....	87
5: CS3 Parameter Edit .....	89
6: CS4 Parameter Edit .....	91
Controller Data Copy .....	93
7: Voice Total Volume .....	94
8: Voice Name .....	95
■ Quick Edit .....	
1: Wave .....	96
2: Amplitude EG .....	98
3: Filter .....	100
4: LFO .....	102
5: Effect Type .....	103
6: Effect Parameter .....	104
■ Effect Edit .....	
1: Mode, Type .....	105
2: Send, Mix, Wet : Dry .....	106
3: Output Level .....	108
4: Effect 1 Parameters .....	109
5: Effect 2 Parameters .....	109
6: Control Parameters .....	110
7: Effect LFO .....	112
Effect Data Copy .....	113
Effect Signal Flow Display .....	114
■ Job .....	
1: Voice Edit Recall .....	115
2: Voice Initialize .....	116
■ Voice Compare .....	117
■ Voice Store .....	118

## **Mode Drum Voice Edit**

■ Edit .....	
1: Key Parameters 1 .....	120
2: Key Parameters 2 .....	122
3: Total Level .....	123
4: Drum Voice Name .....	124
Drum Key Data Copy .....	125
■ Quick Edit .....	
1: Effect Type .....	126
2: Effect Send Level .....	127
■ Effect Edit .....	
1: Mode, Type .....	128
2: Key Send Select & Level .....	129
3: Key Dry Output Select .....	131
4: Output Level .....	132
5: Wet : Dry Balance .....	133
6: Send & Effect 2 Mix Level .....	134
7: Effect 1 Parameters .....	135
8: Effect 2 Parameters .....	135
9: Control Parameters .....	136
10: Control LFO .....	138
Effect Data Copy .....	139
Effect Signal Flow Display .....	140
■ Job .....	
1: Key Data Initialize .....	141
2: Key Data Exchange .....	142
3: Drum Voice Edit Recall .....	143
4: Drum Voice Initialize .....	144
■ Drum Voice Compare .....	145
■ Drum Voice Store .....	146

---

## Mode Song Edit

---

### ■ Multi Edit

1: Voice Select .....	148
2: Volume .....	149
3: Pan .....	150
4: Effect Send Level .....	151
5: Note Shift .....	152
6: Tune .....	153
7: Effect Type, Out Balance .....	154
8: Song Name .....	155
9: Song Initialize .....	156

### ■ Track Edit .....

### ■ Effect Edit

1: Mode, Type .....	166
2: Send Select & Level .....	167
3: Inst Dry Output Select .....	169
4: Output Level .....	170
5: Wet : Dry Balance .....	171
6: Send & Effect 2 Mix Level .....	172
7: Effect 1 Parameters .....	173
8: Effect 2 Parameters .....	173
9: Control Parameters .....	174
10: Control LFO .....	176
Effect Data Copy .....	177
Effect Signal Flow Display .....	178

### ■ Job

1: Clear Song .....	179
2: Copy Song .....	180
3: Memory Status/Clear Rhythm Track .....	181, 182
4: Track Mixdown .....	183
5: Delete Track .....	185
6: Quantize .....	186
7: Copy Measure .....	188
8: Delete Measure .....	190
9: Insert Measure .....	191
10: Erase Measure .....	192
11: Remove Event .....	193
12: Clock Move .....	195
13: Transpose .....	196
14: Note Shift .....	197

15: Velocity Modify .....	198
16: Gate Time Modify .....	199
17: Crescendo .....	200

---

## Pattern Edit Mode

---

### ■ Job

1: Copy Pattern .....	202
2: Clear Pattern .....	203
3: Instrument Change .....	204
4: Velocity Modify .....	205

### ■ Pattern Name .....

---

## Mode Utility

---

### ■ Synth Setup

1: System .....	210
2: MIDI 1 (Channel Parameters) .....	212
3: MIDI 2 (Other Parameters) .....	213
4: Program Change Table .....	215
5: Velocity .....	216

### ■ SEQ Setup

1: Click Condition .....	217
2: Record Condition .....	219
3: Accent Velocity .....	220
4: Song Chain .....	221

### ■ Bulk Dump

1: all .....	222
2: synth all .....	222
3: sequencer all .....	222
4: pattern all .....	222
5: 1 performance .....	222
6: 1 voice .....	222
7: 1 song .....	222

■ Card	
1: Card Load/Save All .....	223
2: Card Format .....	224
■ Disk	
1: Disk All Load/Save .....	225
2: Disk All Load/Save Synth .....	225
3: Disk All Load/Save Seq .....	225
4: Disk NSEQ Load/Save .....	225
5: Disk Other Load/Save .....	225
6: MDR .....	228
7: Rename/Delete .....	231
8: Backup Disk .....	232
9: Disk Status .....	234
10: Disk Format .....	235

---

## Mode Wave Edit

---

■ Wave Number Select .....	239
■ Edit	
1: Waveform	
1: Wave Assign .....	240
2: Wave Name .....	240
2: Sample	
1: Sample Key Map .....	243
2: Sample Data .....	243
■ Wave Initialize .....	247
■ Sample Dump	
1: Sample Dump Receive .....	248
2: Sample Dump Transmit .....	249
■ Wave Card Load .....	250
■ Wave Disk Load/Save 1 Sample .....	251
■ Wave Memory Status Display .....	252

---

## ANNEXE

---

■ EFFETS .....	254
Diagrammes de parcours de signal	
d'effet — Mode Voice .....	256
Diagrammes du cheminement du signal	
d'effet — Modes, Drum Voice,	
Performance et song .....	264
Les effets et leurs paramètres .....	274
■ EXPANSION DE LA MEMOIRE .....	285
Installation de la mémoire .....	286
■ DONNEES INITIALES & TABLEAU VIERGE	
PERFORMANCE INITIALE "InitPerf" ....	289
VOIX NORMALE INITIALE "InitVce" ....	290
VOIX DE PERCUSSION INITIALE	
"DR PTN" .....	292
VOIX DE PERCUSSION INITIALE	
"DR Zones" .....	294
VOIX DE PERCUSSION INITIALE	
"DR GMIDI" .....	296
VOIX DE PERCUSSION INITIALE	
"DR Efect" .....	298
INITIAL MULTI "InitSong" .....	300
CONFIGURATION DU SYSTEME .....	301
LISTE DE PERFORMANCE INITIALE (1) ..	302
LISTE DE PERFORMANCE INITIALE (2) ..	304
LISTE DE VOIX INITIALE (1) .....	306
LISTE DE VOIX INITIALE (2) .....	307
LISTE DE VOIX INITIALE (3) .....	308
LISTE DE VOIX INITIALE (4) .....	309
LISTE D'ONDE INITIALE .....	310
TABLEAU VIERGE —	
PERFORMANCE .....	311
TABLEAU VIERGE — VOIX .....	312
TABLEAU VIERGE — VOIX DE	
PERCUSSION .....	314
TABLEAU VIERGE — MULTI .....	316
TABLEAU VIERGE — CONFIGURATION	
DU SYSTEME .....	317

---

---

■ FICHE TECHNIQUE .....	319
■ MESSAGES D'ERREUR .....	320
■ DEPANNAGE .....	323
■ INDEX .....	325



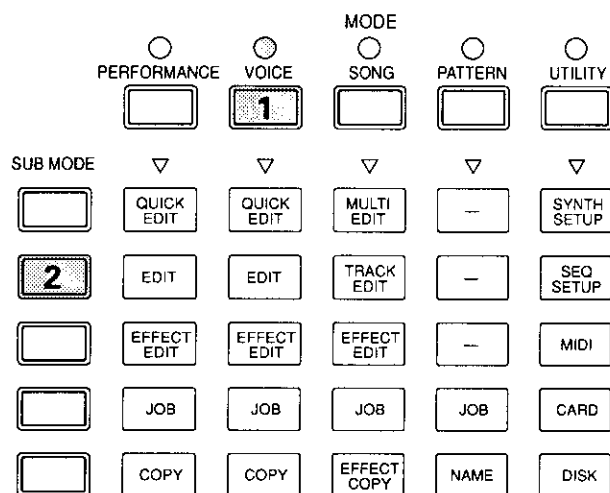
# **PROCEDURE GENERALE D'EDITION**

■ Sélection du mode .....	8
■ Sélection de fonctions particulières d'édition ...	8
■ Sélection et édition des paramètres .....	10
■ Ecran d'assignation du contrôleur .....	11

Le SY85 facilite l'édition car il offre une interface de contrôle logique et cohérente par laquelle des paramètres peuvent être localisés et édités. Après avoir appris la procédure générale, vous pourrez localiser et éditer rapidement et facilement n'importe lequel des nombreux paramètres du SY85.

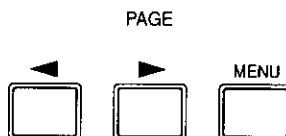
## ■ Sélection du mode

Tous les modes d'édition du SY85 sont sélectionnés par le biais des touches matrice de MODE. Pour sélectionner le mode VOICE EDIT, par exemple, appuyez sur la touche de mode VOICE; son témoin s'illumine; ensuite, appuyez sur la deuxième touche SUB MODE dans la colonne de VOICE (EDIT).



## ■ Sélection de fonctions particulières d'édition

Lorsque vous avez sélectionné un mode d'édition, vous pouvez sélectionner les différents écrans et fonctions d'édition avec les touches PAGE [◀] et [▶]. Les touches [◀] et [▶] vous permettent d'avancer et de reculer d'un écran à l'autre. Gardez le doigt sur la touche voulue pour avancer plus rapidement dans une direction ou l'autre.

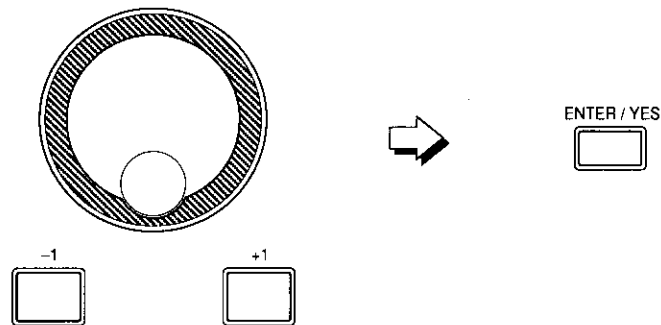


Un autre procédé consisterait à utiliser la touche [MENU]. Si vous appuyez sur la touche [MENU] du mode VOICE EDIT, par exemple, l'écran pourrait afficher ce qui suit :

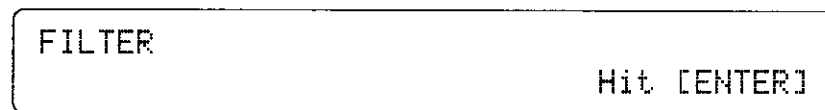
VOICE EDIT MENU 1~8

1:Oscillator

Depuis cet écran, vous pouvez soit utiliser le cadran d'entrée de données soit appuyer sur les touches [-1] et [+1] pour sélectionner directement l'une ou l'autre des 8 fonctions disponibles, appuyez ensuite sur la touche [ENTER/YES] pour sélectionner effectivement la fonction particulière.



Dans certains cas, les touches PAGE [◀] et [▶] ou de MENU vous mèneront à un autre écran d'entrée. Si vous sélectionnez "3: Filter" après avoir appuyé sur la touche [MENU] du mode VOICE EDIT et ensuite la touche [ENTER/YES], le message suivant apparaîtra à l'écran :



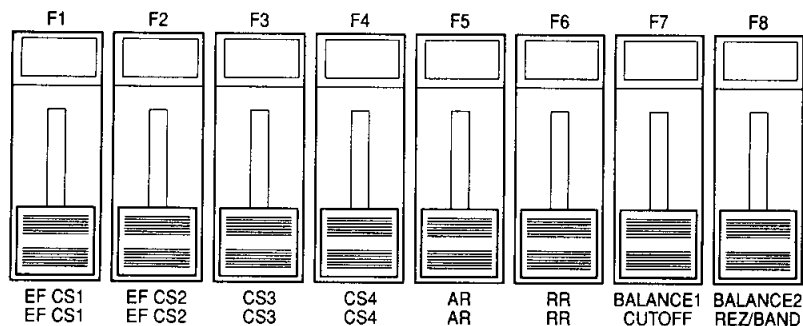
Le message «Hit [ENTER]» clignotera. Dans ce cas, appuyez à nouveau sur [ENTER/YES] pour accéder aux fonctions de filtre. Une fois dans le "sub-mode" de filtre, vous pouvez vous servir des touchesPAGE [◀] et [▶] ou [MENU] pour sélectionner les différentes fonctions de filtre, comme décrit ci-dessus. Après utilisation des fonctions de filtre, appuyez sur [EXIT/NO] pour retourner au mode VOICE EDIT normal.



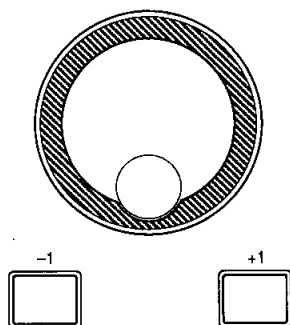
## ■ Sélection et édition des paramètres

La plupart des écrans d'édition contiennent plusieurs paramètres pouvant être sélectionnés et édités. En général, il suffit tout simplement d'activer la commande linéaire qui se trouve immédiatement en-dessous du paramètre que vous désirez éditer. En activant une des commandes linéaires, le curseur viendra se placer automatiquement en dessous du paramètre correspondant. Dans l'exemple ci-dessous (il s'agit de l'écran Oscillateur du mode VOICE EDIT), on peut ajuster le paramètre "Fine" à l'aide de la commande linéaire [CS5].

OSC	Wave	Mode	Fine	Note	Rndm	Rvs
P001	Piano	norm	+0	+0	0	off



Les paramètres peuvent également être édités en déplaçant d'abord le curseur vers le paramètre désiré; pour cela, appuyez sur la touche de fonction correspondante (ainsi, [F7] sélectionne le paramètre "Rndm" à l'écran ci-dessus); ensuite, il faut ajuster la valeur du paramètre en utilisant soit le cadran soit les touches [-1] et [+1].



Dans certains cas, vous vous servirez des touches de fonction comme "commutateurs" de paramètres et de la touche [SHIFT] pour accéder à des fonctions secondaires. Ces emplois inhabituels sont décrits dans les sections appropriées du manuel d'utilisation.

## ■ Ecran d'assignation du contrôleur

Il est possible d'attribuer le contrôle de tout un éventail de paramètres aux commandes linéaires [CS1] à [CS4] quand on joue dans les modes VOICE ou PERFORMANCE PLAY. Comme on oublie facilement quels paramètres ont été assignés à quelles commandes, le SY85 est muni d'un écran d'assignation du contrôleur; on peut le faire apparaître temporairement en appuyant sur la touche [SHIFT] dans les modes VOICE ou PERFORMANCE PLAY.

### ● Mode PERFORMANCE PLAY

```
CS      1(LFO):Ef1 Mix
ASSGIN 2(MW ):Ef2_Hi Gain
```

### ● Mode VOICE PLAY

```
CS      1(LFO):Ef1 Mix      3:-----
ASSGIN 2(MW ):Ef2_Hi Gain  4:-----
```

### ● Mode DRUM VOICE PLAY

```
CS      1(LFO):Ef1 Mix
ASSGIN 2(MW ):Ef2_Hi Gain
```

Cet écran affiche le nom des paramètres assignés aux commandes linéaires [CS1] à [CS4] pour les combinaisons de performance ou la voix courantes; vous pouvez ainsi y jeter un coup d'oeil tout en jouant.

..

-

# MODE PERFORMANCE EDIT

## Edit

- 1: Layer
  - 1: Voice Number ..... 14
  - 2: Volume ..... 15
  - 3: Pan ..... 16
  - 4: Tune ..... 17
  - 5: Note Limit ..... 18
  - 6: Velocity Limit ..... 20
  - 7: CS Enable ..... 22
  - Layer Data Copy ..... 23
- 2: Performance Total Level ..... 24
- 3: Performance Name ..... 25
- 4: Layer Voice Edit Menu
  - 1: Oscillator ..... 26
  - 2: Amplitude EG ..... 26
  - 3: Filter ..... 26
  - 4: Pitch EG ..... 26
  - 5: LFO ..... 26
  - 6: Controller ..... 26
  - 7: Voice Total Level ..... 26
  - 8: Voice Name ..... 26

## Quick Edit

- 1: Amplitude EG Offset ..... 27
- 2: LFO & Filter Offset ..... 29
- 3: Controller Conditions ..... 31
- 4: Other Conditions ..... 33
- 5: Effect Type ..... 35
- 6: Effect Parameter ..... 36

## Effect Edit

- 1: Mode, Type ..... 37
- 2: Send Select & Level ..... 38
- 3: Layer Dry Output Select ..... 40
- 4: Output Level ..... 41
- 5: Wet : Dry Balance ..... 42
- 6: Send & Effect 2 Mix Level ..... 43
- 7: Effect 1 Parameters ..... 44
- 8: Effect 2 Parameters ..... 44
- 9: Control Parameters ..... 45
- 10: Control LFO ..... 47
- Effect Data Copy ..... 48
- Effect Signal Flow Display ..... 49

## Job

- 1: Layer Controller Sync ..... 50
- 2: Layer Exchange ..... 51
- 3: Recall ..... 52
- 4: Initialize ..... 53

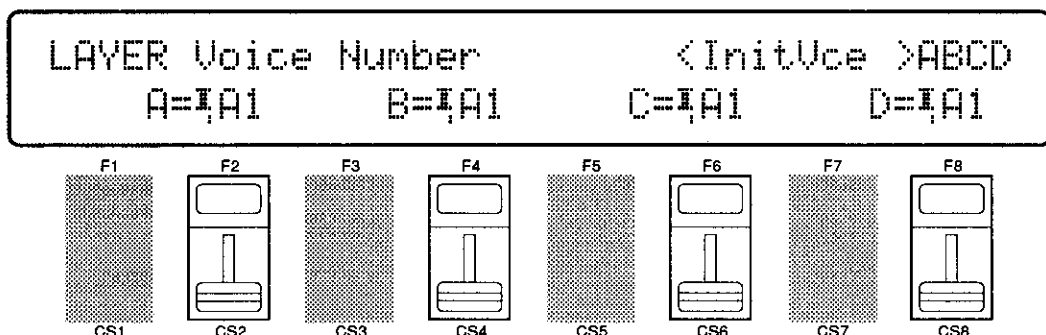
## Performance Compare ..... 54

## Performance Store ..... 55

# 1: VOICE NUMBER

[PERFORMANCE] → [EDIT] → [MENU] → 1:Layer → [ENTER/YES] → [ENTER/YES] →  
→ [MENU] → 1:Voice Number → [ENTER/YES]

Les combinaisons de performance du SY85 peuvent avoir jusqu'à quatre voix assignées à différentes "couches" (layer) — A, B, C et D. Cet écran vous permet d'assigner des voix à ces couches.



## Voice Number A, B, C, D

Plage: off, A1 ... H7 (internes ou sur carte)

Commandes: MEMORY, GROUP, PROGRAM, [CS2], [CS4], [CS6],  
[CS8], [-1], [+1], Cadran

Après avoir amené le curseur sur la couche que vous souhaitez éditer en appuyant sur la touche de fonction [F2], [F4], [F6] ou [F8], utilisez les touches [INTERNAL 1], [INTERNAL 2] ou [CARD] pour sélectionner la zone de mémoire dans laquelle la voix doit être sélectionnée, puis utilisez les touches GROUP et PROGRAM pour sélectionner la voix. Les voix de la banque de mémoire sélectionnée peuvent également être sélectionnée directement pour chaque couche au moyen des commandes [CS2], [CS4], [CS6] et [CS8]. Les voix internes ne peuvent pas être mélangées aux voix sur carte.

Les voix peuvent être activées et désactivées individuellement au moyen des touches [-] (off) et [+] (on) tout en maintenant la touche [SHIFT] enfoncée.

Le nom de la voix actuellement sélectionnée est indiqué dans le coin supérieur droit de l'écran. Les caractères "ABCD" situés à droite du nom de la voix indiquent le statut de chaque voix:

- Lettre majuscule = voix activée
- Lettre minuscule = voix étouffée
- "-" = voix désactivée

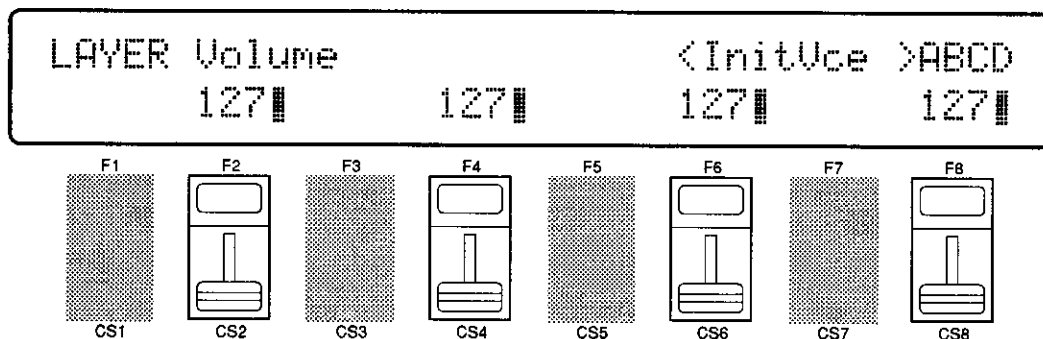
Par exemple, "Ab-D" signifie que les voix A et D sont activées, que la voix B est étouffée et que la voix C est désactivée.



## 2: VOLUME

[PERFORMANCE] → [EDIT] → [MENU] → 1:Layer → [ENTER/YES] → [ENTER/YES] →  
[MENU] → 2:Volume → [ENTER/YES]

Afin d'aboutir à un équilibre optimal entre les voix d'une combinaison de performance, cet écran permet de régler individuellement le volume de chaque voix.



Le nom de la voix/couche actuellement sélectionnée est indiqué dans le coin supérieur droit de l'écran. Les caractères "ABCD" affichés à droite du nom de la voix indiquent le statut de chaque voix: une lettre majuscule signifie que la voix est activée; une lettre minuscule, que la voix est étouffée et un trait, que la voix est désactivée.

### Volume

Plage: 0 ... 127

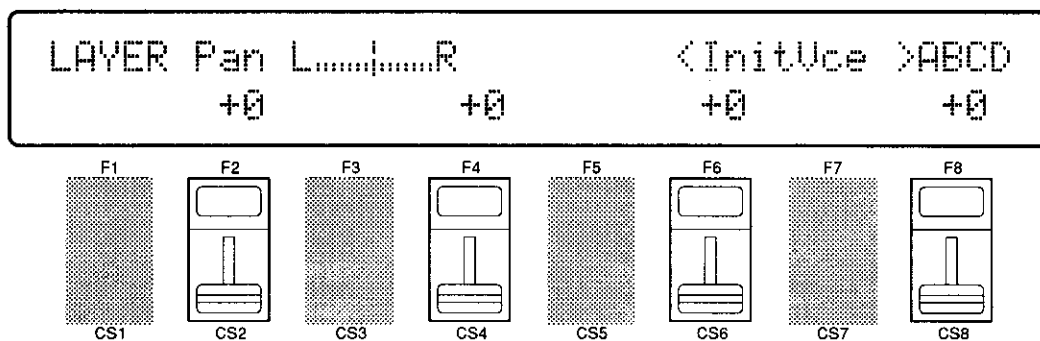
Commandes: [CS2], [CS4], [CS6], [CS8], [-1], [+1], Cadran

Utilisez les commandes linéaires [CS2], [CS4], [CS6] et [CS8] pour ajuster le niveau de volume des voix des couches A, B, C et D, respectivement. Un réglage de "0" ne produit aucun son tandis qu'un réglage de "127" produit le volume maximal. Les barres verticales affichées à côté de chaque paramètre fournissent une indication visuelle des niveaux de volume — plus la barre est longue, plus le niveau de volume est élevé. Les voix désactivées sont indiquées par "----" sur l'écran.

### 3: PAN

[PERFORMANCE] > [EDIT] > [MENU] > 1:Layer > [ENTER/YES] → [ENTER/YES] →  
→ [MENU] → 3:Pan → [ENTER/YES]

Dans les combinaisons de performance à plusieurs couches, des effets stéréo intéressants peuvent être produits en plaçant la sortie de différentes couches à différents endroits du champ sonore stéréo. Les paramètres de cet écran déterminent la position dans le panorama stéréo à laquelle le son de chaque couche active sera entendu (de gauche à droite)



Le nom de la voix/couche actuellement sélectionnée est indiqué dans le coin supérieur droit de l'écran. Les caractères "ABCD" à droite du nom de la voix indiquent le statut de chaque voix: une lettre majuscule indique que la voix est active; une lettre minuscule, qu'elle est étouffée et un trait, qu'elle est désactivée.

#### Pan

**Plage:** -31 ... +31

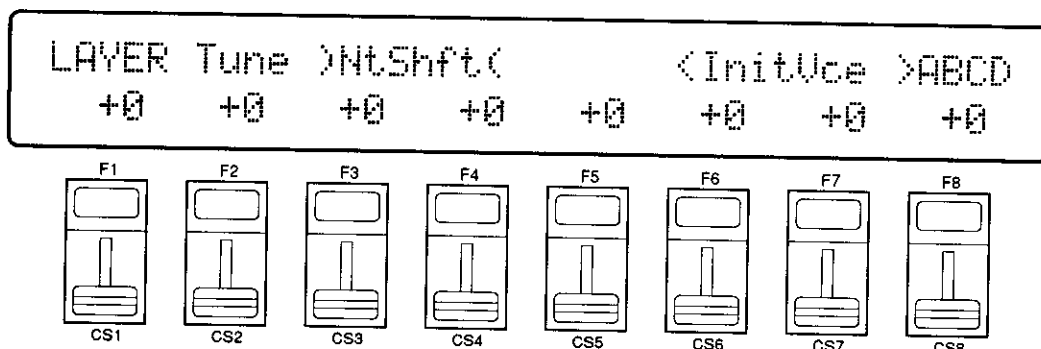
**Commandes:** [CS2], [CS4], [CS6], [CS8], [-1], [+1], Cadran

Utilisez les commandes linéaires [CS2], [CS4], [CS6] et [CS8] pour ajuster la position de chacune des couches A, B, C et D, respectivement. Les valeurs négatives servent à déplacer le son vers la gauche et les valeurs positives, à le déplacer vers la droite. "0" place le son de la couche sélectionnée au centre du panorama stéréo. Les voix désactivées sont indiquées par "---" sur l'écran. La ligne supérieure de l'écran affiche également une représentation graphique du panorama stéréo: "L" signifie "gauche" et "R", "droite". Lorsque vous modifiez la valeur de Pan, la barre verticale se déplace à la position correspondante de l'affichage graphique.

## 4: TUNE

[PERFORMANCE] → [EDIT] → [MENU] → 1:Layer → [ENTER/YES] → [ENTER/YES] →  
→ [MENU] → 4:Tune → [ENTER/YES]

Outre le simple accordage, les paramètres Note Shift et Fine Tune permettent de créer des effets d'harmonie, d'épaississement du son et de désaccordage entre les couches de voix.



Le nom de la voix/couche actuellement sélectionnée est indiqué dans le coin supérieur droit de l'écran. Les caractères "ABCD" à droite du nom de la voix indiquent le statut de chaque voix: une lettre majuscule indique que la voix est active; une lettre minuscule, qu'elle est étouffée et un trait, qu'elle est désactivée.

### NtShft (Note Shift)

Plage: -63 ... +63

Commandes: [CS1], [CS3], [CS5], [CS7], [-1], [+1], Cadran

Décale individuellement la hauteur de chaque élément actif vers le haut ou le bas, par incréments d'un demi-ton.

Utilisez les commandes linéaires [CS1], [CS3], [CS5], [CS7] pour décaler la hauteur des voix des couches A, B, C et D, respectivement. Un réglage de "-12", par exemple, décale la hauteur de la couche sélectionnée d'une octave vers le bas, tandis qu'un réglage de "+4" l'élève d'une tierce majeure.

Le paramètre Note Shift peut être utilisé pour transposer une voix dans sa plage de hauteur la plus utile ou pour créer des harmonies (intervalles) entre différentes couches d'une combinaison de performance.

Les voix désactivées sont indiquées par "---" sur l'écran.

### Fine (Fine Tuning)

Plage: -7 ... +7

Commandes: [CS2], [CS4], [CS6], [CS8], [-1], [+1], Cadran

Permet d'ajuster légèrement la hauteur de chaque élément actif vers le haut ou le bas.

Utilisez les commandes linéaires [CS2], [CS4], [CS6] et [CS8] pour ajuster finement les voix des couches A, B, C et D respectivement.

Le réglage négatif maximum de "-7" produit un décalage de hauteur vers le bas d'environ 2 centièmes de demi-ton et le réglage positif maximum de "+7" produit un décalage de hauteur vers le haut du même intervalle. Le réglage "+0" ne produit aucun changement de hauteur.

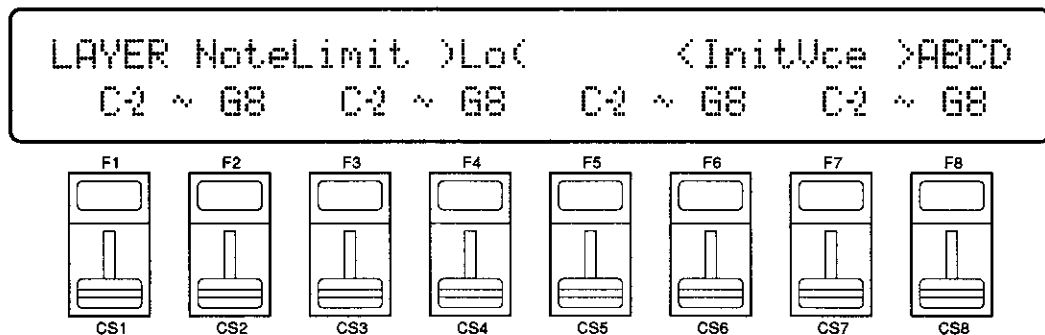
Le paramètre Fine permet de désaccorder légèrement les différentes couches d'une combinaison de performance les unes par rapport aux autres afin d'épaissir le son résultant.

Les voix désactivées sont indiquées par "--" sur l'écran.

## 5: NOTE LIMIT

[PERFORMANCE] → [EDIT] → [MENU] → 1:Layer → [ENTER/YES] → [ENTER/YES] →  
→ [MENU] → 5:Note Limit → [ENTER/YES]

Les paramètres de note limite basse et de note limite haute permettent de créer une série d'effets de partage du clavier au moyen des différentes couches d'une combinaison de performance. Vous pouvez par exemple avoir deux couches différentes de part et d'autre d'un point de partage unique, un clavier à quatre points de partage ou toute autre combinaison.



Le nom de la voix/couche actuellement sélectionnée est indiqué dans le coin supérieur droit de l'écran. Les caractères "ABCD" à droite du nom de la voix indiquent le statut de chaque voix: une lettre majuscule indique que la voix est active; une lettre minuscule, qu'elle est étouffée et un trait, qu'elle est désactivée.

### Lo (Note limite basse)

**Plage:** C-2 ... G8

**Commandes:** [CS1], [CS3], [CS5], [CS7], [-1], [+1], Cadran, [SHIFT] + clavier

Règle individuellement la note limite basse de chaque couche active (la note la plus grave que chaque couche produira).

Utilisez les commandes linéaires [CS1], [CS3], [CS5] et [CS7] pour spécifier la note limite basse pour les couches de voix A, B, C et D respectivement. Il est également possible d'appuyer sur la note correspondante du clavier tout en maintenant la touche [SHIFT] enfoncée.

La plage de C-2 à G8 de ce paramètre couvre 10 octaves et demi. "C3" correspond au "Do médian" situé au centre du clavier.

Ce paramètre agit conjointement avec le paramètre de note limite haute, décrit ci-dessous, pour limiter le son d'une couche à une région déterminée du clavier. Si la note limite basse est fixée à C3 et que la note limite haute de la même couche est fixée à C4, par exemple, le son de cette couche ne sera produit qu'entre les touches C3 et C4, c'est-à-dire uniquement sur l'octave qui commence au Do partageant le clavier en deux parties égales. Ceci permet de produire aisément des partages du clavier.

Si la note limite haute est fixée à une note plus grave que la note limite basse de la même couche, on n'entendra pas les notes entre les limites haute et basse.

Les voix désactivées sont indiquées par "---" sur l'écran.

---

## **Hi (Note limite haute)**

**Plage:** C-2 ... G8

**Commandes:** [CS2], [CS4], [CS6], [CS8], [-1], [+1], Cadran,  
[SHIFT] + clavier

Règle individuellement la note limite haute de chaque couche active (la note la plus aiguë que chaque couche produira).

Utilisez les commandes linéaires [CS2], [CS4], [CS6] et [CS8] pour spécifier la note limite haute pour les couches de voix A, B, C et D, respectivement. Il est également possible d'appuyer sur la note correspondante du clavier tout en maintenant la touche [SHIFT] enfoncée.

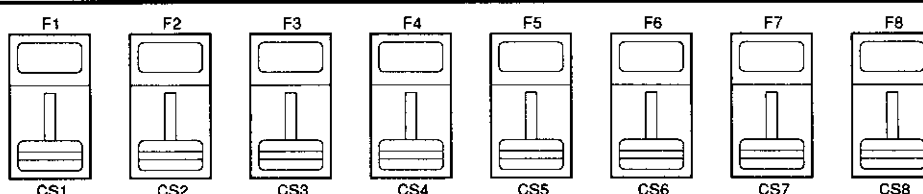
Voyez le paramètre "Lo", ci-dessus pour davantage de détails.

## 6: VELOCITY LIMIT

[PERFORMANCE] → [EDIT] → [MENU] → 1:Layer → [ENTER/YES] → [ENTER/YES] →  
→ [MENU] → 6:VelocityLimit → [ENTER/YES]

Les paramètres de limites de vitesse haute et basse permettent de produire une série d'effets de changement de vitesse en réglant les différentes couches d'une combinaison de performance de manière à ce qu'elles produisent du son uniquement lorsque le clavier est frappé avec une certaine vitesse. Vous pourriez, par exemple, produire un son de flûte lorsque vous jouez doucement et un son de cor lorsque vous jouez fort.

```
LAYER VelLimit )Lo(           <InitVce >ABCD  
1 ~127      1 ~127      1 ~127      1 ~127
```



Le nom de la voix/couche actuellement sélectionnée est indiqué dans le coin supérieur droit de l'écran. Les caractères "ABCD" à droite du nom de la voix indiquent le statut de chaque voix: une lettre majuscule indique que la voix est active; une lettre minuscule, qu'elle est étouffée et un trait, qu'elle est désactivée.

### Lo (Vélocité limite basse)

Plage: 1 ... 127

Commandes: [CS1], [CS3], [CS5], [CS7], [-1], [+1], Cadran,  
[SHIFT] + clavier

Spécifie la valeur de vitesse la plus basse de la plage de valeurs de vitesse dans laquelle une couche active produira du son.

Utilisez les commandes linéaires [CS1], [CS3], [CS5] et [CS7] pour spécifier les limites basses des plages de vitesse pour les voix des couches A, B, C et D, respectivement. Il est également possible de jouer une note sur le clavier à la vitesse souhaitée tout en maintenant la touche [SHIFT] enfoncée.

Chaque note jouée sur le clavier (ou un contrôleur MIDI externe) produit une valeur de vitesse qui indique au générateur de son la force avec laquelle elle a été jouée. La plage des valeurs de vitesse MIDI va de 1 à 127 — ce qui correspond à la plage de réglage de ce paramètre.

Le paramètre de vitesse limite basse s'utilise conjointement avec le paramètre de vitesse limite haute, décrit ci-dessous, pour définir la plage de valeurs de vitesse dans laquelle la couche sélectionnée produira du son. Vous pourriez, par exemple, régler la vitesse limite basse sur "60" et la vitesse limite haute sur "127". La couche en question ne produirait alors de son uniquement lorsque les notes jouées ont une valeur de vitesse comprise entre 60 et 127, c'est-à-dire lorsqu'elles sont jouées relativement fort. Une seconde couche pourrait être programmée pour ne jouer que les notes dont la valeur de vitesse est inférieure à 60, de manière à produire des sons complètement différents pour les notes jouées forte ou piano.

Les voix désactivées sont indiquées par "---" sur l'écran.

---

## **Hi (Vélocité limite haute)**

**Plage: 1 ... 127**

**Commandes: [CS2], [CS4], [CS6], [CS8], [-1], [+1], Cadran, [SHIFT] + clavier**

Spécifie la valeur de vélocité la plus haute de la plage de valeurs de vélocité dans laquelle une couche active produira du son.

Utilisez les commandes linéaires [CS2], [CS4], [CS6] et [CS8] pour spécifier les limites hautes des plages de vélocité pour les voix des couches A, B, C et D, respectivement. Il est également possible de jouer une note sur le clavier à la vélocité souhaitée tout en maintenant la touche [SHIFT] enfoncée.

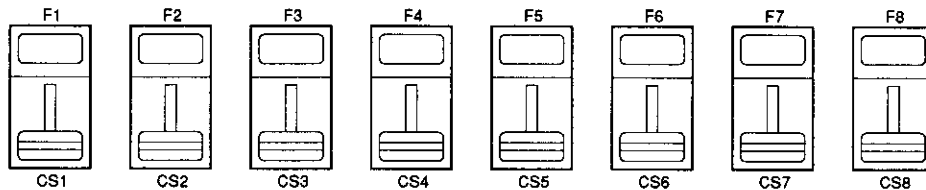
Voyez le paramètre “Lo”, ci-dessus, pour davantage de détails.

## 7: CS ENABLE

[PERFORMANCE] → [EDIT] → [MENU] → 1:Layer → [ENTER/YES] → [ENTER/YES] →  
→ [MENU] → 7:CS Enable → [ENTER/YES]

Les commandes linéaires CS3 et CS4 peuvent être utilisées pour contrôler le niveau des couches individuelles ou de groupes de couches spécifiés, en mode Performance Play. Cet écran spécifie quelle commande linéaire commande quelle couche.

```
LAYER CS Enable >CS4(      <InitVce >ABCD  
off  off  off  off  off  off  off  off
```



Le nom de la voix/couche actuellement sélectionnée est indiqué dans le coin supérieur droit de l'écran. Les caractères "ABCD" à droite du nom de la voix indiquent le statut de chaque voix: une lettre majuscule indique que la voix est active; une lettre minuscule, qu'elle est étouffée et un trait, qu'elle est désactivée.

### CS3 Enable

Plage: on, off

Commandes: [CS1], [CS3], [CS5], [CS7], [-1], [+1], Cadran

Les commandes linéaires [CS1], [CS3], [CS5] et [CS7] activent et désactivent le contrôle des couches A, B, C et D, respectivement, par la commande linéaire CS3.

Les voix désactivées qui ne sont pas disponibles pour édition sont indiquées par "---" sur l'écran.

### CS4 Enable

Plage: on, off

Commandes: [CS2], [CS4], [CS6], [CS8], [-1], [+1], Cadran

Les commandes linéaires [CS2], [CS4], [CS6] et [CS8] activent et désactivent le contrôle des couches A, B, C et D, respectivement, par la commande linéaire CS4.

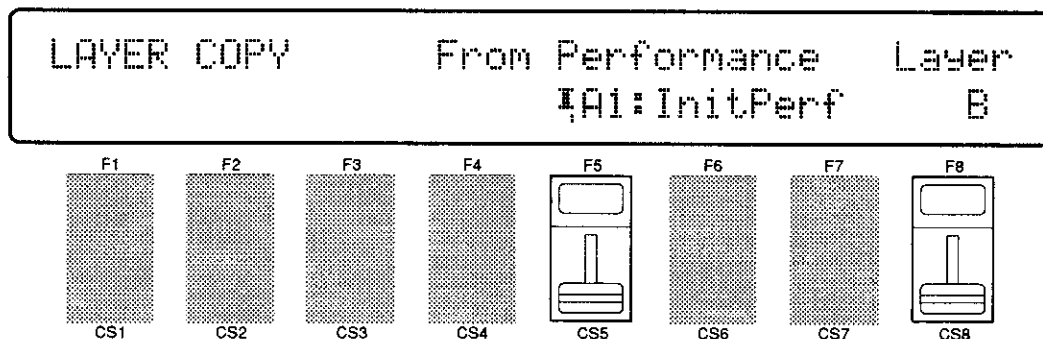
Les voix désactivées qui ne sont pas disponibles pour édition sont indiquées par "---" sur l'écran.



# LAYER DATA COPY

[PERFORMANCE] → [EDIT] → [MENU] → 1:Layer → [ENTER/YES] → [COPY]

Cette fonction facilite l'édition de performance en permettant de copier les paramètres de n'importe quelle couche d'une autre performance (la performance "source") sur la couche actuellement sélectionnée. Vous pouvez copier une configuration de couche qui soit proche de ce que voulez obtenir, puis l'éditer pour produire le son requis.



## From Performance

Plage: N'importe quelle performance INTERNE ou sur CARTE

Commandes: MEMORY, GROUP, PROGRAM, [CS5], [-1], [+1], Cadran

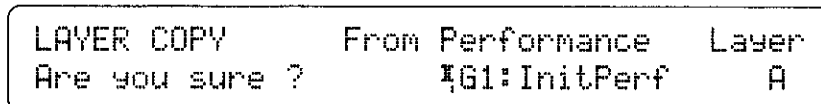
## Layer

Plage: A, B, C, D

Commandes: [CS8], [-1], [+1], Cadran

Utilisez les touches MEMORY [INTERNAL 1], [INTERNAL 2] et [CARD] pour sélectionner la zone de mémoire dans laquelle la performance source doit être sélectionnée. Utilisez les touches GROUP pour sélectionner la banque de la performance source puis utilisez les touches PROGRAM pour sélectionner le numéro de la performance source. La commande linéaire [CS5] et les autres commandes d'entrée de données peuvent également être utilisées pour sélectionner le numéro de la performance source. Utilisez la commande linéaire [CS8] pour sélectionner la couche source.

Lorsque la performance et la couche sources ont été sélectionnées, appuyez sur la touche [ENTER/YES]. Le message "Are you sure?" apparaît sur l'écran.

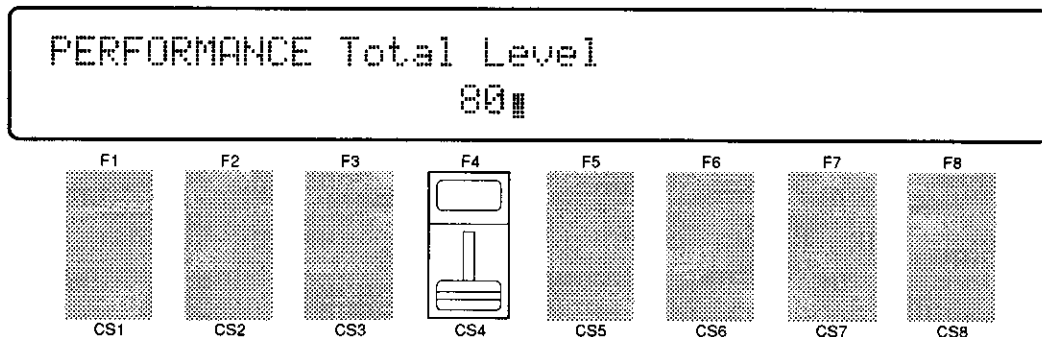


Appuyez une nouvelle fois sur la touche [ENTER/YES] pour copier les données de la couche ou appuyez sur la touche [EXIT/NO] pour annuler l'opération de copie. Lorsque l'opération de copie est terminée, le message "Completed!" est brièvement affiché, puis l'affichage du mode Layer Edit réapparaît.

# PERFORMANCE TOTAL LEVEL

[PERFORMANCE] → [EDIT] → [MENU] → 2:Total Level → [ENTER/YES]

Ce paramètre fixe le volume global de la combinaison de performance actuellement sélectionnée par rapport aux autres, ce qui permet d'adapter les niveaux afin de réaliser des transitions en douceur lors du passage d'une combinaison à une autre.



## Total Level

Plage: 0 ... 127

Commandes: [CS4], [-1], [+1], Cadran

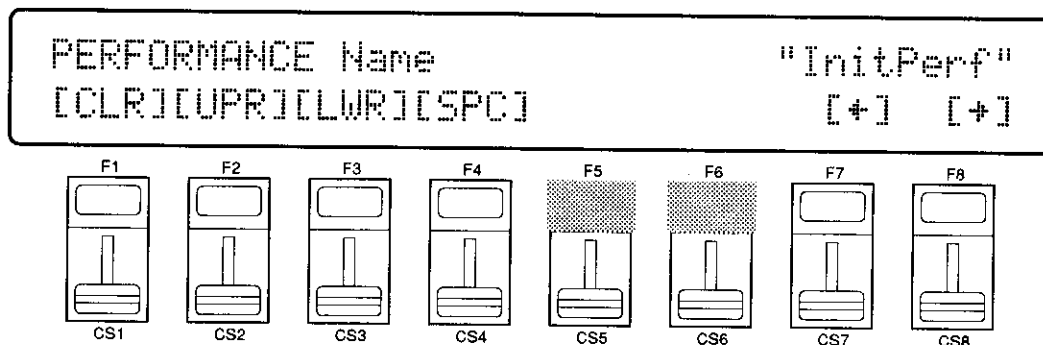
Règle le volume de la performance actuellement sélectionnée.

Un réglage de "0" ne produit pas de son tandis qu'un réglage de "127" produit un volume maximum. Un graphique à côté du paramètre fournit une indication visuelle du niveau de volume — plus la barre est longue plus le niveau de volume est élevé.

# PERFORMANCE NAME

[PERFORMANCE] → [EDIT] → [MENU] → 3:Name → [ENTER/YES]

Vos combinaisons de performance originales doivent naturellement posséder un nom original. Cette fonction permet d'assigner un nom constitué de 8 caractères max. à la performance actuellement sélectionnée.



## Name

**Plage:** Voir la liste des caractères ci-dessous

**Commandes:** GROUP, PROGRAM, [F1] ... [F4],[F7], [F8],  
[CS1]... [CS8], [-1], [+1], Cadran

Assigne un nom composé de max. 8 caractères à la performance actuellement sélectionnée. Utilisez la touche de fonction [F7] pour déplacer le curseur de l'écran vers la gauche et la touche [F8] pour le déplacer vers la droite. Utilisez les touches GROUP et PROGRAM pour entrer un caractère à la position du curseur. Chaque touche GROUP ou PROGRAM sélectionne en séquence les trois caractères imprimés au-dessus. Il est également possible d'utiliser les touches [-1] et [+1] ou le cadran pour parcourir la liste des caractères disponibles (voir ci-dessous).

Les commandes linéaires [CS1] à [CS8] sélectionnent de manière indépendante les caractères pour les positions correspondantes: [CS1] sélectionne le premier caractère du nom, [CS2] sélectionne le second caractère, etc.

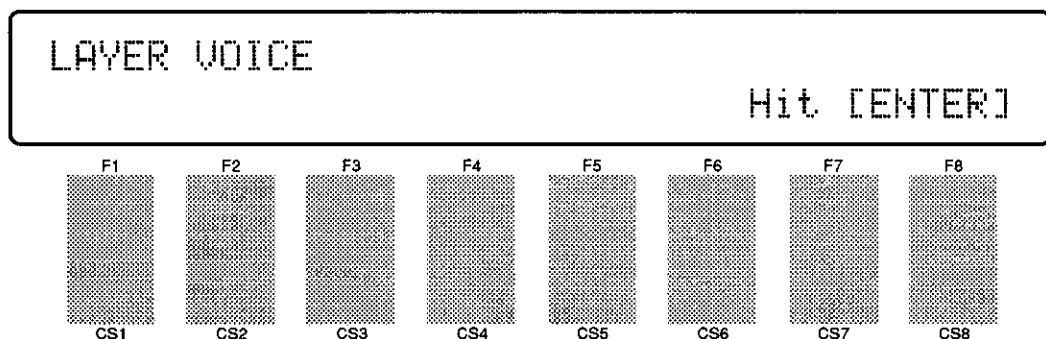
Les quatre premières touches de fonction ont également des fonctions importantes: [F1] efface le nom entier, [F2] sélectionne les caractères majuscule pour les touches GROUP et PROGRAM, [F3] rétablit les caractères minuscules pour les touches GROUP et PROGRAM et [F4] insère un espace à la position du curseur.

touche GROUP	touche PROGRAM
[A]: A → B → C	[1]: Y → Z → 0
[B]: D → E → F	[2]: 1 → 2 → 3
[C]: G → H → I	[3]: 4 → 5 → 6
[D]: J → K → L	[4]: 7 → 8 → 9
[E]: M → N → O	[5]: * → & → _
[F]: P → Q → R	[6]: / → . → ,
[G]: S → T → U	[7]: ' → ! → ?
[H]: V → W → X	[8]: # → : → ;

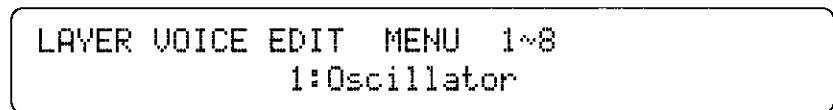
# LAYER VOICE EDIT MENU

[PERFORMANCE] > [EDIT] > [MENU] > 4:Layer Voice → [ENTER/YES]

Le menu Layer Voice Edit Menu vous permet d'accéder à n'importe lequel des paramètres d'édition de voix pour la voix assignée à la couche de performance actuellement sélectionnée, sans devoir quitter le mode d'édition de performance.



Appuyez sur [ENTER/YES] à partir de l'écran initial (ci-dessus) pour accéder au menu d'édition de la voix de la couche.



Utilisez la commande linéaire [CS3], les touches [-1] et [+1] ou le cadran d'entrée de données pour sélectionner l'écran d'édition de voix souhaité, puis appuyez sur [ENTER/YES] pour passer à l'écran sélectionné. D'autres écrans d'édition de voix peuvent alors être sélectionnés au moyen des touches [◀] et [▶]. Les écrans d'édition de voix disponibles sont énumérés ci-dessous:

- 
- 1: Oscillator
  - 2: Amplitude EG
  - 3: Filter
  - 4: Pitch EG
  - 5: LFO
  - 6: Controller
  - 7: VOICETotal Level
  - 8: VOICE Name
- 

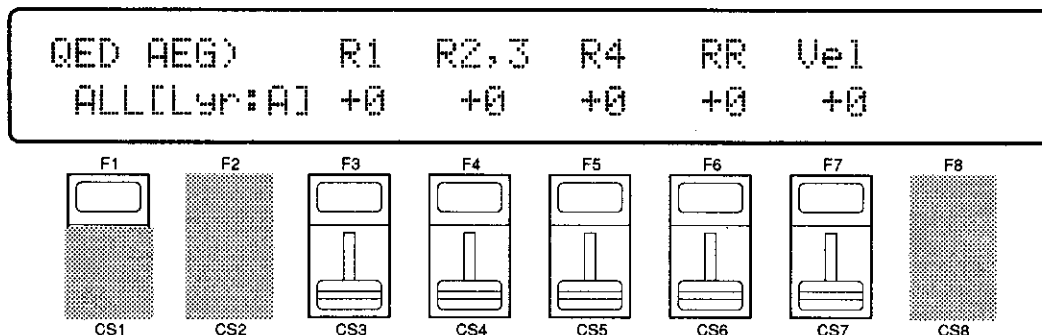
Pendant l'édition des paramètres de voix, dans les écrans d'édition de voix 2 à 7 vous pouvez utiliser les touches PROGRAM [1] à [4] (LAYER SELECT A, B, C et D) pour sélectionner une autre couche à éditer et les touches [5] à [8] pour l'assourdissement des couches.

Appuyez sur [EXIT/NO] pour retourner au mode d'édition de performance lorsque vous en avez terminé avec les paramètres d'édition de voix. Veuillez vous reporter aux pages 58 à 95 de la section "Mode Voice Edit" pour plus de détails sur les paramètres d'édition de voix.

# 1: AMPLITUDE EG OFFSET

[PERFORMANCE] → [QUICK EDIT] → [MENU] → 1:AEG Offset → [ENTER/YES]

Ces paramètres permettent de modifier jusqu'à un certain point les enveloppes d'amplitude des voix assignées à chaque couche. Le générateur d'enveloppe d'amplitude des voix proprement-dites n'est pas affecté. Ces "décalages" ne sont effectifs qu'en mode Performance.



Utilisez les touches PROGRAM [1] à [4] (LAYER SELECT A,B,C et D) pour sélectionner la couche à éditer.

Maintenez la touche de fonction [F1] ("ALL") enfoncée tout en éditant l'un des paramètres suivants pour modifier sa valeur du même intervalle pour toutes les couches simultanément.

## R1 (Vitesse d'attaque)

Plage: -63 ... +63

Commandes: [CS3], [-1] [+1], Cadran

Modifie le paramètre "R1" du générateur d'enveloppe d'amplitude de la voix — voyez page 60. Les valeurs positives produisent une attaque plus rapide tandis que les valeurs négatives produisent une attaque plus lente.

Quel que soit l'intervalle de décalage appliqué, les vitesses d'attaque maximale et minimale du générateur d'enveloppe ne peuvent pas être dépassées.

## R2,3 (Vitesse d'estompement 1)

Plage: -63 ... +63

Commandes: [CS4], [-1] [+1], Cadran

Modifie les paramètres "R2" et "R3" du générateur d'enveloppe d'amplitude de la voix — voyez page 60. Les valeurs positives produisent une vitesse d'estompement plus rapide tandis que les valeurs négatives produisent une vitesse d'estompement plus lente.

Quel que soit l'intervalle de décalage appliqué, les vitesses d'estompement maximale et minimale du générateur d'enveloppe ne peuvent pas être dépassées.

## R4 (Vitesse d'estompement 2)

Plage: -63 ... +63

Commandes: [CS5], [-1] [+1], Cadran

Modifie le paramètre "R4" du générateur d'enveloppe d'amplitude de la voix — voyez page 60. Les valeurs positives produisent une vitesse d'estompement plus rapide tandis que les valeurs négatives produisent une vitesse d'estompement plus lente.

Quel que soit l'intervalle de décalage appliqué, les vitesses d'estompement maximale et minimale du générateur d'enveloppe ne peuvent pas être dépassées.

---

## **RR (Vitesse de relâchement)**

**Plage:** -63 ... +63

**Commandes:** [CS6], [-1] [+1], Cadran

Modifie le paramètre “RR” du générateur d’enveloppe d’amplitude de la voix — voyez page 60. Les valeurs positives produisent une vitesse de relâchement plus rapide tandis que les valeurs négatives produisent une vitesse de relâchement plus lente.

Quel que soit l’intervalle de décalage appliqué, les vitesses de relâchement maximale et minimale du générateur d’enveloppe ne peuvent pas être dépassées.

## **Vel (Sensibilité à la vitesse)**

**Plage:** -14 ... +14

**Commandes:** [CS7], [-1] [+1], Cadran

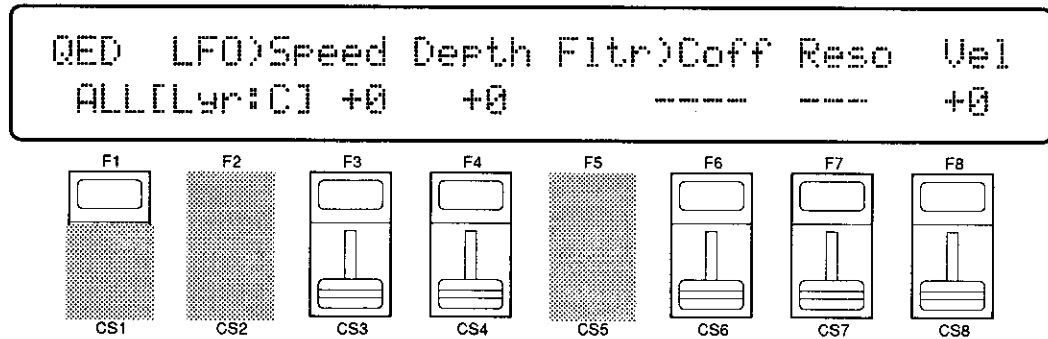
Modifie le réglage de sensibilité à la vitesse du générateur d’enveloppe d’amplitude (voyez page 63). Les valeurs positives augmentent la sensibilité tandis que les valeurs négatives la réduisent.

Quel que soit l’intervalle de décalage appliqué, les valeurs de vitesse maximale et minimale du générateur d’enveloppe ne peuvent pas être dépassées.

## 2: LFO & FILTER OFFSET

[PERFORMANCE] → [QUICK EDIT] → [MENU] → 2:LFO,Filter Offset → [ENTER/YES]

Ces paramètres permettent de modifier jusqu'à un certain point les paramètres du LFO principal et des filtres des voix assignées à chaque couche. Les paramètres du LFO et des filtres des voix proprement-dites ne sont pas affectés. Ces valeurs de décalage ne sont effectives qu'en mode Performance.



Utilisez les touches PROGRAM [1] à [4] (LAYER SELECT A,B,C et D) pour sélectionner la couche à éditer.

Maintenez la touche [F1] ("ALL") enfoncée tout en éditant l'un des paramètres suivants pour modifier sa valeur du même intervalle pour toutes les couches simultanément.

### Speed (Vitesse du LFO)

Plage: -99 ... +99

Commandes: [CS3], [-1] [+1], Cadran

Modifie la vitesse du LFO (ceci correspond au paramètre "Speed" du LFO principal de la voix — voyez page 78). Les valeurs positives augmentent la vitesse du LFO tandis que les valeurs négatives la réduisent.

Quel que soit l'intervalle de décalage appliqué, les vitesses maximale et minimale du LFO ne peuvent pas être dépassées.

### Depth (Profondeur du LFO)

Plage: -99 ... +99

Commandes: [CS4], [-1] [+1], Cadran

Modifie la profondeur de la modulation d'amplitude, de hauteur et de fréquence du LFO (ceci correspond aux paramètres "Pmod", "Amod" et "Fmod" du LFO principal de la voix — voyez page 78 et 79). Les valeurs positives produisent une profondeur de modulation plus importante tandis que les valeurs négatives réduisent la profondeur de la modulation.

Quel que soit l'intervalle de décalage appliqué, les valeurs maximale et minimale de la profondeur de modulation du LFO ne peuvent pas être dépassées.

---

## **Coff (Fréquence de coupure du filtre)**

**Plage:** -127 ... +127

**Commandes:** [CS6], [-1] [+1], Cadran

Modifie la fréquence de coupure du filtre (ceci correspond au paramètre "CutOff" du filtre de la voix — voyez page 65). Les valeurs positives augmentent la fréquence de coupure tandis que les valeurs négatives l'abaissent. Ce paramètre ne peut être utilisé quand le filtre est réglé sur "thru". Dans pareil cas, "----" apparaît à la place de la valeur paramètre.

Quel que soit l'intervalle de décalage appliqué, les fréquences de coupure maximale et minimale ne peuvent pas être dépassées.

## **Reso (Résonance du filtre)**

**Plage:** -99 ... +99

**Commandes:** [CS7], [-1] [+1], Cadran

Modifie la hauteur de la crête résonante du filtre (ceci correspond au paramètre "Resonance" du filtre — voyez page 68). Les valeurs positives augmentent la résonance du filtre tandis que les valeurs négatives l'abaissent. Ce paramètre ne peut être utilisé quand le filtre n'est pas réglé sur "LPF". Dans ce cas, "----" apparaît à la place de la valeur paramètre.

Quel que soit l'intervalle de décalage appliqué, les valeurs de résonance maximale et minimale ne peuvent pas être dépassées.

## **Vel (Sensibilité à la vitesse)**

**Plage:** -127 ... +127

**Commandes:** [CS8], [-1] [+1], Cadran

Modifie le réglage de sensibilité à la vitesse du filtre (voir page 72). Les réglages positifs augmentent la sensibilité tandis que les réglages négatifs l'abaissent.

Quel que soit l'intervalle de décalage appliqué, les valeurs de vitesse maximale et minimale ne peuvent pas être dépassées.

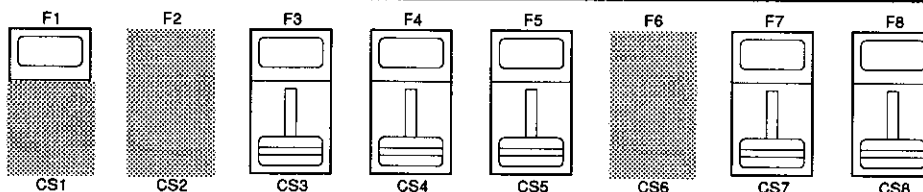


### 3: CONTROLLER CONDITIONS

[PERFORMANCE] → [QUICK EDIT] → [MENU] → 3:Controller Condition → [ENTER/YES]

Ces paramètres déterminent la manière dont les couches d'une performance sont affectées par la réponse du clavier à la pression "aftertouch", par la molette de modulation et par le contrôleur au pied.

```
QED CTRL>Use AT MW FC AT>MW MW>AT
ALL[Lyr:A]LyrA LyrA LyrA off off
```



Utilisez les touches PROGRAM [1] à [4] (LAYER SELECT A,B,C et D) pour sélectionner la couche à éditer.

Maintenez la touche de fonction [F1] ("ALL") enfoncée tout en éditant l'un des paramètres suivants pour changer sa valeur du même intervalle pour toutes les couches simultanément.

#### AT (Aftertouch)

Plage: off, LyrA, LyrB, LyrC, LyrD

Commandes: [CS3], [-1] [+1], Cadran

Les réglages de contrôle par la pression "aftertouch" de la voix assignée à la couche sélectionnée (LyrA, LyrB, LyrC ou LyrD) sont appliqués à la couche éditée (c'est-à-dire la couche sélectionnée via les touches PROGRAM [1] à [4]). Sélectionnez "off" pour désactiver le contrôle par la pression "aftertouch" pour la couche éditée.

#### MW (Molette de modulation)

Plage: off, LyrA, LyrB, LyrC, LyrD

Commandes: [CS4], [-1] [+1], Cadran

Les réglages de contrôle par la molette de modulation de la voix assignée à la couche sélectionnée (LyrA, LyrB, LyrC ou LyrD) sont appliqués à la couche éditée (c'est-à-dire la couche sélectionnée via les touches PROGRAM [1] à [4]). Sélectionnez "off" pour désactiver le contrôle par la molette de modulation pour la couche éditée.

#### FC (Contrôleur au pied)

Plage: off, LyrA, LyrB, LyrC, LyrD

Commandes: [CS6], [-1] [+1], Cadran

Les réglages de contrôle par le contrôleur au pied de la voix assignée à la couche sélectionnée (LyrA, LyrB, LyrC ou LyrD) sont appliqués à la couche éditée (c'est-à-dire la couche sélectionnée via les touches PROGRAM [1] à [4]). Sélectionnez "off" pour désactiver le contrôle par le contrôleur au pied pour la couche éditée.

---

## **AT>MW (Aftertouch → molette de modulation)**

**Plage:** off, on

**Commandes:** [CS7], [-1] [+1], Cadran

Lorsque ce paramètre est activé (“on”), la pression “aftertouch” peut être utilisée pour produire le même effet que la molette de modulation, en plus des paramètres éventuellement déjà assignés à la pression “aftertouch”.

## **MW>AT (Molette de modulation → Aftertouch)**

**Plage:** off, on

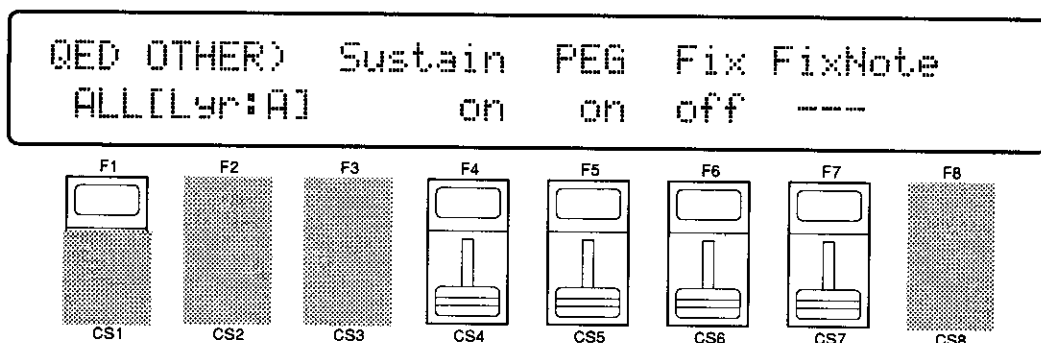
**Commandes:** [CS8], [-1] [+1], Cadran

Lorsque ce paramètre est activé (“on”), la molette de modulation peut être utilisée pour produire le même effet que la pression “aftertouch”, en plus des paramètres éventuellement déjà assignés à la molette de modulation.

## 4: OTHER CONDITIONS

[PERFORMANCE] → [QUICK EDIT] → [MENU] → 4:Other Condition → [ENTER/YES]

D'autres paramètres pouvant être réglés individuellement pour chaque couche d'une performance sont présentés sur cet écran: Sustain, PEG, Fix et FixNote.



Utilisez les touches PROGRAM [1] à [4] (LAYER SELECT A,B,C et D) pour sélectionner la couche à éditer.

Maintenez la fonction [F1] ("ALL") tout en éditant l'un des paramètres suivants pour changer sa valeur du même intervalle pour toutes les couches simultanément.

### Sustain

Plage: off, on

Commandes: [CS4], [-1] [+1], Cadran

Active ou désactive le maintien des notes pour la couche sélectionnée. Des effets intéressants peuvent être produits en réglant certaines couches de manière à ce qu'elles répondent normalement au commutateur au pied de maintien tandis que d'autres ne sont pas maintenues du tout.

### PEG (Activation du générateur d'enveloppe de hauteur)

Plage: off, on

Commandes: [CS5], [-1] [+1], Cadran

Active ou désactive le contrôle par le générateur d'enveloppe de hauteur de la couche sélectionnée.

### Fix (Oscillateur fixe)

Plage: off, on

Commandes: [CS6], [-1] [+1], Cadran

Active ou désactive le mode à hauteur fixe de l'oscillateur (voir page 58). Le paramètre FixNote décrit ci-dessous peuvent être utilisé pour spécifier la note produite lorsque le mode "Fix" est activé.

---

## **FixNote (Numéro de note produite par l'oscillateur en mode fixe)**

**Plage: C-2 ... G8**

**Commandes: [CS7], [-1] [+1], Cadran**

Détermine la fréquence (note) à laquelle la couche sélectionnée sera jouée quand le mode "Fix" est activé ("---" apparaît à la place de la note quand le mode "Fix" est désactivé).

La plage C-2 à G8 de ce paramètre couvre 10-1/2 octaves. "C3" correspond au Do situé au milieu du clavier.

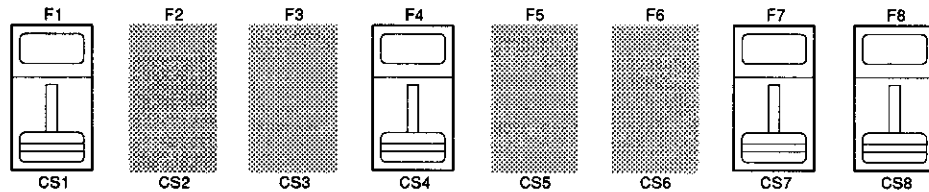
## 5: EFFECT TYPE

[PERFORMANCE] → [QUICK EDIT] → [MENU] → 5:Effect Type → [ENTER/YES]

Le SY85 possède un système complexe d'effets sophistiqués qui peut être aisément programmé via les paramètres présentés ici et sur l'écran suivant.

Voir page 274 pour la liste complète des paramètres d'effet.

```
QED EFFECT)      Type      Wet Balance
06:Rev.Stage1  57:EQ -> Sym  50%  50%
```



### Effect Type 1/2

Plage: 0 ... 90

Commandes: [CS1]/[CS4], [-1] [+1], Cadran

[CS1] sélectionne l'un des 90 types d'effet du SY85 pour le processeur d'effets 1 et [CS4] fait de même pour le processeur d'effets 2. Voyez page 254 pour davantage de détails sur le système des effets du SY85.

### Wet Balance 1/2

Plage: 0 ... 100

Commandes: [CS7]/[CS8], [-1] [+1], Cadran

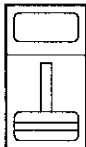
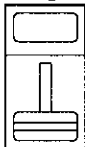
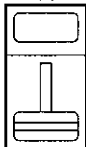
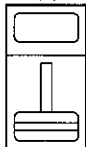
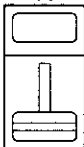
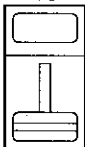
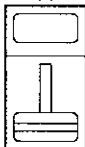
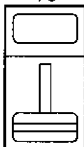
[CS7] contrôle l'équilibre entre le son direct, sans effet et le son de l'effet produit par le processeur d'effets 1, tandis que [CS8] fait la même chose pour le processeur d'effets 2. Plus la valeur est élevée, plus l'effet est profond. Voyez page 254 pour davantage de détails sur le système des effets du SY85.

## 6: EFFECT PARAMETER

[PERFORMANCE] → [QUICK EDIT] → [MENU] → 6:Effect Param → [ENTER/YES]

QED EF PARAM) < 1:Stge> >Rev.Time [s](							
2.5	1.0	45	12.0	+0	+0	0.8	100

F1	F2	F3	F4	F5	F6	F7	F8
							
CS1	CS2	CS3	CS4	CS5	CS6	CS7	CS8

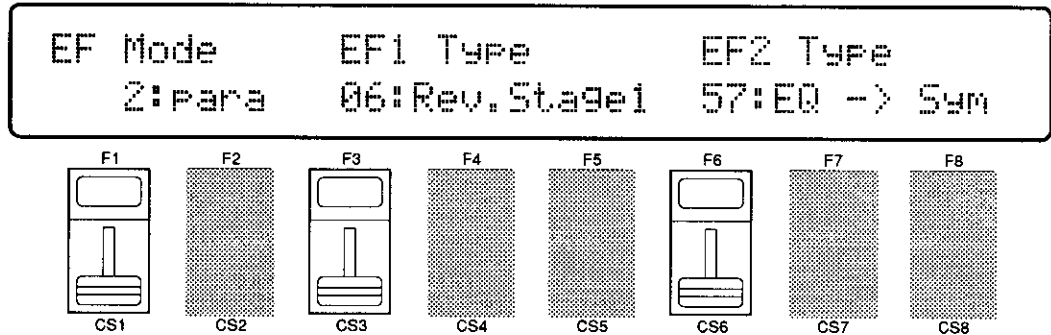
Cet écran donne accès aux quatre principaux paramètres pour chacun des effets 1 et 2 actuellement sélectionnés. Les quatre paramètres de l'effet 1 sont édités via [CS1] à [CS4] tandis que les quatre paramètres de l'effet 2 sont édités via [CS5] à [CS8].

Les paramètres sont différents pour chaque effet (voyez page 274 pour plus de détails). L'écran PARAMETERS du mode EFFECT décrit à la page 44 donne accès à l'ensemble des 8 paramètres d'effet.

# 1: MODE, TYPE

[PERFORMANCE] → [EFFECT EDIT] → [MENU] → 1:Mode, Type → [ENTER/YES]

Le SY85 possède un système d'effets à double processeur qui inclut 90 effets numériques de qualité supérieure. Deux effets différents peuvent être connectés en série ou en parallèle offrant ainsi une multitude de configurations possibles.



## Mode

Plage: 0:off, 1:seri, 2:para

Commandes: [CS1], [-1] [+1], Cadran

Détermine si les deux processeurs d'effets du SY85 sont connectés en série ("1:seri") ou en parallèle ("2:para") ou si le système entier est désactivé ("0:off").

## EF1 Type

Plage: 0 ... 90

Commandes: [CS3], [-1] [+1], Cadran

Sélectionne l'un des 90 types d'effet du SY85 pour le processeur d'effets 1. Voir page 254 pour davantage de détails sur le système des effets du SY85 et page 274 pour la liste complète des effets disponibles.

## EF2 Type

Plage: 0 ... 90

Commandes: [CS6], [-1] [+1], Cadran

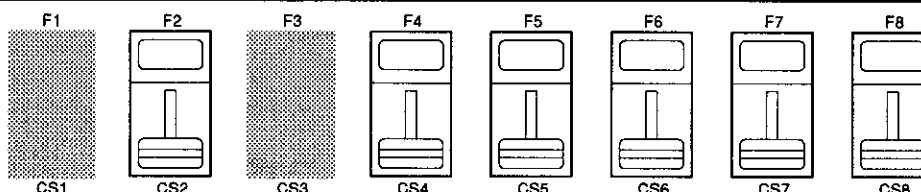
Sélectionne l'un des 90 types d'effet du SY85 pour le processeur d'effets 2. Voir page 254 pour davantage de détails sur le système des effets du SY85 et page 274 pour la liste complète des effets disponibles.

## 2: SEND SELECT & LEVEL

[PERFORMANCE] → [EFFECT EDIT] → [MENU] → 2:Send → [ENTER/YES]

Les paramètres fournis ici déterminent auquel des étages d'effet du SY85 la sortie de la voix assignée à chaque couche est envoyée et à quel niveau. Il est également possible de contrôler le niveau de départ de l'effet via la dynamique du clavier et la pondération des touches (key scaling).

```
EF Send <InitVce > Switch Lev1 Vel5 Ksc1
Layer=A(1A1) 1a/- 2a/b 127 +0 +0
```



### Layer

Plage: A, B, C, D

Commandes: [CS2], PROGRAM [1] ... [4], [-1] [+1], Cadran

Sélectionne la couche à éditer. Le nom de la voix assignée à la couche sélectionnée est indiqué entre parenthèses sur la ligne supérieure de l'écran.

### Switch 1a, 1b/2a, 2b

Plage: Voir texte ci-dessous

Commandes: [CS4]/[CS5], [-1] [+1], Cadran

Détermine vers lequel des étages d'effet EFFECT 1 et EFFECT 2 la sortie de la couche sélectionnée est envoyée. Les touches [-1] et [+1] peuvent alors être utilisées pour activer l'étage ("a" ou "b") ou le désactiver ("-"). Les commandes linéaires [CS4] et [CS5] sélectionnent les réglages suivants en séquence.

CS4 (EFFET 1)	CS5 (EFFET 2)
1./ (a et b désactivés)	2./ (a et b désactivés)
1a/ (a activé, b désactivé)	2a/ (a activé, b désactivé)
1a/b (a et b activés)	2a/b (a et b activés)
1./b (a désactivé, b activé)	2./b (a désactivé, b activé)

Si un effet de type "single" est sélectionné, seul l'étage "a" peut être sélectionné. Si un effet de type "dual" ou "cascade" est sélectionné, les deux étages "a" et "b" peuvent être sélectionnés. Un étage d'effet qui ne peut pas être sélectionné est représenté par "-" sur l'écran.



---

## **Send (Niveau de départ)**

**Plage:** 0 ... 127

**Commandes:** [CS6], [-1] [+1], Cadran

Ce paramètre règle l'intensité du signal direct de la voix qui est envoyé aux processeurs d'effets et détermine donc la force du son de l'effet final. Un réglage de "0" ne produit aucun effet, ne laissant passer que le son "nu" de la voix. Le réglage maximum de "127" produit l'intensité maximale de l'effet.

## **VelS (Sensibilité à la vitesse du départ de l'effet)**

**Plage:** -7 ... +7

**Commandes:** [CS7], [-1] [+1], Cadran

Détermine la manière dont le niveau de départ de la couche sélectionnée est affecté par les changements de vitesse (c'est-à-dire la dynamique du clavier).

Les réglages positifs produisent des niveaux de départ plus élevés en réponse à des valeurs de vitesse plus élevées: plus vous frappez fort sur une touche, plus le niveau de départ est élevé et donc plus l'effet est profond. Le réglage maximum de "+7" produit la variation de niveau maximale en réponse aux changements de vitesse. Les réglages négatifs produisent l'effet inverse: un niveau de départ inférieur en réponse à une vitesse accrue. Un réglage de "+0" ne produit aucune variation du niveau de départ.

## **Kscl (Pondération du niveau de départ en fonction des notes)**

**Plage:** -7 ... +7

**Commandes:** [CS8], [-1] [+1], Cadran

Permet de faire varier le niveau de départ de la couche sélectionnée en fonction de la position des notes sur le clavier (plage de hauteur).

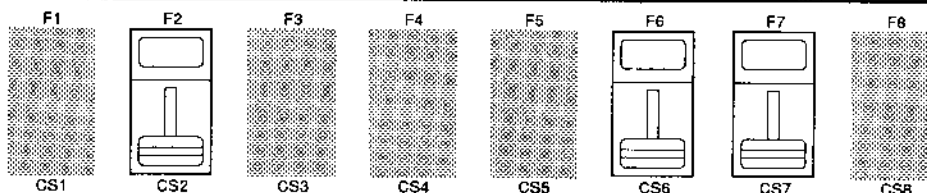
Les réglages positifs produisent un niveau de départ plus élevé pour les notes graves et un niveau de départ plus bas pour les notes aiguës. Le réglage maximum de "+7" produit la variation du niveau de départ la plus importante en fonction de la position sur le clavier. Les réglages négatifs produisent l'effet inverse: un niveau de départ plus bas pour les notes graves et un niveau de départ plus élevé pour les notes aiguës. Un réglage de "+0" ne produit aucune variation du niveau de départ.

### 3: LAYER DRY OUTPUT SELECT

[PERFORMANCE] → [EFFECT EDIT] → [MENU] → 3:Layer Dry Out Select → [ENTER/YES]

Ces paramètres activent ou désactivent le cheminement du signal “nu”, c’est-à-dire celui qui contourne les deux processeurs d’effets et déterminent donc si le signal “nu” pourra sortir par OUTPUT 1 et OUTPUT 2.

OUTPUT Select <InitVce > Dry1 Dry2  
Layer=A(A1) on on



#### Layer

Plage: A, B, C, D

Commandes: [CS2], GROUP [A] ... [D], [-1] [+1], Cadran

Sélectionne la couche à éditer. Le nom de la voix assignée à la couche sélectionnée est indiqué entre parenthèses sur la ligne supérieure de l'écran.

#### Dry1

Plage: off, on

Commandes: [CS6], [-1] [+1], Cadran

Active ou désactive le cheminement du signal “nu”, c.-à-d. le contournement du processeur d'effets 1. Lorsque ce paramètre est réglé sur “off”, les paramètres “WET:DRY BALANCE” (page 42) n'ont pas d'effet.

#### Dry2

Plage: off, on

Commandes: [CS7], [-1] [+1], Cadran

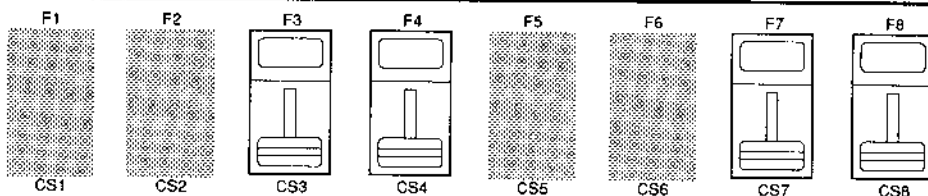
Active ou désactive le cheminement du signal “nu”, c.-à-d. le contournement du processeur d'effets 2. Lorsque ce paramètre est réglé sur “off”, les paramètres “WET:DRY BALANCE” (page 42) n'ont pas d'effet.

## 4: OUTPUT LEVEL

[PERFORMANCE] → [EFFECT EDIT] → [MENU] → 4:Output Level → [ENTER/YES]

En fonction des effets sélectionnés, le système des effets du SY85 peut avoir jusqu'à quatre niveaux de sortie séparés qui se règlent au moyen des paramètres décrits sur cet écran.

```
EF OutLevel 1a  1b          2a  2b
EF1(single)=100%  -- EF2(casc)=  -- 100%
```



### 1a, 1b, 2a, and 2b (Niveaux de sortie des effets)

Plage: 0 ... 100

Commandes: [CS3], [CS4], [CS7], [CS8], [-1] [+1], Cadran

Les commandes linéaires [CS3] et [CS4] ajustent les niveaux de sortie des étages "1a" et "1b" de l'effet 1, respectivement, tandis que les commandes linéaires [CS7] et [CS8] ajuste les niveaux de sortie des étages "2a" et "2b" de l'effet 2. Un réglage de "0" désactive la sortie de l'étage d'effet correspondant tandis qu'un réglage de "100" produit le niveau de sortie maximum.

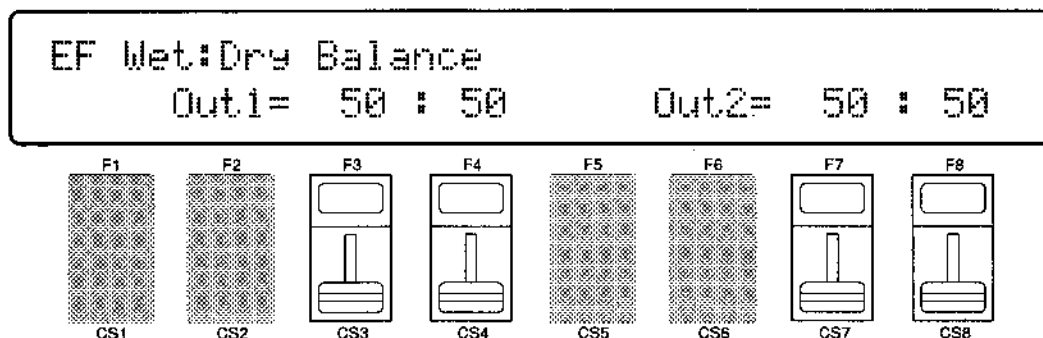
Si le l'effet sélectionné est un effet de type "single", seul le niveau de sortie "1a" ou "2a" est disponible. Si c'est un effet de type "cascade", seul le niveau de sortie "1b" ou "2b" est disponible. Les niveaux de sortie "1a" et "1b" ou "2a" et "2b" sont disponibles lorsque l'effet sélectionné est de type "dual". Le type des effets actuellement sélectionnés pour les processeurs d'effets 1 et 2 sont indiqués entre parenthèses sur la ligne inférieure de l'écran. Voyez page 254 pour davantage de détails sur les étages d'effet et le système d'effets du SY85 en général.

Si un contrôleur est assigné à l'un des paramètres de niveau de sortie (page 45), un "c" inversé apparaît à droite du paramètre.

## 5: WET:DRY BALANCE

[PERFORMANCE] → [EFFECT EDIT] → [MENU] → 5:Wet:Dry Balance → [ENTER/YES]

L'équilibre entre le son direct de la voix et le son de l'effet est chose délicate. Le moindre changement peut produire une différence importante sur le son final. Les paramètres de cet écran permettent un contrôle précis de cet équilibre.



### Out1 Wet/Out2 Wet

Plage: 0 ... 100

Commandes: [CS3]/[CS7], [-1] [+1], Cadran

Ces paramètres et les paramètres "Out1 Dry" et "Out2 Dry" correspondants, décrits ci-dessous, agissent conjointement pour équilibrer les signaux d'effet ("wet") et le signal direct ("dry") sortis par les processeurs d'effets 1 et 2. Des réglages "Wet" plus élevés produisent davantage de son d'effet par rapport au son direct de la voix.

Bien que les paramètres "Wet" et "Dry" puissent être réglés indépendamment, le fait d'en modifier un fait changer l'autre de telle sorte que leur total soit toujours 100 (%).

Si un contrôleur est assigné au paramètre "Out1 Wet" ou "Out2 Wet" (page 45), un "c" inversé apparaît à droite du paramètre.

### Out1 Dry/Out2 Dry

Plage: 0 ... 100

Commandes: [CS4]/[CS8], [-1] [+1], Cadran

Ces paramètres et les paramètres "Out1 Wet" et "Out2 Wet" correspondants, décrits ci-dessus, agissent conjointement pour équilibrer les signaux d'effet ("wet") et le signal direct ("dry") sortis par les processeurs d'effets 1 et 2, respectivement. Des réglages "Dry" plus élevés produisent davantage de son "nu" par rapport au son de l'effet dans la voix.

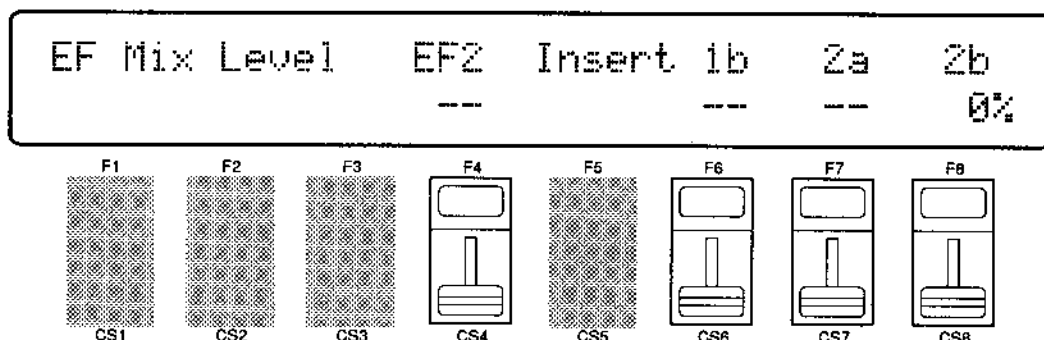
Bien que les paramètres "Wet" et "Dry" puissent être réglés indépendamment, le fait d'en modifier un fait changer l'autre de telle sorte que leur total soit toujours 100 (%).

Si un contrôleur est assigné au paramètre "Out1 Dry" ou "Out2 Dry" (page 45), un "c" inversé apparaît à droite du paramètre.

## 6: SEND & EFFECT 2 MIX LEVEL

[PERFORMANCE] > [EFFECT EDIT] → [MENU] > 6:Mix Level → [ENTER/YES]

Ces paramètres déterminent le niveau de mixage entre chaque départ d'effet et la sortie de l'étage d'effet précédent. Veuillez vous reporter à la section commençant à la page 254 pour davantage de détails sur le système d'effets du SY85.



### EF2 Mix (Niveau de mixage de l'effet 2)

Plage: 0 ... 100

Commandes: [CS4], [-1] [+1], Cadran

Mélange la sortie du processeur d'effets 2 avec celle du processeur d'effets 1. Ce paramètre ne peut être utilisé que lorsque le mode d'effet "serial" est sélectionné. Si un autre mode est sélectionné ("off" ou "para"), "---" apparaît sur l'écran à la place de la valeur.

Si un contrôleur est assigné au paramètre EF2 Mix (page 45), un "c" inversé apparaît à droite du paramètre.

### Insert 1b, 2a, 2b (Niveau d'insertion)

Plage: 0 ... 100

Commandes: [CS6], [CS7], [CS8], [-1] [+1], Cadran

Ces paramètres mélangent le signal "nu" envoyé à l'étage d'effet correspondant avec la sortie de l'étage d'effet précédent. Plus la valeur est élevée, plus le niveau de mélange est important. Si la configuration sélectionnée ne permet pas l'un de ces paramètres de mixage, "---" est affiché à la place du paramètre de niveau de mixage.

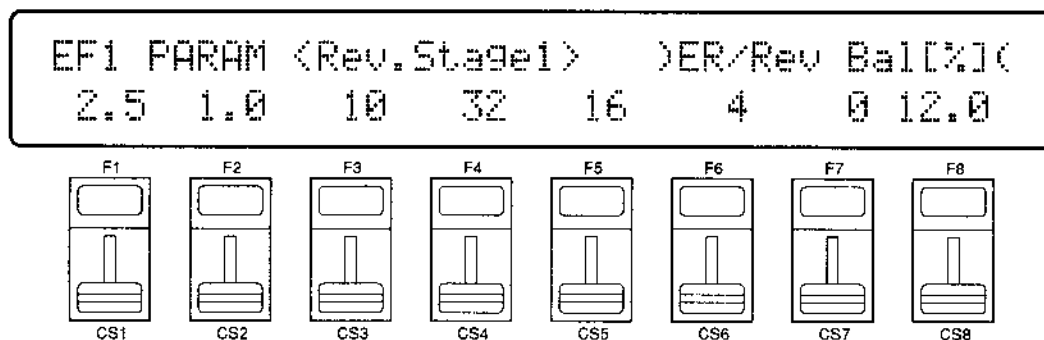
Si un contrôleur est assigné à l'un de ces paramètres (page 45), un "c" inversé apparaît à droite du paramètre.

## 7: EFFECT 1 PARAMETERS

## 8: EFFECT 2 PARAMETERS

[PERFORMANCE] → [EFFECT EDIT] → [MENU] → 7:EF1 Parameter → [ENTER/YES]  
→ 8:EF2 Parameter → [ENTER/YES]

Chacun des 90 effets du SY85 possède 8 paramètres qui peuvent être édités via cet écran de manière à ajuster finement l'effet.



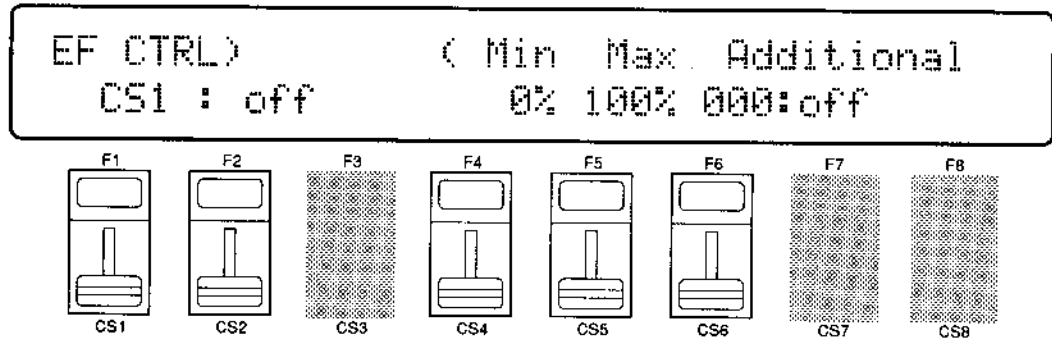
Chaque paramètre est contrôlé par la commande linéaire correspondante (c'est-à-dire la commande linéaire située immédiatement en dessous de chaque paramètre). Les touches [-1]/[+1] et le cadran d'entrée de données peuvent également être utilisés pour éditer le paramètre auquel le curseur est situé.

La liste complète des paramètres de chaque effet est fournie à la page 274.

## 9: CONTROL PARAMETERS

[PERFORMANCE] → [EFFECT EDIT] → [MENU] → 9:Control Parameter → [ENTER/YES]

Les commandes linéaires [CS1] et [CS2] du SY85 peuvent être assignées au contrôle de différents paramètres d'effet en temps réel, afin de les utiliser tout en jouant en mode Voice ou Performance. Les paramètres de cet écran déterminent lesquels des paramètres d'effet seront contrôlés par les commandes linéaires [CS1] et [CS2], définissent les valeurs minimales et maximales et assignent des numéros de contrôle MIDI aux mêmes paramètres pour un contrôle des effets via MIDI.



### CS1/CS2 (Commutateur CS1/CS2)

Plage: CS1, CS2

Commandes: [CS1], [-1] [+1], Cadran

Sélectionne [CS1] ou [CS2] pour assignation.

### Parameter (Paramètre de l'effet)

Plage: Dépend des effets sélectionnés

Commandes: [CS2], [-1] [+1], Cadran

Sélectionne le paramètre d'effet qui doit être contrôlé par la commande linéaire actuellement sélectionnée. Etant donné que chaque effet peut posséder jusqu'à 8 paramètres différents, le nombre maximum de réglages disponibles pour ce paramètre sera 8: "Ef1prm1" à "Ef1prm8" sur l'affichage signifie par exemple "du paramètre 1 de l'effet 1 au paramètre 8 de l'effet 1". Les paramètres disponibles diffèrent pour chaque effet, mais le nom du paramètre sélectionné sera indiqué entre les parenthèses sur la ligne supérieure de l'écran. Les paramètres qui ne peuvent pas être assignés à des commandes linéaires sont indiqués par des traits ("-----") à la place du nom du paramètre.

### Min (Valeur minimale du paramètre)

Plage: 0 ... 100

Commandes: [CS4], [-1] [+1], Cadran

Fixe la limite inférieure de la plage de contrôle de la commande linéaire [CS1] ou [CS2]. Un réglage de "0" signifie par exemple que lorsque la commande linéaire est à sa position la plus basse, le paramètre assigné sera également réglé sur sa valeur la plus basse. Un réglage de "50" signifie que la position la plus basse de la commande linéaire réglera le paramètre assigné à environ 50% de sa plage de réglage (un paramètre dont la plage de réglage va de 0 à 127, par exemple, sera réglé sur environ 63).

Si un contrôleur est assigné au paramètre "Min", un "c" inversé apparaît à droite du paramètre.

---

## **Max (Valeur maximale du paramètre)**

**Plage:** 0 ... 100

**Commandes:** [CS5], [-1] [+1], Cadran

Fixe la limite supérieure de la plage de contrôle de la commande linéaire [CS1] ou [CS2]. Un réglage de "100" signifie par exemple que lorsque la commande linéaire est à sa position la plus élevée, le paramètre assigné sera également réglé sur sa valeur la plus élevée. Un réglage de "80" signifie que la position la plus haute de la commande linéaire réglera le paramètre assigné à environ 80% de sa plage de réglage (un paramètre dont la plage de réglage va de 0 à 127, par exemple, sera réglé sur environ 102).

Si un contrôleur est assigné au paramètre "Max", un "c" inversé apparaît à droite du paramètre.

## **Additional (Contrôle MIDI supplémentaire)**

**Plage:** 000 ... 120, AfterTch, Velocity, KeyScale, LFO

**Commandes:** [CS6], [-1] [+1], Cadran

Ce paramètre permet d'assigner des numéros de changement de commande MIDI aux paramètres d'effet sélectionnés de telle sorte qu'ils puissent être contrôlés à partir des contrôleurs du SY85 (molette de modulation, contrôleur au pied, etc.) ou d'un appareil MIDI externe capable de transmettre des messages de changement de commande. "AfterTch" permet le contrôle par la pression "aftertouch" exercée sur le clavier, "Velocity", par la vélocité du clavier, "KeyScale", par la pondération des touches et "LFO" par l'oscillateur basse fréquence interne. Ces contrôleurs s'ajoutent aux commandes linéaires [CS1] et [CS2]. Les numéros de changement de commande MIDI 000 à 120 peuvent être assignés. Certains des numéros de changement de commande sont déjà définis tandis que d'autres ne sont pas assignés à un contrôleur spécifique (voir tableau ci-dessous).

### **Numéros de changement de commande MIDI**

0: "-----"	91: "Effect D"
1: "Mod.Whl."	92: "TremoloD"
2: "Breath C"	93: "Chorus D"
4: "Foot Cnt"	94: "CelesteD"
5: "Porta.Tm"	95: "Phaser D"
6: "Data Ent"	96: "Inc. "
7: "Main Vol"	97: "Dec. "
8: "Balance "	98: "NRPN LSB"
10: "Panpot "	99: "NRPN MSB"
11: "Express."	100: "RPN LSB"
64: "Hold 1 "	101: "RPN MSB"
65: "Porta.Sw"	121: "AfterTch"
66: "Sostenut"	122: "Velocity"
67: "Soft "	123: "KeyScale"
69: "Hold 2 "	124: "LFO "

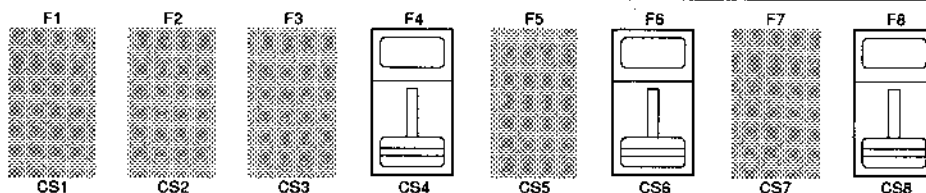


# 10: CONTROL LFO

[PERFORMANCE] → [EFFECT EDIT] → [MENU] → 10:Control LFO → [ENTER/YES]

Tous les effets de type modulation — chorus, flanging, etc. — doivent être contrôlés par un oscillateur basse fréquence. Le SY85 possède un oscillateur basse fréquence indépendant pour les effets. Il se règle par l'intermédiaire des paramètres suivants:

EF CTRL LFO	Waveform	Speed	Delay
	▲▼ tri	0	0



## Wave(Forme d'onde du LFO)

Plage: tri, dwn, up, squ, sin, S/H, 1tm

Commandes: [CS4], [-1] [+1], Cadran

Determines the waveform of the effect LFO.

"tri" = Triangulaire.

"up" = Dents de scie ascendantes

"sin" = Sinusoïde

"dwn" = Dents de scie descendantes

"squ" = Carrée

"S/H" = Echantillonnage reproduit

"1tm" = Dent de scie ascendante, 1 fois

Si un contrôleur est assigné au paramètre "Wave" (page 45), un "c" inversé apparaît à droite du paramètre.

## Speed (Vitesse du LFO)

Plage: 0 ... 99

Commandes: [CS6], [-1] [+1], Cadran

Détermine la vitesse de l'oscillateur basse fréquence des effets.

"0" correspond au réglage le plus lent et produit une vitesse du LFO d'approximativement 0 Hertz. "99" correspond au réglage le plus rapide du LFO et produit une vitesse du LFO d'approximativement 25 Hertz.

Si un contrôleur est assigné au paramètre "Speed" (page 45), un "c" inversé apparaît à droite du paramètre.

## Delay (Retard)

Plage: 0 ... 99

Commandes: [CS8], [-1] [+1], Cadran

Spécifie le temps de retard entre le début d'une note et le moment où le LFO entre en action pour l'élément sélectionné.

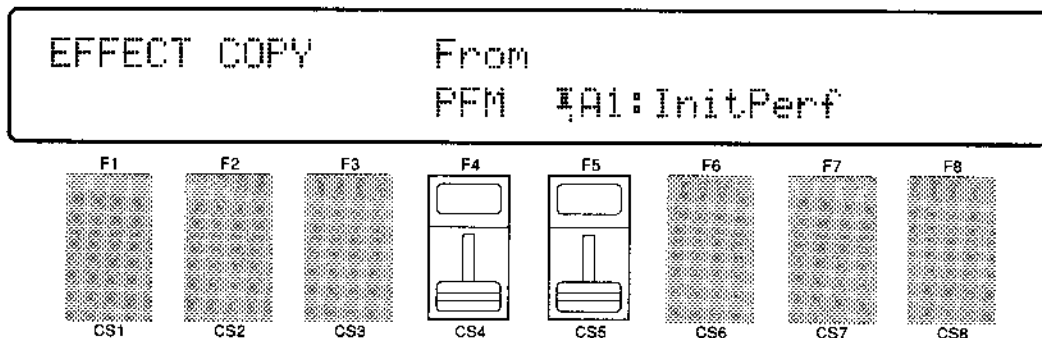
Le réglage minimum de "0" ne produit aucun retard tandis que le réglage maximum de "99" produit un retard d'approximativement 2,66 secondes avant que le LFO n'entre en action.

Si un contrôleur est assigné au paramètre "Delay" (page 45), un "c" inversé apparaît à droite du paramètre.

# EFFECT DATA COPY

[PERFORMANCE] → [EFFECT EDIT] → [COPY]

Cette fonction facilite l'édition de l'effet de performance en permettant de copier les paramètres d'effet de tous morceaux, voix ou combinaisons de performance sur la combinaison de performances actuellement sélectionnée. Vous pouvez copier une configuration d'effets qui soit proche de celle que vous voulez obtenir, puis l'éditer afin de produire le son requis.



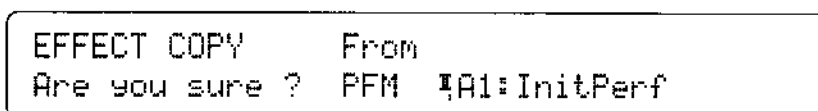
## From

**Plage:** N'importe quels morceaux, voix ou combinaisons de performance

**Commandes:** MEMORY, GROUP, PROGRAM, [CS5], [-1] [+1], Cadran

Utilisez les touches MEMORY [INTERNAL 1], [INTERNAL 2] et [CARD] pour sélectionner la zone de mémoire dans laquelle la voix source doit être sélectionnée. Utilisez les touches GROUP pour sélectionner la banque de voix source, puis utilisez les touches PROGRAM pour sélectionner le numéro de la voix source. La commande linéaire [CS5] et les autres commandes d'entrée de données peuvent également être utilisées pour sélectionner le numéro de la voix source.

Lorsque la voix source a été sélectionnée, appuyez sur la touche [ENTER/YES]. Le message "Are you sure?" est affiché sur l'écran.



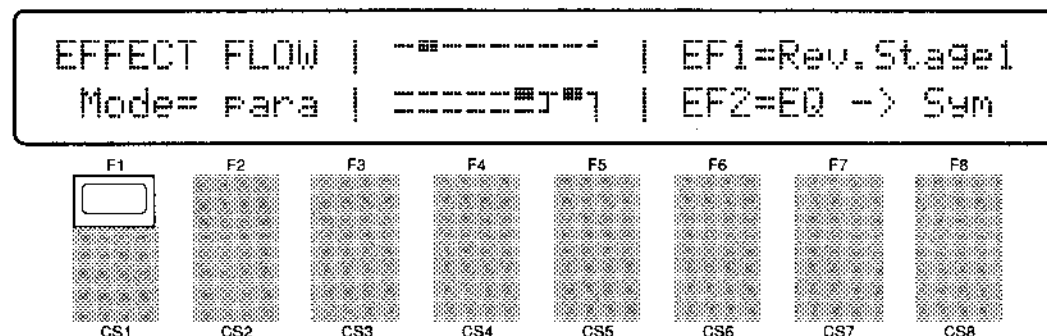
Appuyez une nouvelle fois sur la touche [ENTER/YES] pour copier les données d'effet ou appuyez sur la touche [EXIT/NO] pour annuler l'opération de copie. Lorsque l'opération de copie est terminée, le message "Completed!" apparaît brièvement puis l'affichage du mode d'édition des effets réapparaît.

# EFFECT SIGNAL FLOW DISPLAY

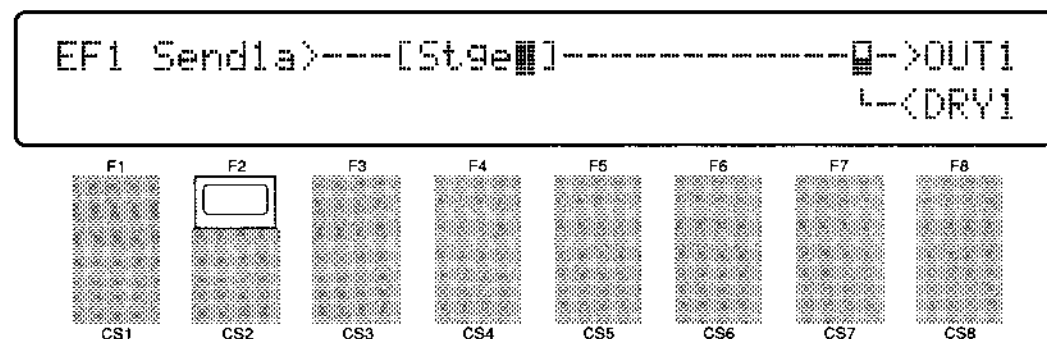
[PERFORMANCE] → [EFFECT EDIT] → [SHIFT] + [F1] ~ [F3]

Cette fonction fournit une indication graphique de la configuration actuelle du système des effets en mode d'édition des effets.

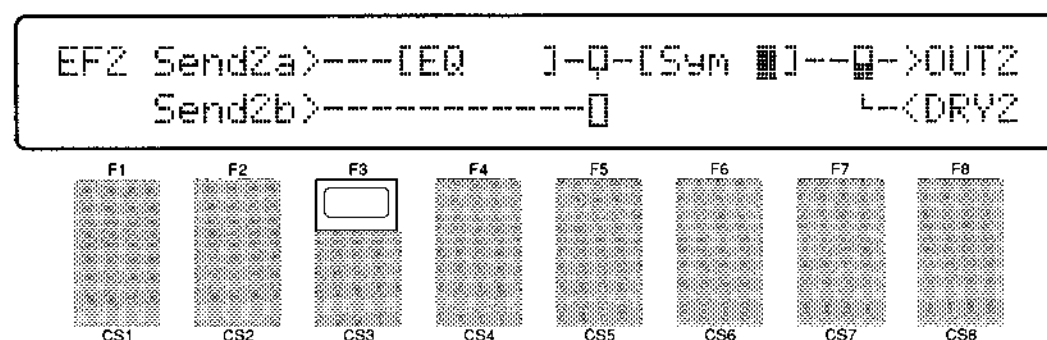
## ● Parcours général de l'effet



## ● Configuration de l'effet 1



## ● Configuration de l'effet 2



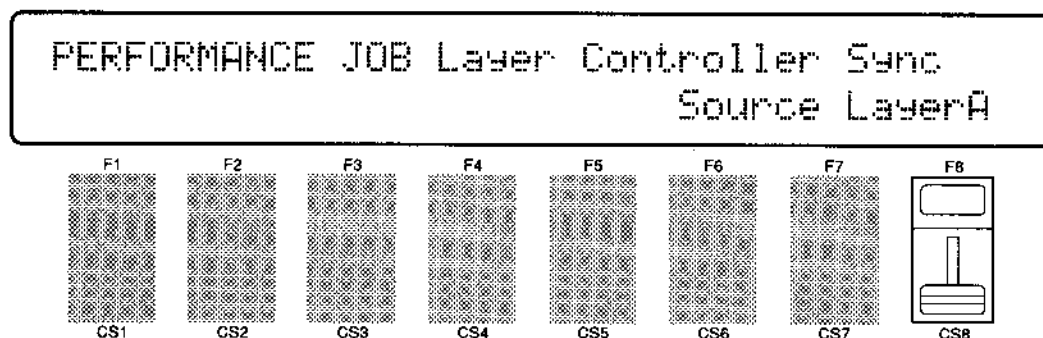
Appuyez sur [SHIFT] + [F1] pour visualiser le parcours du signal dans l'ensemble du système des effets. Appuyez sur [SHIFT] + [F2] pour visualiser la configuration pour la section de l'effet 1 et sur [SHIFT] + [F3] pour visualiser la configuration de la section de l'effet 2.

Veuillez vous reporter à la section débutant à la page 254 pour davantage de détails sur le système des effets.

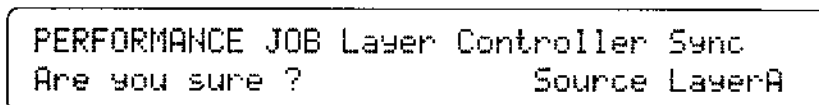
# 1: LAYER CONTROLLER SYNC

[PERFORMANCE] > [JOB] > [MENU] > 1:Layer Controller Sync > [ENTER/YES]

Cette fonction change les paramètres de contrôleur de toutes les voix de la combinaison de performance sélectionnée afin de les faire correspondre à ceux de la voix assignée à la couche "source" spécifiée.



Utilisez la commande linéaire [CS8] pour sélectionner la couche source (A, B, C ou D) à partir de laquelle les données de contrôleur doivent être copiées puis appuyez sur [ENTER/YES] pour commencer la procédure de synchronisation des contrôleurs des différentes couches. Le message de confirmation suivant apparaît:



Appuyez à nouveau sur [ENTER/YES] pour confirmer que vous souhaitez effectivement procéder à l'opération (ce qui effacera toutes les données de contrôleur des voix assignées aux couches autres que la couche source) ou appuyez sur [EXIT/NO] pour annuler.

Lorsque les données ont été copiées, "Completed!" apparaît brièvement sur l'écran puis l'affichage du mode sélectionné avant que la fonction de synchronisation des contrôleurs ne soit appelée est rétabli.

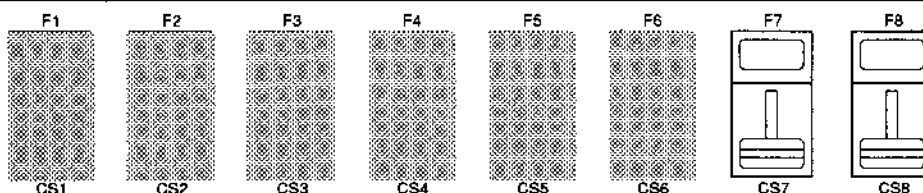
## 2: LAYER EXCHANGE

[PERFORMANCE] → [JOB] → [MENU] → 2:Layer Exchange → [ENTER/YES]

Cette fonction peut être utilisée pour éliminer les effets audibles des légers retards entre les notes qui peuvent se produire en mode Performance Play. Les notes jouées par les couches A, B, C et D sont jouées en séquence en mode Performance Play. Normalement, le retard est si court que cela ne s'entend pas. Si une voix caractérisée par une attaque abrupte est assignée à l'une des dernières couches (C ou D), cependant, le retard peut "ramollir" l'attaque de la voix. Ce problème peut être résolu en utilisant cette fonction pour échanger les couches A et D, par exemple, de sorte que la voix ayant une attaque abrupte soit assignée à la couche A au lieu de la couche D. Etant donné que la couche A est jouée en premier, le caractère tranchant de l'attaque sera préservé.

PERFORMANCE JOB Layer Exchange

A ↔ A



Utilisez les commandes linéaires [CS7] et [CS8] pour sélectionner les couches qui doivent être échangées (A à D) puis appuyez sur [ENTER/YES] pour commencer la procédure d'échange des couches. Le message de confirmation suivant apparaît:

PERFORMANCE JOB Layer Exchange

Are you sure ?

A ↔ A

Appuyez à nouveau sur [ENTER/YES] pour confirmer que vous voulez effectivement procéder à l'échange des couches ou appuyez sur [EXIT/NO] pour annuler.

Lorsque les données ont été échangées, le message "Completed!" est affiché brièvement sur l'écran puis l'affichage du mode sélectionné avant que la fonction d'échange des couches ne soit appelée est rétabli.

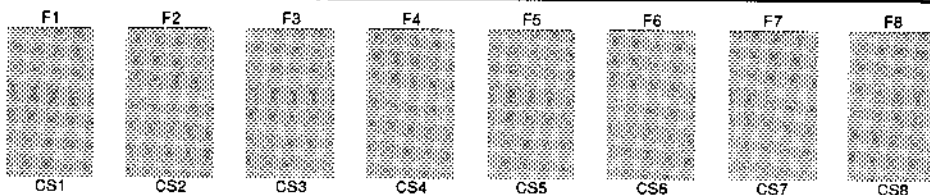
### 3: RECALL

[PERFORMANCE] → [JOB] → [MENU] → 3:Recall → [ENTER/YES]

Si vous n'êtes pas satisfait du résultat des modifications que vous avez apportées à une combinaison de performance ou si vous avez accidentellement perdu la trace des modifications apportées, utilisez la fonction PERFORMANCE EDIT RECALL pour rappeler les données de performance telles qu'elles étaient avant que vous ne les éditiez de la mémoire tampon de sécurité du SY85.

PERFORMANCE JOB Recall

<InitPerf>



Appuyez sur [ENTER/YES] pour commencer la procédure de rappel. Le message de confirmation suivant apparaît:

PERFORMANCE JOB Recall  
Are you sure ?

<InitPerf>

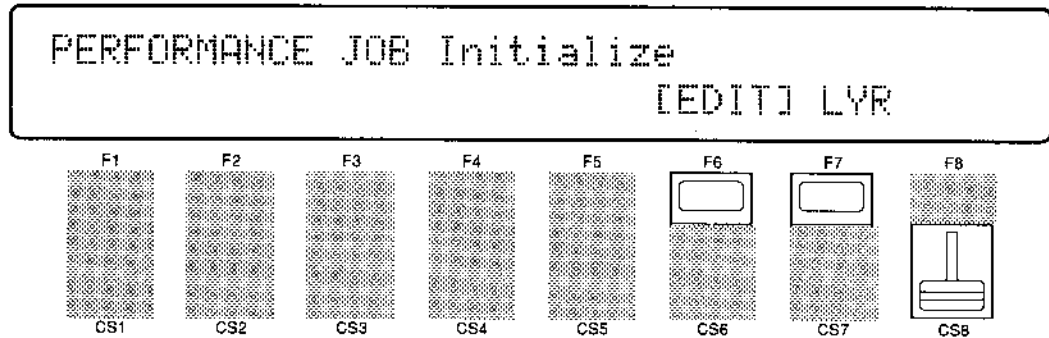
Appuyez à nouveau sur [ENTER/YES] pour confirmer que vous souhaitez effectivement procéder à l'opération de rappel (ce qui effacera toutes les données éditées actuelles) ou appuyez sur [EXIT/NO] pour annuler.

Lorsque les données de voix originales ont été rappelées, le message "Completed!" apparaît brièvement sur l'écran puis l'affichage correspondant au mode sélectionné avant que la fonction de rappel ne soit activée est rétabli.

## 4: INITIALIZE

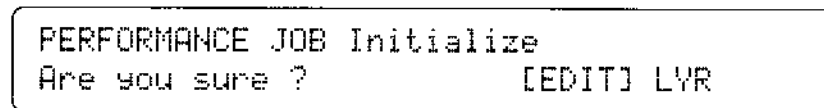
[PERFORMANCE] → [JOB] → [MENU] → 4:Initialize → [ENTER/YES]

Lorsque vous souhaitez programmer intégralement une nouvelle combinaison de performance plutôt que d'éditer une combinaison existante, utilisez cette fonction pour initialiser tous les paramètres de performance.



Appuyez sur [F6] si vous voulez initialiser la totalité de la combinaison de performance qui se trouve actuellement dans le tampon d'édition ou sur [F7] si vous voulez initialiser une couche spécifique. Si vous choisissez [F7], utilisez la commande linéaire [CS8] pour sélectionner la couche que vous souhaitez initialiser.

Appuyez sur [ENTER/YES] pour commencer la procédure d'initialisation. Le message de confirmation suivant apparaît:



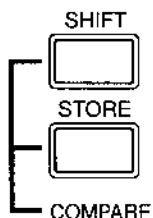
Appuyez une nouvelle fois sur [ENTER/YES] pour confirmer que vous souhaitez effectivement procéder à l'opération d'initialisation (ce qui efface toutes les données éditées actuelles) ou appuyez sur [EXIT/NO] pour annuler.

Lorsque les données de performance ont été initialisées, le message "Completed!" apparaît brièvement sur l'écran plus l'affichage correspondant au mode sélectionné avant que la fonction d'initialisation de la performance ne soit appelée est rétabli.

# PERFORMANCE COMPARE

[SHIFT] + [STORE]

Cette fonction permet de comparer le son d'une combinaison de performance en cours d'édition avec la même combinaison de performance avant qu'elle ne soit éditée..



Pour rappeler provisoirement les données de performance originales en cours d'édition, appuyez sur la touche [STORE] tout en appuyant sur la touche [SHIFT]. Le témoin [PERFORMANCE] se met à clignoter pour indiquer que le mode de comparaison est engagé. Bien que vous puissiez sélectionner différents écrans d'affichage du mode d'édition, les données ne peuvent pas être éditées en mode de comparaison. Appuyez sur [EXIT/NO] pour retourner au mode d'édition et à la combinaison de performance en cours de modification.



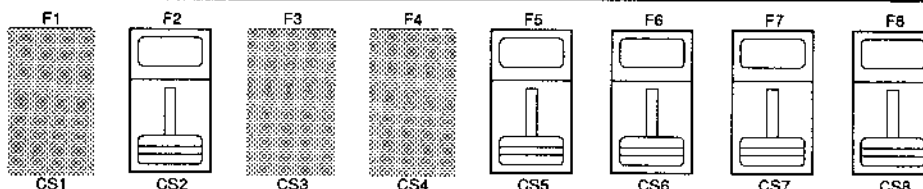
# PERFORMANCE STORE

[STORE]

Lorsque vous êtes satisfait d'une nouvelle combinaison de performance que vous venez de créer en mode d'édition de performance, utilisez la fonction Store décrite ci-dessous pour mémoriser la nouvelle performance dans un emplacement de la mémoire interne ou de la carte de mémoire.

```

PERFORMANCE STORE          Layer--: <----->
To  !A1:InitPerf          !A1u !A1u !A1u !A1u
    
```



Lorsque vous avez terminé d'éditer, revenez au mode performance Play normal (en appuyant sur la touche [PERFORMANCE] et avant de sélectionner un mode ou une combinaison de performance différents, appuyez sur la touche [STORE]. Vous pouvez alors utiliser les touches MEMORY, GROUP et NUMBER (ou la commande linéaire [CS2]) pour sélectionner l'emplacement de mémoire dans lequel votre nouvelle combinaison de performance doit être mémorisée.

Comme toutes les modifications que vous aurez faites par le menu LAYER VOICE EDIT MENU (page 26) seront mémorisées comme données de voice, il est également possible de spécifier les emplacements de la mémoire de voice dans lesquels les données de voice de chaque couche seront mémorisées. Les touches de fonction [F5], [F6], [F7] et [F8] sélectionnent respectivement les couches layer voices A,B,C et D. La couche et le nom de voice respectifs sont affichés sur la ligne supérieure de l'écran. En plaçant le curseur à la position adéquate, vous pouvez utiliser les touches MEMORY, GROUP et NUMBER (ou la commande linéaire correspondante) pour sélectionner l'emplacement de la mémoire dans laquelle chaque voix sera mémorisée. Quand un «u» s'affiche à côté d'un de ces numéros de voix, cela signifie qu'une autre combinaison de performance utilise actuellement cette voix, et qu'ainsi, toute modification apportée à celle-ci affectera la combinaison de performance dans laquelle elle est utilisée. Pour de plus amples informations, appuyez sur la touche [SHIFT], ce qui fera apparaître la liste des noms des autres combinaisons de performance utilisant des voix attribuées à chaque couche.

Lorsque l'emplacement de mémoire a été spécifié, appuyez sur [ENTER/YES] pour commencer la procédure de mémorisation. Le message de confirmation suivant apparaît:

```

PERFORMANCE STORE          Are you sure ?
To  !A1:InitPerf          !A1u !A1u !A1u !A1u
    
```

Appuyez une nouvelle fois sur [ENTER/YES] pour confirmer que vous souhaitez effectivement procéder à l'opération de mémorisation (ce qui effacera toutes les données qui se trouvaient éventuellement déjà dans l'emplacement de mémoire spécifié) ou appuyez sur [EXIT/NO] pour annuler.

Lorsque les données de <sup>performance</sup> ont été mémorisées, le message "Completed!" est brièvement affiché puis l'écran correspondant au mode sélectionné avant que la fonction de mémorisation soit appelée réapparaisse.



# MODE VOICE EDIT

## Edit

- 1: Oscillator ..... 58
- 2: Amplitude EG
  - 1: AEG Level & Rate ..... 60
  - 2: Level Scaling ..... 62
  - 3: Sensitivity ..... 63
  - AEG Data Copy ..... 64
- 3: Filter
  - 1: Type, Cutoff Frequency ... 65
  - 2: Cutoff Scaling ..... 69
  - 3: FEG Level & Rate ..... 70
  - 4: Filter Sensitivity ..... 72
  - Filter Data Copy ..... 73
- 4: Pitch EG
  - 1: Level & Rate ..... 74
  - 2: Range, Sensitivity ..... 76
  - Pitch EG Data Copy ..... 77
- 5: LFO
  - 1: LFO ..... 78
  - 2: LFO Speed Sensitivity .... 80
  - LFO Data Copy ..... 81
- 6: Controller
  - 1: Pitch Bend Range ..... 82
  - 2: Modulation Wheel Depth. 83
  - 3: Foot Controller Depth ..... 85
  - 4: After Touch Depth ..... 87
  - 5: CS3 Parameter Edit ..... 89
  - 6: CS4 Parameter Edit ..... 91
  - Controller Data Copy ..... 93
- 7: Voice Total Volume ..... 94
- 8: Voice Name ..... 95

## Quick Edit

- 1: Wave ..... 96
- 2: Amplitude EG ..... 98
- 3: Filter ..... 100
- 4: LFO ..... 102
- 5: Effect Type ..... 103
- 6: Effect Parameter ..... 104

## Effect Edit

- 1: Mode, Type ..... 105
- 2: Send, Mix, Wet : Dry ..... 106
- 3: Output Level ..... 108
- 4: Effect 1 Parameters ..... 109
- 5: Effect 2 Parameters ..... 109
- 6: Control Parameters ..... 110
- 7: Effect LFO ..... 112
- Effect Data Copy ..... 113
- Effect Signal Flow Display ..... 114

## Job

- 1: Voice Edit Recall ..... 115
- 2: Voice Initialize ..... 116

## Voice Compare ..... 117

## Voice Store ..... 118

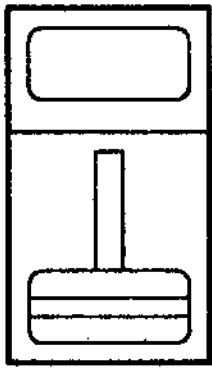
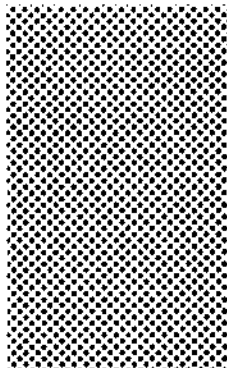
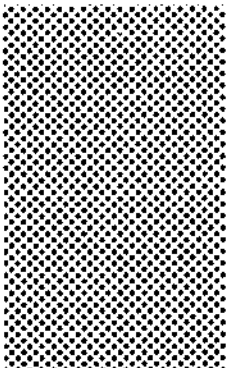
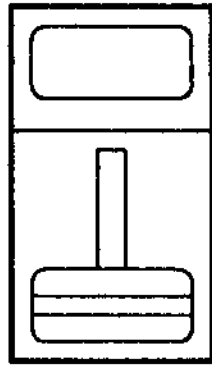
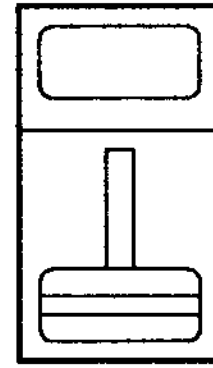
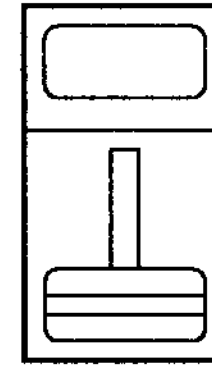
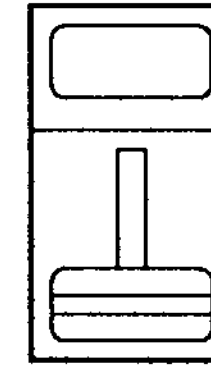
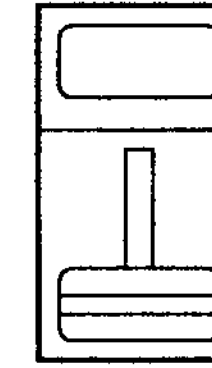
# OSCILLATOR

[VOICE] → [EDIT] → [MENU] → 1:Oscillator → [ENTER/YES]

Cet écran contient 6 paramètres qui déterminent le son fondamental de la voix éditée, y compris le numéro de la forme d'onde sur laquelle repose la voix.

OSC	Wave	Mode	Fine	Note	Rndm	Rvs
P244	Sin	norm	+0	+0	0	off

F1	F2	F3	F4	F5	F6	F7	F8
							
CS1	CS2	CS3	CS4	CS5	CS6	CS7	CS8

## Wave

**Plage: P001 ... P244, I00 I63, C00 ... C63**

**Commandes: [CS1], [-1], [+1], Cadran**

Sélectionne l'onde (forme d'onde AWM) à utiliser dans la voix actuellement sélectionnée. Utilisez les touches [INTERNAL 1], [INTERNAL 2] et [CARD] pour sélectionner la zone de mémoire à partir de laquelle l'onde doit être sélectionnée. Notez bien que lorsqu'une mémoire d'ondes SIMM est installée, les données d'ondes ne peuvent être chargées à partir d'une carte de formes d'ondes. Une liste complète des ondes internes est fournie à la page 310 de l'annexe.

## Mode

**Plage: fix, norm**

**Commandes: [CS4], [-1], [+1], Cadran**

Détermine si l'onde sélectionnée est reproduite en mode normal (hauteur de note variable) ou en mode à hauteur fixe.

Normalement, vous souhaitez que la hauteur de l'onde (ou des ondes) AWM utilisée(s) dans une voix soit contrôlable à partir d'un clavier ou d'un autre type de contrôleur, auquel cas le mode "norm" doit être sélectionné. Dans certains cas - en particulier pour les effets de son - vous voudrez que la même hauteur de son soit produite quelle que soit la note de votre clavier ou autre contrôleur que vous jouiez. Dans ce cas, le mode "fix" doit être utilisé. Le paramètre Note décrit ci-dessous peut être utilisé pour déterminer la note produite lorsque le mode "fix" est sélectionné.

## Fine

**Plage: -63 ... 0 ... +63**

**Commandes: [CS5], [-1], [+1], Cadran**

Permet d'ajuster finement l'onde AWM sélectionnée. Chaque incrément correspond à environ 1,17 centièmes de demi-ton, de sorte que le réglage le plus bas (-63) abaisse la hauteur du son de près de trois quarts de demi-ton et le plus haut (+63) l'élève du même intervalle. Le réglage "+0" produit la hauteur concert standard (La3 = 440 Hz).

---

Veuillez remarquer que ce paramètre sert à accorder individuellement la voix sélectionnée. Le contrôle de l'accordage global se fait par la fonction MASTER TUNE du mode UTILITY.

## **Note**

**Plage:** C-2 ... G8, -64 ... +63

**Commandes:** [CS6], [-1], [+1], Cadran

Lorsque le mode "fix" est sélectionné, ce paramètre spécifie la fréquence (note) à laquelle l'onde sélectionnée sera jouée. La plage C-2 à G8 de ce paramètre couvre 10 octaves et demi. "C3" correspond au do du milieu du clavier.

Lorsque le mode "norm" est sélectionné, ce paramètre est utilisé pour décaler la hauteur globale du clavier vers le haut ou le bas par incréments d'un demi-ton (c'est-à-dire pour opérer une fonction "note shift"). Dans ce cas, la plage du paramètre va de -63 à +63 en passant par 0. Le réglage "-12", par exemple, décale la hauteur d'une octave vers le bas, tandis que "+4" la décale d'une tierce majeure vers le haut.

## **Rndm (Random)**

**Plage:** 0 ... 7

**Commandes:** [CS7], [-1], [+1], Cadran

Détermine l'ampleur de la variation aléatoire de hauteur produite chaque fois qu'une note est jouée.

Lorsque ce paramètre est réglé sur une valeur autre que "0", la hauteur change de manière aléatoire chaque fois qu'une note est jouée. Le changement de hauteur aléatoire est appliqué indépendamment à chaque note d'un accord. Le réglage "7" produit la variation aléatoire de hauteur la plus importante.

Cette fonction est idéale pour simuler le son d'instruments, tels que le clavecin, les ensembles à cordes et autres, pour lesquels la hauteur de chaque note est rarement accordée parfaitement avec les autres.

## **Rvs (Reverse)**

**Plage:** off, on

**Commandes:** [CS8], [-1], [+1], Cadran

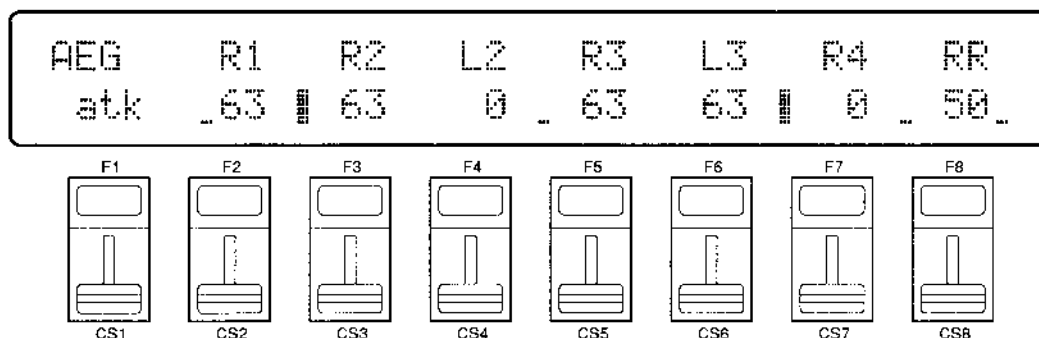
Lorsque ce paramètre est activé ("on"), l'onde sélectionnée est jouée à l'envers.

Lorsque Rvs est "on", le paramètre "Loop" du générateur d'enveloppe de hauteur décrit à la page 75 est automatiquement désactivé.

# 1: AEG LEVEL & RATE

[VOICE] → [EDIT] → [MENU] → 2:Amplitude EG → [ENTER/YES] → [ENTER/YES] →  
→ [MENU] → 1:Level&Rate → [ENTER/YES]

Le générateur d'enveloppe d'amplitude (AEG) principal du SY85 possède cinq vitesses et deux niveaux programmables individuellement qui permettent de programmer les enveloppes de manière extrêmement souple. Outre la forme d'onde fondamentale utilisée, l'enveloppe d'amplitude est l'un des facteurs les plus importants pour déterminer le son global d'une voix.



## Atk/Hld (mode attack/hold du générateur d'enveloppe d'amplitude)

Plage: atk, hold

Commandes: [CS1], [-1], [+1], Cadran

Les réglages de mode "Atk" et "Hld" affectent l'attaque initiale du son, en déterminant la manière dont l'enveloppe d'amplitude commence. En mode "Atk", l'enveloppe commence au niveau zéro et atteint le niveau AWM maximum à une vitesse déterminée par le paramètre R1 (vitesse 1). Dans ce mode, il y a toujours un léger décalage entre le moment où la note est jouée et celui où elle atteint son niveau maximum.

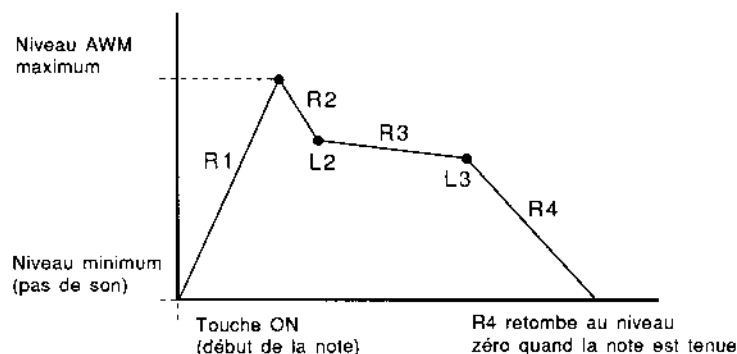
## R1 ... RR, L2 ... L3 (vitesses et niveaux)

Plage: 0 ... 63

Commandes: [CS2] ... [CS8], [-1], [+1], Cadran

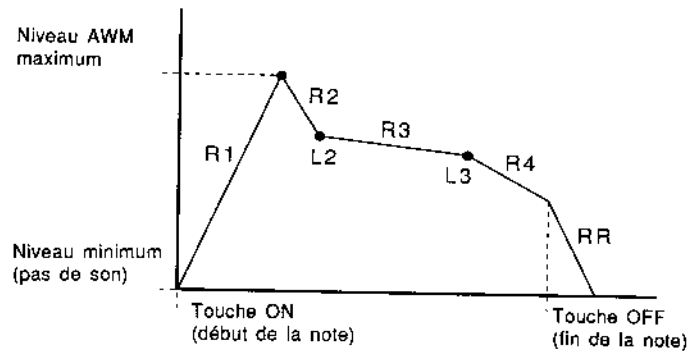
Les schémas ci-dessous illustrent la manière dont les paramètres de vitesse et de niveau AEG déterminent la forme globale de l'enveloppe d'amplitude.

### ● Mode "Atk"



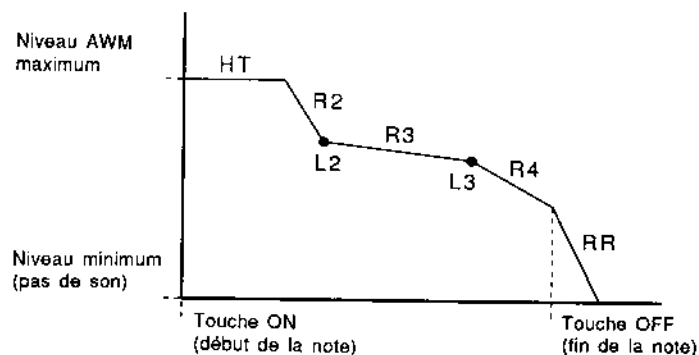
L'enveloppe commence au niveau zéro, atteint le niveau maximum à la vitesse déterminée par le paramètre R1, passe au niveau L2 à la vitesse R2, puis au niveau L3 à la vitesse R3 et s'estompe finalement jusqu'au niveau zéro à la vitesse R4, si la note est maintenue pendant toute la durée de l'enveloppe.

Si la note est relâchée avant la fin de l'enveloppe décrite ci-dessous, alors le son s'estompe jusqu'au niveau zéro à partir du point où la note est relâchée, à la vitesse déterminée par la paramètre RR (vitesse de relâchement).



### ● Mode "Hld"

Si le mode "hold" est sélectionné, l'enveloppe commence immédiatement au niveau AWM maximum, ce qui permet aux fréquences d'attaque rapides des formes d'onde de passer sans être affectées. Dans ce cas, le paramètre R1 est remplacé par le paramètre HT (Hold Time). Le paramètre HT détermine la durée entre le début de l'enveloppe et le point auquel l'enveloppe commence à progresser vers le niveau L2 à la vitesse R2, comme illustré ci-dessous.



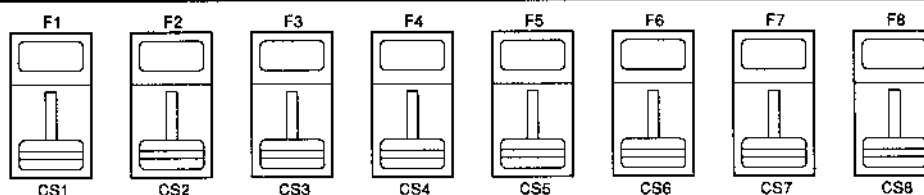
Pour les paramètres de niveau, un réglage de "0" correspond au niveau le plus bas possible (pas de son), tandis qu'un réglage de 63 produit le niveau de sortie le plus élevé. Un réglage "0" pour les paramètres de vitesse produit la vitesse la plus lente entre deux niveaux, tandis que le réglage maximum de "63" produit le changement le plus rapide (presque instantané).

## 2: LEVEL SCALING

[VOICE] → [EDIT] → [MENU] → 2:Amplitude EG → [ENTER/YES] → [ENTER/YES] →  
→ [MENU] → 2:Level Scaling → [ENTER/YES]

Level Scaling (pondération de niveau) produit des variations de niveau naturelles sur toute la plage de hauteur du clavier en permettant d'appliquer des valeurs de "décalage" de niveau différentes entre quatre points de partage positionnés à des touches déterminées.

LEVEL SCALING >POINT1 (   
 C1 G2 E4 F4 +0 +0 +0 +0



### Point 1 ... 4

Plage: C-2 ... G8

Commandes: [CS1] ... [CS4], [-1], [+1], Cadran, [SHIFT]+Clavier

Permet de placer quatre points de partage de pondération de niveau du générateur d'enveloppe d'amplitude à n'importe quelles notes entre C-2 et G8 pour l'élément sélectionné.

Pour poser un point de partage sur le clavier, il suffit de sélectionner un paramètre de point de partage en appuyant sur la touche de fonction correspondante ou en déplaçant la commande linéaire, puis d'enfoncer la touche du clavier à laquelle le point de partage doit être positionné tout en maintenant la touche [SHIFT] enfoncée.

Aucun point de partage ne peut être placé à une touche inférieure au point de partage situé à sa gauche.

### Offset 1 ... 4

Plage: -127 ... +127

Commandes: [CS5] ... [CS8], [-1], [+1], Cadran

Fixe l'importance du décalage de niveau pour chacun des quatre points de partage de pondération de niveau spécifiés par les paramètres "Point" décrits ci-dessus.

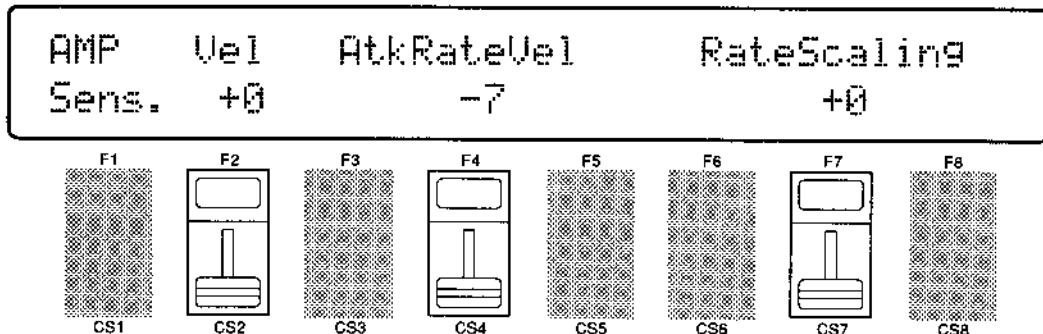
Les valeurs négatives réduisent le niveau et les valeurs positives l'augmentent au point de partage correspondant. Quelle que soit la valeur choisie, le niveau EG ne dépassera jamais son niveau minimum ou maximum. Lorsque différentes valeurs de décalage sont appliquées à des points de partage adjacents, le niveau progresse uniformément entre les points de partage.



### 3: SENSITIVITY

[VOICE] → [EDIT] → [MENU] → 2:Amplitude EG → [ENTER/YES] → [ENTER/YES] →  
→ [MENU] → 3:Sensitivity → [ENTER/YES]

Ces paramètres déterminent la manière dont le générateur d'enveloppe d'amplitude répond aux changements de vélocité et de hauteur du clavier.



#### Vel (sensibilité à la vélocité)

Plage: -7 ... +7

Commandes: [CS2], [-1], [+1], Cadran

Détermine la manière dont le niveau de sortie de la voix sélectionnée change en réponse aux changements de vélocité (c'est-à-dire la dynamique du clavier).

Les valeurs positives augmentent le niveau de sortie proportionnellement aux valeurs de vélocité, c'est-à-dire que plus une touche est frappée avec vigueur, plus le volume du son produit est fort. Le réglage maximum de "+7" produit la variation de niveau maximale en réponse aux changements de vélocité. Les réglages négatifs produisent l'effet inverse: un niveau de sortie plus bas en réponse à une valeur de vélocité plus élevée. Le réglage "+0" ne produit aucune variation de niveau.

#### AtkRateVel (sensibilité à la vélocité de la vitesse d'attaque)

Plage: -7 ... +7

Commandes: [CS4], [-1], [+1], Cadran

Détermine la manière dont la vélocité du toucher (la dynamique du clavier) affecte le temps d'attaque du générateur d'enveloppe d'amplitude.

Les valeurs positives produisent un allongement du temps d'attaque proportionnel à la vélocité du toucher tandis que les valeurs négatives produisent un raccourcissement du temps d'attaque proportionnel à la vélocité du toucher. Plus la valeur est élevée, plus l'effet sur la longueur de l'enveloppe est important.

#### RateScaling

Plage: -7 ... +7

Commandes: [CS7], [-1], [+1], Cadran

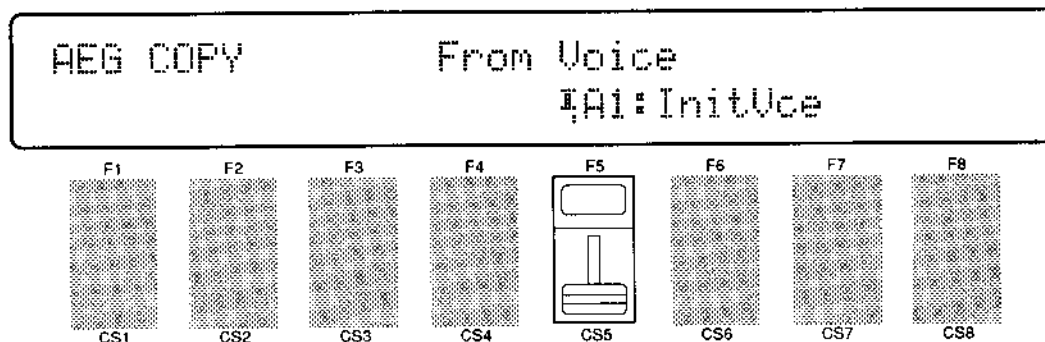
Permet de faire varier la vitesse d'estompement globale du générateur d'enveloppe d'amplitude pour l'élément sélectionné sur toute la plage de hauteur du clavier.

Les réglages positifs produisent une durée globale de l'enveloppe plus longue pour les notes graves et plus courte pour les notes aiguës. Ce paramètre est utile pour simuler des instruments, tels que le piano, pour lesquels les notes graves mettent plus de temps à s'estomper que les notes aiguës. Le réglage maximum de "+7" produit la variation la plus importante de la durée de l'enveloppe en fonction de la hauteur des notes. Les valeurs négatives produisent l'effet inverse: des notes graves plus brèves et des notes aiguës plus longues. Le réglage "+0" ne produit aucune variation de la durée de l'enveloppe en fonction de la hauteur des notes.

# AEG DATA COPY

[VOICE] → [EDIT] → [MENU] → 2:Amplitude EG → [ENTER/YES] → [ENTER/YES] → [COPY]

Cette fonction facilite l'édition de voix en permettant de copier les données du générateur d'enveloppe d'amplitude d'une autre voix (la voix source) sur la voix sélectionnée. Vous pouvez, par exemple, copier une enveloppe proche de celle que vous souhaitez créer puis l'éditer pour produire le son requis.



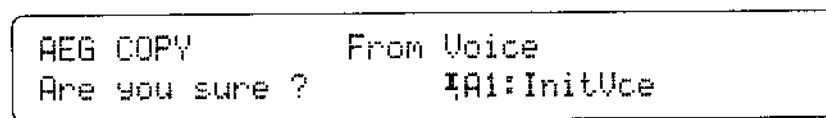
## From Voice

**Plage:** toute voix INTERNE ou sur CARTE

**Commande:** MEMORY, GROUP, PROGRAM, [CS5], [-1], [+1], Cadran

Utilisez les touches MEMORY [INTERNAL 1], [INTERNAL 2] et [CARD] pour spécifier la zone de mémoire à partir de laquelle la voix source doit être sélectionnée. Utilisez les touches GROUP pour sélectionner la banque de voix source, puis utilisez les touches PROGRAM pour sélectionner le numéro de la voix source. La commande linéaire [CS5] ou les autres commandes d'entrée de données peuvent également être utilisées pour sélectionner la banque et le numéro de la voix source.

Lorsque la voix source a été sélectionnée, appuyez sur la touche [ENTER/YES]. Le message "Are you sure?" est affiché sur l'écran.



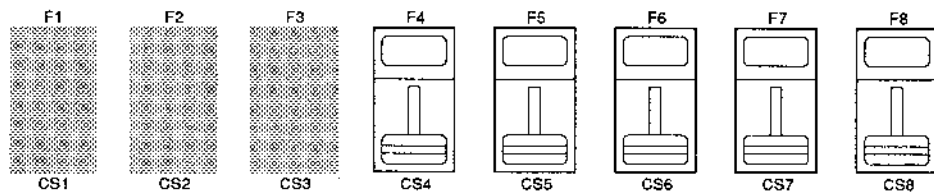
Appuyez une nouvelle fois sur la touche [ENTER/YES] pour copier les données AEG ou appuyez sur [EXIT/NO] pour annuler l'opération de copie. Lorsque l'opération de copie est terminée, le message "Completed!" est affiché brièvement sur l'écran, puis l'affichage du mode d'édition du générateur d'enveloppe d'amplitude réapparaît.

# 1:TYPE, CUTOFF FREQUENCY

[VOICE] → [EDIT] → [MENU] → 3:Filter → [ENTER/YES] → [ENTER/YES] →  
→ [MENU] → 1:Cutoff Frequency → [ENTER/YES]

Le SY85 possède un système de filtrage numérique sophistiqué qui peut être utilisé pour modeler le timbre de la voix en cours d'édition de différentes manières. Des changements dans la réponse et la fréquence de coupure peuvent être utilisés pour définir le timbre de base de la voix tandis que des balayages de filtre contrôlés par générateur d'enveloppe peuvent produire une gamme pratiquement illimitée de variations de timbre basées sur le temps.

FILTER Cutoff Freq. Type Band Reso CTRL  
(-----Hz) --- THRU --- -- LFO



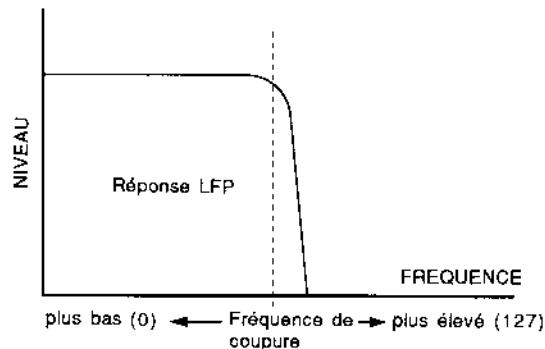
## Cutoff Freq. (fréquence de coupure)

Plage: 0 ... 127

Commandes: [CS4], [-1], [+1], Cadran

Détermine la fréquence de coupure du filtre sélectionné.

Des valeurs de coupure plus basses produisent une fréquence de coupure plus basse et des valeurs de coupure plus élevées produisent une fréquence de coupure plus élevée.



Avec une réponse de filtre passe-bas (LPF) - sélectionnée par le paramètre "Type", ci-dessous - une fréquence de coupure plus basse réduit la plage des hautes fréquences qui sont autorisées à passer, ce qui rend le son "plus sombre" ou "plus rond".

Avec une réponse de filtre passe-haut (HPF), une fréquence de coupure plus élevée réduit la plage des basses fréquences qui sont autorisées à passer, ce qui rend le son "plus ténu" ou "plus tranchant".

## Type (type de filtre)

Plage: THRU, LPF, LPF12, HPF, BPF, BEF

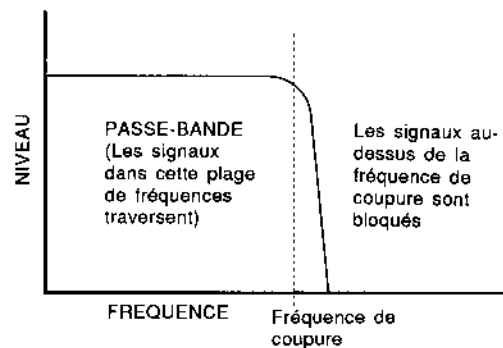
Commandes: [CS5], [-1], [+1], Cadran

Détermine le type de réponse de filtre utilisé.

Le réglage "THRU" désactive le filtre.

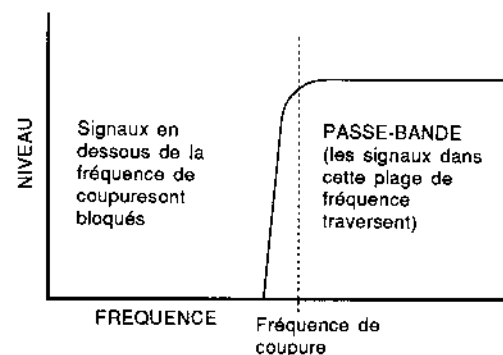
### ● Types "LPF" et "LPF12"

Les réglages "LPF" (filtre passe-bas) et "LPF12" produisent une réponse de filtre qui ne permet qu'aux fréquences inférieures à la fréquence de coupure (voir "Cutoff", ci-dessus) de passer. Le type de filtre "LPF" a une pente de coupure abrupte de 24-dB/octave, tandis que le type "LPF12" a une pente plus douce de 12-dB/octave.



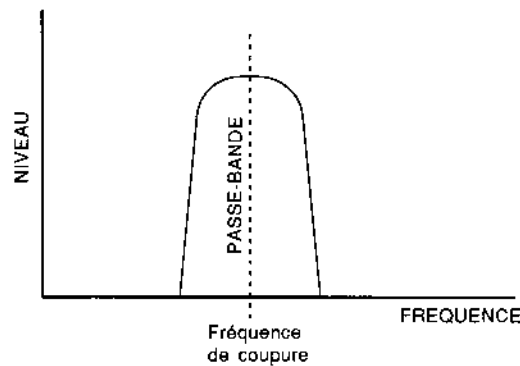
### ● Type "HPF"

Le réglage "HPF" (filtre passe-haut) produit une réponse de filtre qui ne permet qu'aux fréquences supérieures à la fréquence de coupure (voir "Cutoff", ci-dessus) de passer.



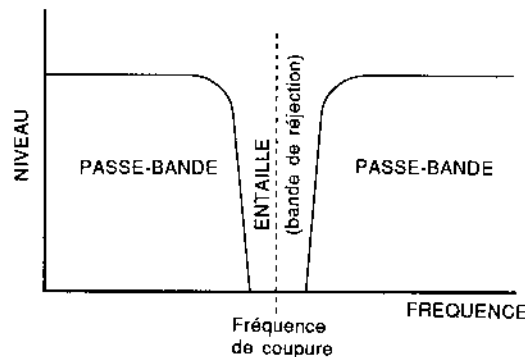
### ● Type "BPF"

Le réglage "BPF" (filtre passe-bande) produit une réponse de filtre qui permet seulement à une bande de fréquences centrée sur la fréquence de coupure de passer (voir "Cutoff", ci-dessus). Le paramètre "Band" (ci-dessous) détermine la largeur de la bande passée.



### ● Type "BEF"

Le réglage "BEF" (filtrage par élimination de bande) produit une réponse de filtre qui élimine une bande de fréquences centrée sur la fréquence de coupure (voir "Cutoff", ci-dessus). Le paramètre "Band" (ci-dessous) détermine la largeur de la bande éliminée.



### **Band (largeur de bande BPF & BEF)**

**Plage:** 0 ... 127

**Commandes:** [CS6], [-1], [+1], Cadran

Détermine la largeur de la bande de fréquences passée ou éliminée pour les types de filtre BPF et BEF, respectivement. Le réglage minimum de "0" produit une bande extrêmement étroite tandis que le réglage maximum de "127" produit une bande qui couvre approximativement octaves.

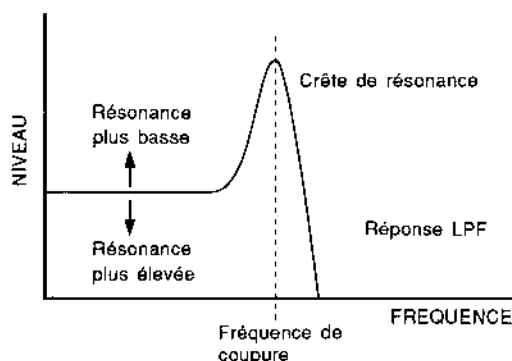
## Reso (Résonance)

Plage: 0 ... 99

Commandes: [CS7], [-1], [+1], Cadran

Détermine le degré de résonance du filtre quand un filtre du type "LPF" est sélectionné ("--" apparaît à la place du paramètre de résonance quand tout autre type de filtre est sélectionné).

Ce paramètre a un effet similaire au réglage de résonance que l'on trouvait jadis sur les premiers synthétiseurs analogiques: il détermine la hauteur d'une crête dans la réponse du filtre à la fréquence de coupure.



Des valeurs de résonance plus élevée produisent une crête résonante plus élevée et réduisent la largeur de bande globale du filtre, en ne laissant passer qu'une bande de fréquences étroite à la fréquence de coupure du filtre.

## CTRL (contrôle du filtre)

Plage: EG, LFO

Commandes: [CS8], [-1], [+1], Cadran

Détermine si la fréquence de coupure du filtre sélectionné sera contrôlée par le LFO ou par le générateur d'enveloppe du filtre (EG).

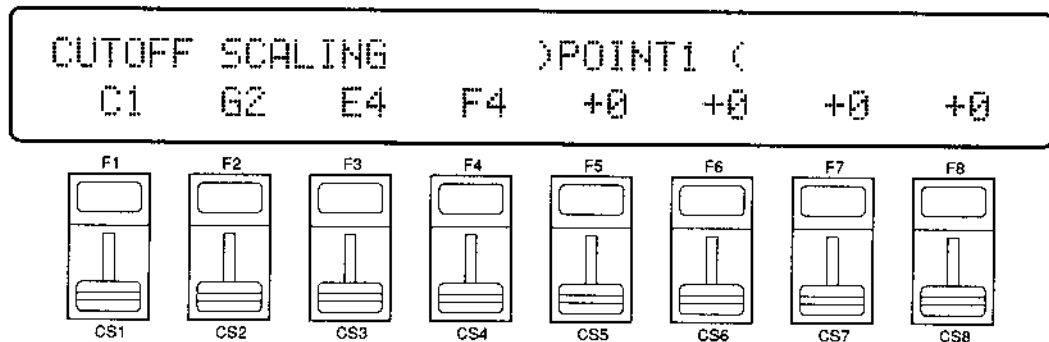
La variation de la fréquence de coupure du filtre peut créer des effets de type "sweep" ou "wah-wah". Si la coupure est contrôlée via le LFO, une variation cyclique basée sur la "forme" de l'onde LFO sélectionnée est produite. Si le contrôle par EG est sélectionné, le générateur d'enveloppe du filtre (voir "FILTER EG LEVEL & RATE", ci-dessous) peut être réglé pour produire une large gamme de variations basées sur le temps.

Veuillez remarquer que si "LFO" est sélectionné, les paramètres du générateur d'enveloppe du filtre de coupure n'auront pas d'effet sur le son.

## 2: CUTOFF SCALING

[VOICE] → [EDIT] → [MENU] → 3:Filter → [ENTER/YES] → [ENTER/YES] →  
→ [MENU] → 2:Cutoff Scaling → [ENTER/YES]

Cutoff Scaling produit des variations de timbre naturelles sur toute la plage de hauteur du clavier en permettant d'appliquer différentes valeurs de "décalage" de la fréquence de coupure du filtre entre quatre "points de partage" positionnés à des touches déterminées.



### POINT 1 ... 4

Plage: C-2 ...G8

Commandes: [CS1] ... [CS4], [-1], [+1], Cadran, [SHIFT]+Clavier

Permet de positionner quatre points de partage de pondération de coupure du générateur d'enveloppe du filtre à des notes situées entre C-2 et G8 pour le filtre sélectionné.

Pour entrer les points de partage sur le clavier, sélectionnez simplement un paramètre de point de partage en appuyant sur la touche de fonction correspondante ou déplacez la commande linéaire correspondante puis appuyez sur la touche du clavier à laquelle le point de partage doit être positionné tout en maintenant la touch [SHIFT] enfoncée.

Il n'est pas possible de positionner un point de partage à une touche inférieure au point de partage situé à sa gauche.

### OFFSET 1 ... 4

Plage: -127 ... +127

Commandes: [CS5] ... [CS8], [-1], [+1], Cadran

Détermine l'importance du décalage de niveau pour chacun des quatre points de partage de pondération de coupure positionnés au moyen du paramètre "Point" décrit ci-dessus.

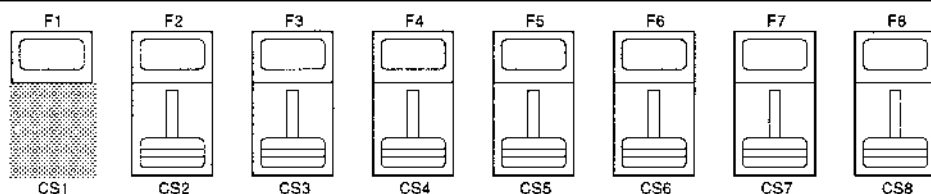
Les valeurs négatives abaissent la fréquence de coupure tandis que les valeurs positives l'augmentent au point de partage correspondant. Quelle que soit la valeur choisie, la fréquence de coupure ne dépassera jamais sa valeur minimum ou maximum. Lorsque des valeurs de décalage différentes sont appliquées à des points de partage adjacents, la fréquence de coupure progresse uniformément entre ces points.

### 3: FEG LEVEL & RATE

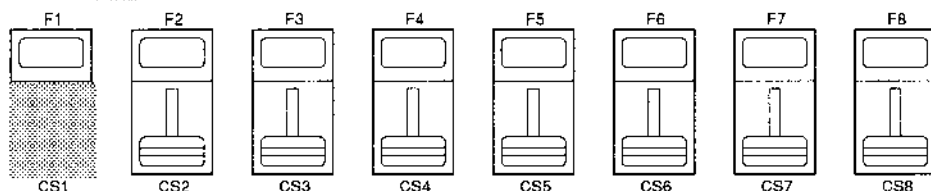
[VOICE] → [EDIT] → [MENU] → 3:Filter → [ENTER/YES] → [ENTER/YES] →  
→ [MENU] → 3:FEG Level&Rate → [ENTER/YES]

Le générateur d'enveloppe de filtre est entièrement séparé du générateur d'enveloppe d'amplitude et s'utilise spécifiquement pour créer des variations de timbre basées sur le temps. Il peut être utilisé pour simuler les variations de timbre naturelles produites par les instruments acoustiques ou pour créer des effets électroniques plus prononcés.

FEG	L0	_	L1	_	L2	L3	_	L4	_RL1	_RL2
[LVL]	+0		+0		-63			+0	+0	+0



FEG	RS	_	R1	_	R2	R3	_	R4	_RR1	_RR2
[RATE]	+0		0		0			0	0	0



#### LVL/RATE (commutateur niveau/vitesse)

Plage: LVL, RATE

Commandes: [F1]

Ce "commutateur" détermine si les paramètres de niveau (L0 ... L4), RL1 et RL2) ou les paramètres de vitesse (RS, R1 ... R4, RR1 et RR2), décrits ci-dessous, sont sélectionnés pour édition.

#### L0 ... L4, RL1, RL2 (niveaux 0 ... 4, niveaux de relâchement 1 & 2)

Plage: -63 ... +63

Commandes: [CS2] ... [CS8], [-1], [+1], Cadran

Ces paramètres sont disponibles lorsque le paramètre de commutation niveau/vitesse est réglé sur "LVL".

Les paramètres de niveau agissent en conjonction avec les paramètres de vitesse décrits ci-dessous pour déterminer la "forme" du générateur d'enveloppe de coupure pour le filtre sélectionné. Cette fonction n'est disponible que si le paramètre "CTRL" (page 68) est réglé sur "EG".



Les paramètres de niveau du générateur d'enveloppe de coupure correspondent à la fréquence de coupure. Les valeurs positives produisent des fréquences de coupure plus élevées tandis que les valeurs négatives produisent des fréquences de coupure plus basses. Les valeurs de niveau "0" produisent la fréquence de coupure normale déterminée par le paramètre de coupure (voir "Cutoff" à la page 65).

## RS (Rate Scaling)

Plage: -7 ... +7

Commandes: [CS2], [-1], [+1], Cadran

Permet de faire varier globalement la vitesse du générateur d'enveloppe de coupure pour le filtre sélectionné sur toute la plage de hauteur du clavier. Cette fonction n'est disponible que si le paramètre "CTRL" (page 68) est réglé sur "EG".

Les réglages positifs produisent une durée d'enveloppe plus longue pour les notes graves et une durée d'enveloppe plus courte pour les notes aiguës. Le réglage maximum de "+7" produit la variation la plus importante de la durée de l'enveloppe dans la plage de hauteur du clavier. Les réglages négatifs produisent l'effet inverse: une enveloppe plus courte pour les graves et une enveloppe plus longue pour les aiguës. Un réglage de "+0" ne produit aucune variation de la durée de l'enveloppe.

## R1 ... R4, RR1, RR2 (vitesses 1 ... 4, vitesses de relâchement 1 & 2)

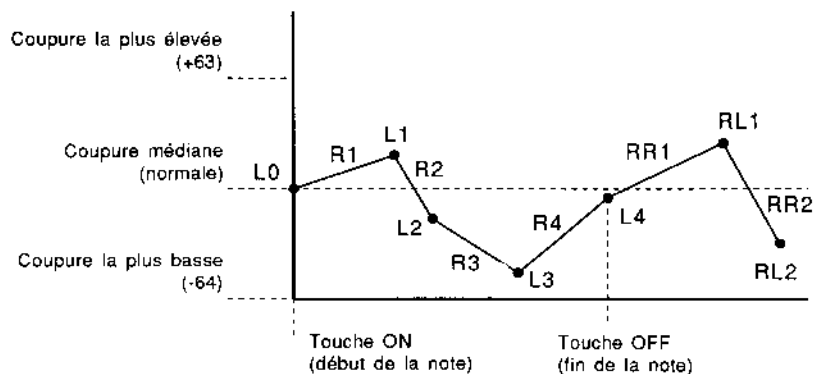
Plage: 0 ... 63

Commandes: [CS3] ... [CS8], [-1], [+1], Cadran

Ces paramètres agissent en conjonction avec les paramètres de niveau décrits ci-dessus pour déterminer la "forme" du générateur d'enveloppe de coupure pour le filtre sélectionné. Cette fonction n'est disponible que si le paramètre "CTRL" (page 68) est réglé sur "EG".

Les paramètres de vitesse fonctionnent de la même manière que les paramètres de vitesse des générateurs d'enveloppe d'amplitude et de hauteur: un réglage de "63" produit la vitesse la plus rapide (presqu'instantanée) entre les niveaux tandis que le réglage minimum de "0" produit le changement le plus lent.

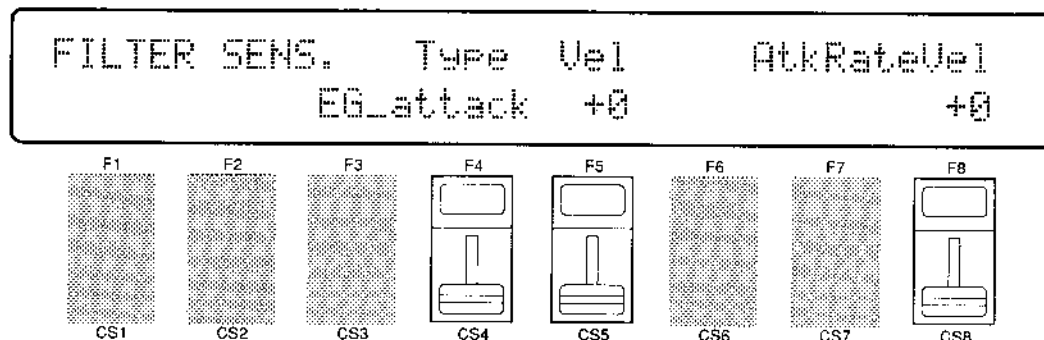
L'enveloppe du filtre commence au niveau L0, progresse vers le niveau L1 à la vitesse déterminée par le réglage R1, puis vers le niveau L2 à la vitesse R2, vers L3 à la vitesse R3 et enfin vers L4 à la vitesse R4. La fréquence de coupure reste à L4 jusqu'à ce que la touche soit relâchée, puis elle progresse vers le niveau de relâchement RL1 à la vitesse de relâchement déterminée par RR1 et enfin vers le niveau de relâchement RL2 à la vitesse de relâchement RR2.



## 4: FILTER SENSITIVITY

[VOICE] → [EDIT] → [MENU] → 3:Filter → [ENTER/YES] → [ENTER/YES] →  
→ [MENU] → 4:Filter Sensitivity → [ENTER/YES]

Ces paramètres déterminent la manière dont le générateur d'enveloppe du filtre est affecté par la dynamique du clavier.



### Type (type de sensibilité à la vitesse)

Plage: EG\_attack, EG\_shift

Commandes: [CS4], [-1], [+1], Cadran

Détermine si les changements de vitesse du toucher (dynamique du clavier) affectent le niveau d'attaque du générateur d'enveloppe du filtre ou sa fréquence de coupure. Lorsque le réglage est "EG\_attack", la vitesse affecte le niveau d'attaque du générateur d'enveloppe du filtre. Lorsque "EG\_shift" est sélectionné, la vitesse affecte la fréquence de coupure du filtre.

### Vel (sensibilité à la vitesse)

Plage: -63 ... +63

Commandes: [CS5], [-1], [+1], Cadran

Détermine la manière dont la fréquence de coupure du filtre change en réponse aux changements de vitesse (par exemple, la dynamique du clavier).

Les réglages positifs produisent des fréquences de coupure plus élevées en réponse à des valeurs de vitesse plus élevées, c'est-à-dire que plus la touche est frappée fort, plus la fréquence de coupure est élevée. Le réglage maximum de "+63" produit la variation maximale du niveau en réponse aux changements de vitesse. Les réglages négatifs produisent l'effet inverse: une fréquence de coupure plus basse en réponse à une vitesse plus élevée. Un réglage de "+0" ne produit aucune variation de la fréquence de coupure.

### AtkRateVel (sensibilité à la vitesse de la vitesse d'attaque)

Plage: -63 ... +63

Commandes: [CS8], [-1], [+1], Cadran

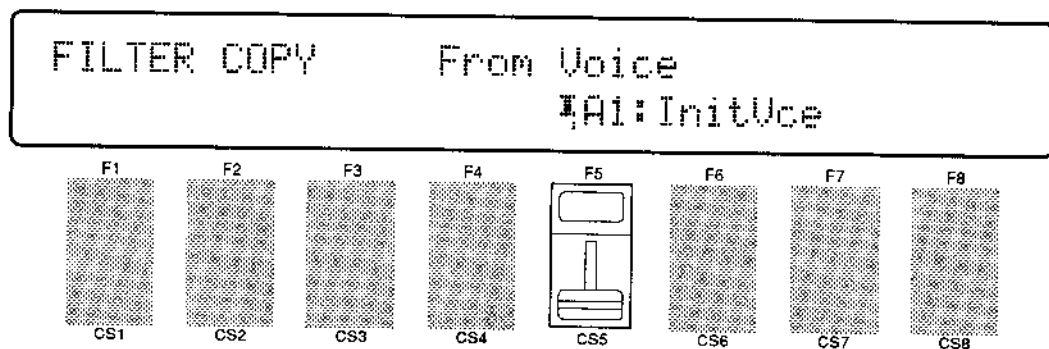
Détermine la manière dont la vitesse du toucher (dynamique du clavier) affecte la portion d'attaque de l'enveloppe EG du filtre.

Les réglages positifs produisent une augmentation de la durée de l'attaque proportionnelle à la vitesse du toucher tandis que les réglages négatifs produisent une diminution de la durée de l'attaque proportionnelle à la vitesse du toucher. Plus la valeur est grande, plus la variation du temps d'attaque est importante.

# FILTER DATA COPY

[VOICE] → [EDIT] → [MENU] → 3:Filter → [ENTER/YES] → [ENTER/YES] → [COPY]

Cette fonction facilite l'édition de voix en permettant de copier les paramètres de filtrage d'une autre voix (la voix "source") sur la voix sélectionnée. Vous pouvez copier une configuration de filtrage proche de celle que vous désirez obtenir puis l'éditer de manière à produire le son requis.



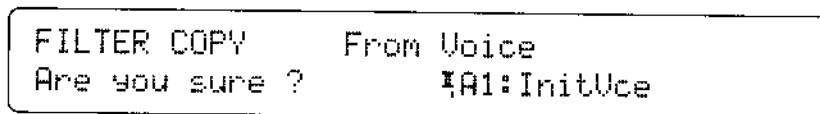
## From Voice

**Plage:** N'importe quelle voix INTERNE ou sur CARTE

**Commande:** MEMORY, GROUP, PROGRAM, [CS5], [-1], [+1], Cadran

Utilisez les touches MEMORY [INTERNAL 1], [INTERNAL 2] et [CARD] pour spécifier la zone de mémoire à partir de laquelle la voix source doit être sélectionnée. Utilisez les touches GROUP pour sélectionner la banque de la voix source, puis utilisez les touches PROGRAM pour sélectionner le numéro de la voix source. La commande linéaire [CS5] et les autres commandes d'entrée de données peuvent également être utilisées pour sélectionner le numéro de voix source.

Lorsque la voix source a été sélectionnée, appuyez sur la touche [ENTER/YES]. Le message "Are you sure?" apparaît sur l'écran.



Appuyez à nouveau sur [ENTER/YES] pour copier les données de filtre ou appuyez sur [EXIT/NO] pour annuler l'opération de copie. Lorsque l'opération de copie est terminée, le message "Completed!" apparaît brièvement sur l'écran puis l'affichage du mode d'édition du filtre réapparaît.

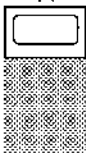
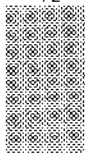



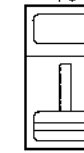
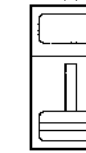

# 1: LEVEL & RATE

[VOICE] → [EDIT] → [MENU] → 4:Pitch EG → [ENTER/YES] → [ENTER/YES] →  
→ [MENU] → 1:Level&Rate → [ENTER/YES]

Outre les générateurs d'enveloppe d'amplitude et de filtre, le SY85 possède également un générateur d'enveloppe de hauteur indépendant qui peut être utilisé pour produire des variations de hauteur subtiles ou prononcées basées sur le temps. Le générateur d'enveloppe de hauteur possède 5 niveaux et 4 vitesses programmables permettant une grande flexibilité.

PEG	L0	L1	L2	L3	RL1
[LEVEL]	+0	-63		+0	+0

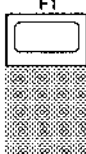
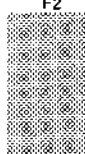

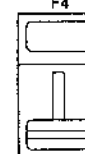
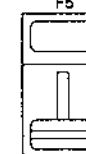
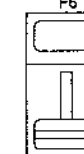
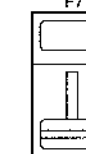

  

F1	F2	F3	F4	F5	F6	F7	F8
							
CS1	CS2	CS3	CS4	CS5	CS6	CS7	CS8

PEG	Loop	R1	R2	R3	RR	RS
[RATE]	off	0		63	63	+0

F1	F2	F3	F4	F5	F6	F7	F8
							
CS1	CS2	CS3	CS4	CS5	CS6	CS7	CS8

## Level/Rate

Plage: LEVEL, RATE

Commandes: [CS1]

Ce "commutateur" détermine si les paramètres de niveau (L0 ... L3, RL1) ou les paramètres de vitesse (Loop, R1 ... R3, RR et RS), décrits ci-dessous, sont sélectionnés pour édition.

## L0 ... L3, RL1 (Niveaux 0 ... 3, niveau de relâchement 1)

Plage: -63 ... +63

Commandes: [CS3] ... [CS7], [-1], [+1], Cadran

Ces paramètres agissent en conjonction avec les paramètres de vitesse décrits ci-dessous pour déterminer la "forme" produite par le générateur d'enveloppe de hauteur pour l'élément sélectionné.

Contrairement au générateur d'enveloppe d'amplitude dont les paramètres de niveau correspondent en fait à des niveaux de volume, les paramètres de niveau du générateur d'enveloppe de hauteur correspondent à des niveaux de hauteur du son. Les valeurs positives produisent une hauteur plus élevée tandis que les valeurs négatives produisent une hauteur plus basse. Les valeurs de niveau "0" produisent la hauteur normale.

## Loop

Plage: off, on

Commandes: [CS3], [-1], [+1], Cadran

Lorsque le paramètre Loop est réglé sur "on", le cycle du générateur d'enveloppe de hauteur se répète du début (L0) au niveau L3 jusqu'à ce que les touches enfoncées soient relâchées. Lorsque le réglage est "off", le niveau L3 est maintenu jusqu'à ce que les touches enfoncées soient relâchées.

## R1 ... R3, RR (vitesses 1 ... 3, vitesse de relâchement)

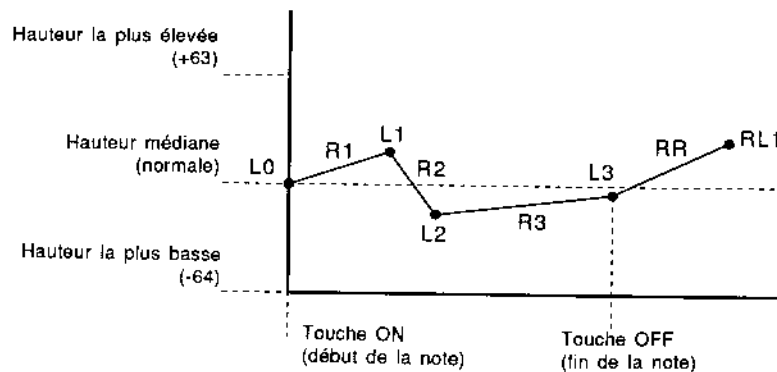
Plage: 0 ... +63

Commandes: [CS4] ... [CS7], [-1], [+1], Cadran

Ces paramètres agissent en conjonction avec les paramètres de niveau décrits ci-dessus pour déterminer la "forme" du générateur d'enveloppe de hauteur pour l'élément sélectionné.

Les paramètres de vitesse fonctionnent de la même manière que les paramètres de vitesse du générateur d'enveloppe d'amplitude: un réglage de "63" produit la vitesse la plus rapide (quasiment instantanée) entre les niveaux, tandis que la valeur minimum de "0" produit le changement le plus lent.

L'enveloppe de hauteur commence au niveau L0, progresse vers le niveau L1 à la vitesse déterminée par R1, puis passe au niveau L2 à la vitesse R2 et enfin au niveau L3 à la vitesse L3. La hauteur reste à L3 jusqu'à ce que la touche soit relâchée puis se dirige vers le niveau de relâchement RL1 à la vitesse déterminée par le paramètre RR (vitesse de relâchement).



## RS (pondération de vitesse du générateur d'enveloppe de hauteur)

Plage: -7 ... +7

Commandes: [CS8], [-1], [+1], Cadran

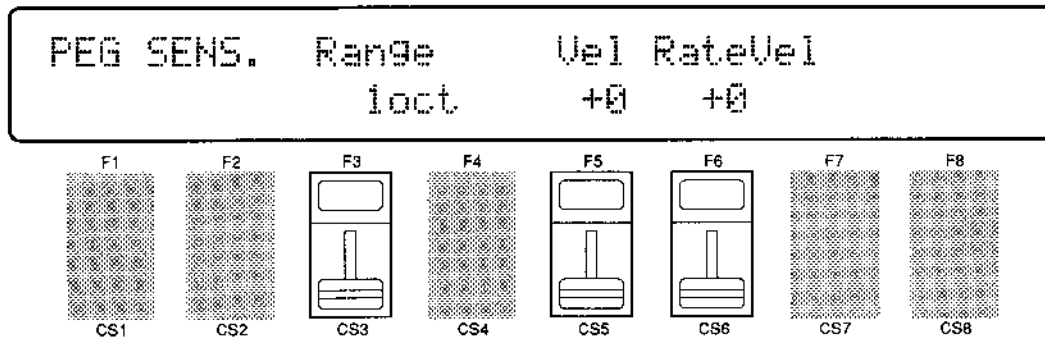
Permet de faire varier globalement la vitesse du générateur d'enveloppe de hauteur pour l'élément sélectionné sur toute la plage de hauteur du clavier.

Les réglages positifs produisent une durée d'enveloppe globale plus longue pour les notes graves et une durée plus courte pour les notes aiguës. Le réglage maximum de "+7" produit la variation la plus importante de la durée de l'enveloppe dans la plage de hauteur du clavier. Les réglages négatifs produisent l'effet opposé: une enveloppe plus courte pour les notes graves et une enveloppe plus longue pour les notes aiguës. Un réglage de "+0" ne produit aucune variation de la durée de l'enveloppe de hauteur.

## 2: RANGE, SENSITIVITY

[VOICE] → [EDIT] → [MENU] → 4:Pitch EG → [ENTER/YES] → [ENTER/YES] →  
→ [MENU] → 2:Sensitivity → [ENTER/YES]

Ces paramètres déterminent la plage de hauteur globale du générateur d'enveloppe de hauteur et la manière dont celle-ci est affectée par les variations de vitesse du clavier.



### Range

Plage: 1/8oct, 1/2oct, 1oct, 2oct

Commandes: [CS3], [-1], [+1], Cadran

Spécifie la plage maximale de variation du générateur d'enveloppe de hauteur.

Ce paramètre détermine la plage maximale totale du générateur d'enveloppe de hauteur. Un réglage de "2oct" signifie donc que la plage maximale est de 2 octaves. Si un paramètre de niveau est réglé sur +63, par exemple, la hauteur à ce point sera d'une octave supérieure à la hauteur normale.

### Vel (sensibilité à la vitesse du générateur d'enveloppe de hauteur)

Plage: -7 ... +7

Commandes: [CS5], [-1], [+1], Cadran

Détermine la manière dont la profondeur globale du générateur d'enveloppe de hauteur est contrôlée par les données de vitesse.

Les valeurs positives produisent une enveloppe de hauteur plus profonde en réponse à une vitesse plus élevée tandis que les valeurs négatives produisent une enveloppe de hauteur plus basse en réponse à des valeurs de vitesse plus élevées. Plus la valeur est grande, plus le changement de profondeur de l'enveloppe de hauteur est important.

### RateVel (sensibilité à la vitesse de la vitesse du générateur d'enveloppe de hauteur)

Plage: -7 ... +7

Commandes: [CS6], [-1], [+1], Cadran

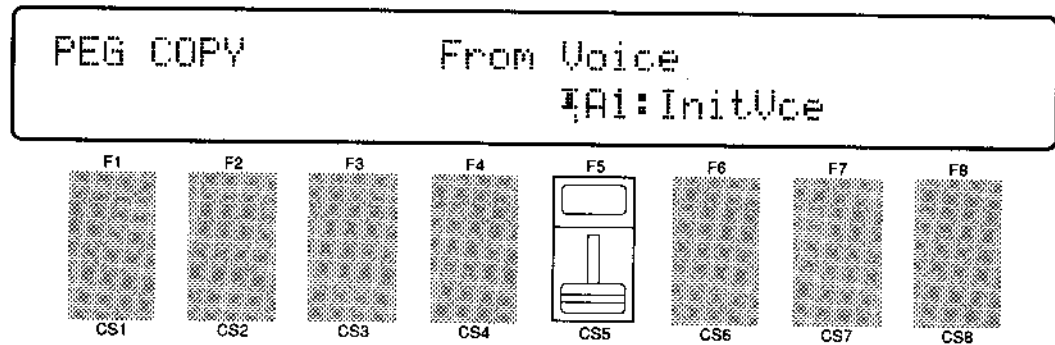
Détermine la manière dont la longueur globale de l'enveloppe de hauteur est contrôlée par les données de vitesse.

Les valeurs positives produisent une enveloppe de hauteur plus longue en réponse à une vitesse plus élevée tandis que les valeurs négatives produisent une enveloppe de hauteur plus courte en réponse à des valeurs de vitesse plus élevées. Plus la valeur est grande, plus le changement de longueur de l'enveloppe de hauteur est important.

# PITCH EG DATA COPY

[VOICE] → [EDIT] → [MENU] → 4:Pitch EG → [ENTER/YES] → [ENTER/YES] → [COPY]

Cette fonction facilite l'édition de voix en permettant de copier les paramètres du générateur d'enveloppe de hauteur de n'importe quelle autre voix (la voix "source") sur la voix sélectionnée. Vous pouvez copier une configuration de générateur d'enveloppe de hauteur qui soit proche de celle de vous voulez obtenir, puis l'éditer pour produire le son requis.



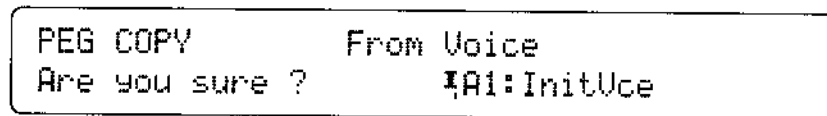
## From Voice

**Plage:** N'importe quel voix INTERNE ou sur CARTE

**Commandes:** MEMORY, GROUP, PROGRAM, [CS5], [-1], [+1], Cadran

Utilisez les touches MEMORY [INTERNAL 1], [INTERNAL 2] et [CARD] pour spécifier la zone de mémoire à partir de laquelle la voix source doit être sélectionnée. Utilisez les touches GROUP pour sélectionner la banque de la voix source, puis utilisez les touches PROGRAM pour sélectionner le numéro de la voix source. La commande linéaire [CS5] et les autres commandes d'entrée de données peuvent également être utilisées pour sélectionner le numéro de la voix source.

Lorsque la voix source a été sélectionnée, appuyez sur la touche [ENTER/YES]. Le message "Are you sure?" est affiché sur l'écran.

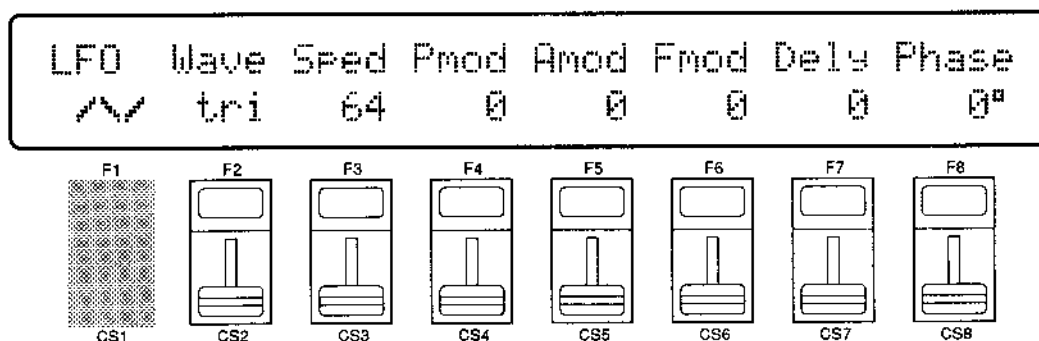


Appuyez à nouveau sur la touche [ENTER/YES] pour copier les données du générateur d'enveloppe de hauteur ou appuyez sur [EXIT/NO] pour annuler l'opération de copie. Lorsque l'opération de copie est terminée, le message "Completed!" est brièvement affiché sur l'écran, puis l'affichage du mode d'édition du générateur d'enveloppe de hauteur réapparaît.

# 1: LFO

[VOICE] → [EDIT] → [MENU] → 5:LFO → [ENTER/YES] → [ENTER/YES] →  
→ [MENU] → 1:LFO → [ENTER/YES]

Ces paramètres définissent la fonction du principal LFO (oscillateur basse-fréquence) du SY85. Le LFO principal commande la modulation d'amplitude, de hauteur, de fréquence et de coupure du filtre appliquée via la molette de modulation, le contrôleur au pied et la réponse à la pression "aftertouch" du clavier.



## Wave (forme d'onde du LFO)

Plage: tri, dwn, up, squ, sin, S/H

Commandes: [CS2], [-1], [+1], Cadran

Détermine la forme d'onde du LFO

"tri" = triangulaire

"dwn" = Dents de scie descendantes

"up" = Dents de scie ascendantes

"squ" = Carrée

"sin" = Sinusoïde

"S/H" = Échantillonnage reproduit

## Sped (vitesse du LFO)

Plage: 0 ... 99

Commandes: [CS3], [-1], [+1], Cadran

Spécifie la vitesse du LFO.

"0" correspond au réglage de la vitesse la plus lente et produit une vitesse du LFO d'approximativement 0 Hz. "99" correspond au réglage de la vitesse la plus rapide et produit une vitesse du LFO d'approximativement 25 Hz.

## Pmod (profondeur de la modulation de hauteur)

Plage: 0 ... 127

Commandes: [CS4], [-1], [+1], Cadran

Spécifie l'intensité maximale de la modulation de hauteur applicable à la voix sélectionnée.

Un réglage de "0" ne produit aucune modulation tandis qu'un réglage de "127" produit la modulation maximale. La modulation de hauteur produit une variation périodique de la hauteur et crée ainsi un effet de vibrato.

Veuillez remarquer que le paramètre de profondeur de la modulation de hauteur du contrôleur utilisé pour produire la modulation de la hauteur (voir page 83, 85, et 87) doit également être réglé sur une valeur appropriée pour que la modulation de hauteur puisse être appliquée.



---

## **Amod (profondeur de la modulation d'amplitude)**

**Plage:** 0 ... 127

**Commandes:** [CS5], [-1], [+1], Cadran

Spécifie l'intensité maximale de la modulation d'amplitude qui peut être appliquée à la voix sélectionnée.

Un réglage de "0" ne produit pas de modulation tandis qu'un réglage de "127" produit la modulation maximale. La modulation d'amplitude produit une variation périodique dans le volume du son, ce qui crée un effet de trémolo.

Veuillez remarquer que le paramètre de profondeur de la modulation d'amplitude du contrôleur utilisé pour produire la modulation d'amplitude (voir page 83, 85 et 87) doit également être réglé sur une valeur appropriée pour que la modulation d'amplitude puisse être appliquée.

## **Fmod (profondeur de la modulation de fréquence)**

**Plage:** 0 ... 127

**Commandes:** [CS6], [-1], [+1], Cadran

Spécifie l'intensité maximale de la modulation de la coupure du filtre qui peut être appliquée à la voix sélectionnée.

Un réglage de "0" ne produit pas de modulation tandis qu'un réglage de "127" produit la modulation maximale. La modulation de la coupure du filtre produit des effets de type wah-wah.

Veuillez remarquer que le paramètre de profondeur de la modulation de la coupure du filtre du contrôleur utilisé pour produire la modulation de la fréquence de coupure du filtre (voir page 84, 86 et 88) doit également être réglé sur une valeur appropriée pour que la modulation de la fréquence de coupure puisse être appliqué.

## **Dely (retard)**

**Plage:** 0 ... 99

**Commandes:** [CS7], [-1], [+1], Cadran

Spécifie le temps de retard entre le début d'une note et l'entrée en action du LFO pour l'élément sélectionné.

Le réglage minimum "0" ne produit pas de retard tandis que le réglage maximum "99" produit un retard d'approximativement 2,66 secondes avant que le LFO n'entre en action (5,3 secondes avant d'atteindre sa profondeur maximale).

## **Phase**

**Plage:** 0 ... 180

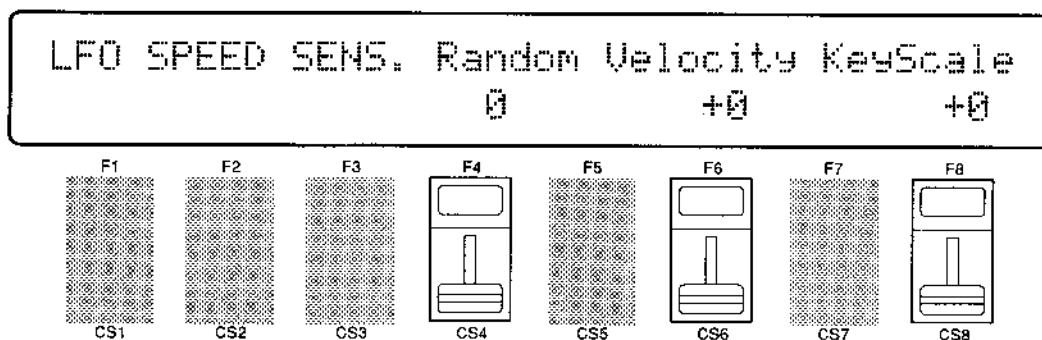
**Commandes:** [CS8], [-1], [+1], Cadran

Détermine à quel point de sa forme d'onde le LFO entrera en action pour l'élément sélectionné. Les valeurs 0 à 180 correspondent aux angles de la phase en degrés. L'illustration ci-dessous montre la manière dont les différents angles de la phase correspondent aux points de la forme d'onde du LFO (une onde sinusoïdale est utilisée ici pour simplifier l'explication).

## 2: LFO SPEED SENSITIVITY

[VOICE] → [EDIT] → [MENU] → 5:LFO → [ENTER/YES] → [ENTER/YES] →  
→ [MENU] → 2:LFO Speed Sensitivity → [ENTER/YES]

La vitesse du LFO du SY85 peut être modifiée de manière aléatoire ou en fonction des variations de vélocité et de hauteur des notes jouées sur le clavier. De telles variations peuvent produire des effets plus naturels, plus musicaux.



### Random

Plage: 0 ... 7

Commandes: [CS4], [-1], [+1], Cadran

Spécifie l'importance de la variation aléatoire de la vitesse du LFO produite chaque fois qu'une note est jouée.

Lorsque ce paramètre est réglé sur une valeur autre que "0", la vitesse du LFO change de manière aléatoire chaque fois qu'une note est jouée. Un réglage de "7" produit la variation aléatoire de la vitesse la plus importante.

### Velocity

Plage: -7 ... +7

Commandes: [CS6], [-1], [+1], Cadran

Détermine la manière dont la vitesse du LFO change en réponse aux variations de vélocité (c'est-à-dire la dynamique du clavier).

Les réglages positifs produisent une vitesse du LFO plus rapide en réponse à des valeurs de vélocité plus élevée, c'est-à-dire que plus fort la touche est enfoncée, plus rapide est la vitesse du LFO. Le réglage maximum de "+7" produit la variation maximale de la vitesse du LFO en réponse aux changements de vélocité. Les valeurs négatives produisent l'effet opposé: une vitesse inférieure en réponse à une vélocité plus élevée. Le réglage "+0" ne produit pas de variation de la vitesse.

### KeyScale

Plage: -7 ... +7

Commandes: [CS8], [-1], [+1], Cadran

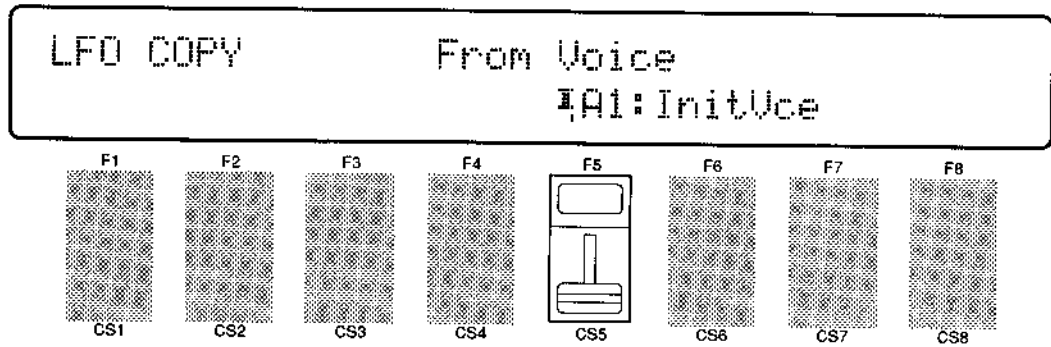
Détermine la manière dont la vitesse du LFO change en réponse à la touche jouée.

Les réglages positifs augmentent la vitesse du LFO pour les notes aiguës. Le réglage maximum de "+7" produit la variation maximale de la vitesse. Les réglages négatifs produisent l'effet inverse: une vitesse plus lente du LFO pour les notes aiguës. Un réglage de "+0" ne produit aucune variation de vitesse.

# LFO DATA COPY

[VOICE] → [EDIT] → [MENU] → 5:LFO → [ENTER/YES] → [ENTER/YES] → [COPY]

Cette fonction facilite l'édition de voix en permettant de copier les paramètres LFO de n'importe quelle autre voix (la voix "source") sur la voix sélectionnée. Vous pouvez copier une configuration LFO qui soit proche de ce que vous voulez obtenir puis l'éditer pour produire le son requis.



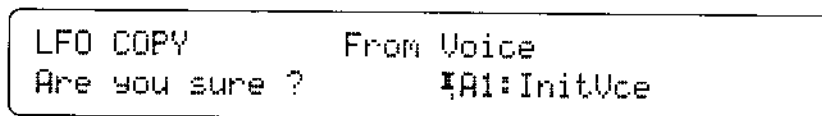
## From Voice

**Plage:** N'importe quelle voix INTERNE ou sur CARTE

**Commandes:** MEMORY, GROUP, PROGRAM, [CS5], [-1], [+1], Cadran

Utilisez les touches MEMORY [INTERNAL 1], [INTERNAL 2] et [CARD] pour sélectionner la zone de la mémoire à partir de laquelle la voix source doit être sélectionnée. Utilisez les touches GROUP pour sélectionner la banque de la voix source puis utilisez les touches PROGRAM pour sélectionner le numéro de la voix source. La commande linéaire [CS5] et les autres commandes d'entrée de données peuvent être utilisées pour sélectionner le numéro de la voix source.

Lorsque la voix source a été sélectionnée, appuyez sur la touche [ENTER/YES]. Le message "Are you sure?" est affiché sur l'écran.

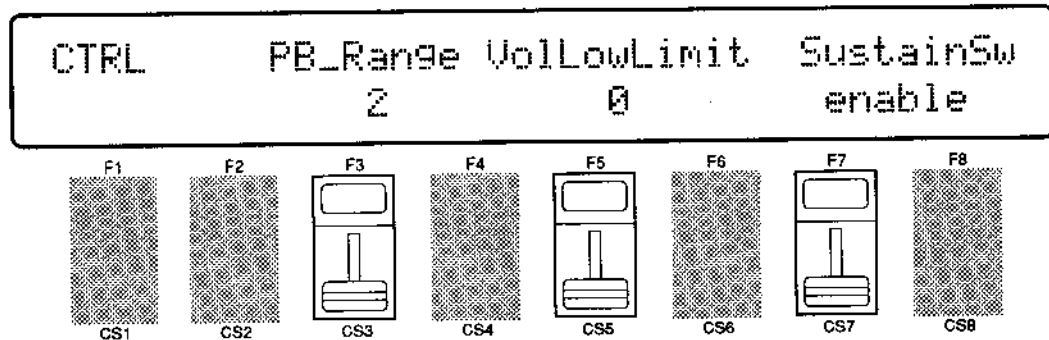


Appuyez à nouveau sur la touche [ENTER/YES] pour copier les données LFO ou appuyez sur [EXIT/NO] pour annuler l'opération de copie. Lorsque l'opération de copie est terminée, le message "Completed!" est brièvement affiché puis l'affichage du mode d'édition du LFO réapparaît.

# 1: PITCH BEND RANGE

[VOICE] > [EDIT] > [MENU] > 6:Controller → [ENTER/YES] > [ENTER/YES] →  
> [MENU] > 1:Pitch Bend Range → [ENTER/YES]

Cet écran comprend des paramètres qui spécifient la plage d'effet de hauteur (Pitch Bend) du SY85, le volume minimum accessible par la commande au pied du volume ainsi que le mode maintien activé/désactivé.



## PB Range (plage de l'effet de hauteur)

Plage: 0 ... 12

Commandes: [CS3], [-1], [+1], Cadran

Spécifie la plage maximum de l'effet de hauteur.

Chaque incrément de "0" à "12" représente un demi-ton. Un réglage de "0" ne produit aucun effet de hauteur. Un réglage de "12" permet un effet de hauteur maximum de plus ou moins une octave, tandis qu'un réglage de "4" permet un effet de hauteur maximum de plus ou moins une tierce majeure.

## VolLoLimit (niveau de volume minimum de la commande au pied)

Plage: 0 ... 127

Commandes: [CS5], [-1], [+1], Cadran

Détermine le niveau de volume minimal qui peut être produit par la commande au pied de volume. Si ce paramètre est réglé sur "0", la position minimale de la commande au pied du volume ne produira pas de son. Un réglage de "63" entraîne un volume moyen lorsque la commande est réglée sur la position minimale.

## SustainSw (commutateur de maintien)

Plage: enable, disable

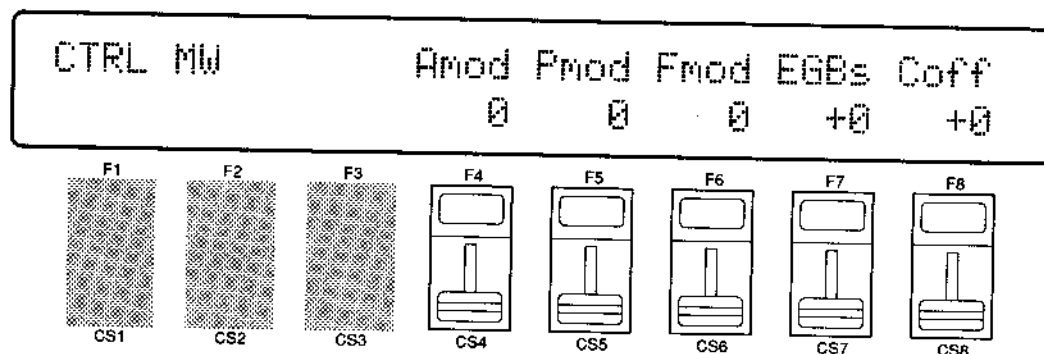
Commandes: [CS7], [-1], [+1], Cadran

Active ou désactive l'effet de la pédale de maintien. La pédale de maintien fonctionne normalement lorsque ce paramètre est réglé sur "enable", mais n'a pas d'effet lorsque le réglage est "disable".

## 2: MODULATION WHEEL DEPTH

[VOICE] → [EDIT] → [MENU] → 6:Controller → [ENTER/YES] → [ENTER/YES] →  
→ [MENU] → 2:MW Depth → [ENTER/YES]

La molette de modulation peut être utilisée pour contrôler une large gamme d'effets de modulation. Les paramètres disponibles sur cet écran règlent la profondeur de chaque type d'effet.



### Amod (profondeur de la modulation d'amplitude)

Plage: 0 ... 127

Commandes: [CS4], [-1], [+1], Cadran

Spécifie la profondeur maximale de la modulation d'amplitude (effets trémolo) appliquée via la molette de modulation.

Un réglage de "0" ne produit aucune modulation d'amplitude tandis qu'un réglage de "127" produit la modulation d'amplitude maximale.

Lorsque l'oscillateur basse-fréquence est réglé pour appliquer de la modulation d'amplitude, ce paramètre doit être réglé sur une valeur différente de "0", si la modulation d'amplitude doit être appliquée via la molette de modulation.

### Pmod (profondeur de la modulation de hauteur)

Plage: 0 ... 127

Commandes: [CS5], [-1], [+1], Cadran

Spécifie la profondeur maximale de la modulation de hauteur (effets vibrato) appliquée via la molette de modulation.

Un réglage de "0" ne produit aucune modulation de hauteur tandis qu'un réglage de "127" produit la modulation de hauteur maximale.

Lorsque l'oscillateur basse-fréquence est réglé pour appliquer de la modulation de hauteur, ce paramètre doit être réglé sur une valeur différente de "0", si la modulation de hauteur doit être appliquée via la molette de modulation.

---

## **Fmod (profondeur de la modulation de fréquence)**

**Plage:** 0 ... 127

**Commandes:** [CS6], [-1], [+1], Cadran

Spécifie la profondeur maximale de la modulation de la fréquence de coupure du filtre (effets de type wah-wah) appliquée via la molette de modulation.

Un réglage de "0" ne produit aucune modulation de fréquence tandis qu'un réglage de "127" produit la modulation de fréquence maximale.

Lorsque le LFO (oscillateur basse-fréquence) est réglé pour appliquer de la modulation à la fréquence de coupure du filtre, ce paramètre doit être réglé sur une valeur différente de "0", si la modulation de la fréquence de coupure du filtre doit être appliquée via la molette de modulation. De même, le paramètre de filtre "CTRL" (page 68) doit être réglé sur "LFO" pour pouvoir apporter des variations continues à la fréquence de coupure.

## **EGBs (profondeur du décalage du générateur d'enveloppe)**

**Plage:** -127 ... +127

**Commandes:** [CS7], [-1], [+1], Cadran

Spécifie la profondeur et la "direction" du décalage du générateur d'enveloppe produites par la molette de modulation. Le décalage du générateur d'enveloppe augmente ou diminue les niveaux du générateur d'enveloppe d'amplitude en simulant les variations dynamiques qui peuvent être produites sur un instrument acoustique, de façon plus précise qu'avec la seule commande de volume.

Un réglage de "0" ne produit pas de changement des niveaux du générateur d'enveloppe. Les réglages positifs produisent une augmentation de niveau lorsque la molette de modulation est tournée vers le haut et les réglages négatifs produisent une diminution de niveau lorsque la molette de modulation est tournée vers le haut. Plus la valeur est grande, plus le changement de niveau est important.

## **Coff (profondeur de la fréquence de coupure)**

**Plage:** -127 ... +127

**Commandes:** [CS8], [-1], [+1], Cadran

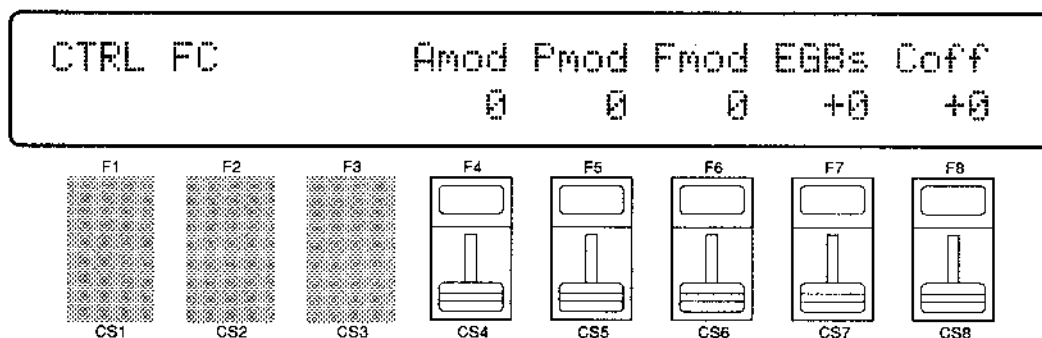
Spécifie la profondeur maximale de la variation de la fréquence de coupure du filtre appliquée via la molette de modulation.

Les réglages positifs produisent des fréquences de coupure plus élevées en réponse à l'action de la molette de modulation: plus la position de la molette de modulation est élevée, plus la fréquence de coupure est élevée. Le réglage maximum de "+127" produit la variation maximale de la fréquence de coupure. Les réglages négatifs produisent l'effet inverse: une fréquence de coupure inférieure en réponse à une position plus élevée de la molette de modulation. Un réglage de "+0" ne produit aucune variation de la fréquence de coupure. De même, le paramètre de filtre "CTRL" (page 68) doit être réglé sur "LFO" pour pouvoir apporter des variations continues à la fréquence de coupure.

### 3: FOOT CONTROLLER DEPTH

[VOICE] → [EDIT] → [MENU] → 6:Controller → [ENTER/YES] → [ENTER/YES] →  
→ [MENU] → 3:FC Depth → [ENTER/YES]

Le SY85 permet de contrôler la modulation via un contrôleur au pied connecté à la prise FOOT CONTROLLER du panneau arrière, en plus de la molette de modulation. La commande au pied permet d'appliquer des effets de modulation tout en jouant à deux mains. Les paramètres de cet écran règlent la profondeur des effets de modulation produits par le contrôleur au pied.



#### Amod (profondeur de la modulation d'amplitude)

Plage: 0 ... 127

Commandes: [CS4], [-1], [+1], Cadran

Spécifie la profondeur maximale de la modulation d'amplitude (effets de trémolo) appliquée via le contrôleur au pied.

Un réglage de "0" ne produit aucune modulation d'amplitude tandis qu'un réglage de "127" produit la modulation d'amplitude maximale.

Lorsque l'oscillateur basse-fréquence est réglé pour appliquer de la modulation d'amplitude, ce paramètre doit être réglé sur une valeur différente de "0", si la modulation d'amplitude doit être appliquée via le contrôleur au pied.

#### Pmod (profondeur de la modulation de hauteur)

Plage: 0 ... 127

Commandes: [CS5], [-1], [+1], Cadran

Spécifie la profondeur maximale de la modulation de hauteur (effets vibrato) appliquée via le contrôleur au pied.

Un réglage de "0" ne produit aucune modulation de hauteur tandis qu'un réglage de "127" produit la modulation de hauteur maximale.

Lorsque l'oscillateur basse-fréquence est réglé pour appliquer de la modulation de hauteur, ce paramètre doit être réglé sur une valeur différente de "0", si la modulation de hauteur doit être appliquée via le contrôleur au pied.

---

## **Fmod (profondeur de la modulation de fréquence)**

**Plage:** 0 ... 127

**Commandes:** [CS6], [-1], [+1], Cadran

Spécifie la profondeur maximale de la modulation de la fréquence de coupure du filtre (effets de type wah-wah) appliquée via le contrôleur au pied.

Un réglage de "0" ne produit aucune modulation de fréquence tandis qu'un réglage de "127" produit la modulation de fréquence maximale.

Lorsque l'oscillateur basse-fréquence est réglé pour appliquer de la modulation à la fréquence de coupure du filtre, ce paramètre doit être réglé sur une valeur différente de "0", si la modulation de la fréquence de coupure du filtre doit être appliquée via le contrôleur au pied. De même, le paramètre de filtre "CTRL" (page 68) doit être réglé sur "LFO" pour pouvoir apporter des variations continues à la fréquence de coupure.

## **EGBs (profondeur du décalage du générateur d'enveloppe)**

**Plage:** -127 ... +127

**Commandes:** [CS7], [-1], [+1], Cadran

Spécifie la profondeur et la "direction" du décalage du générateur d'enveloppe produites par le contrôleur au pied. Le décalage du générateur d'enveloppe augmente ou diminue les niveaux du générateur d'enveloppe d'amplitude en simulant les variations dynamiques qui peuvent être produites sur un instrument acoustique, de façon plus précise qu'avec la seule commande de volume.

Un réglage de "0" ne produit pas de changement des niveaux du générateur d'enveloppe. Les réglages positifs produisent une augmentation de niveau lorsque le contrôleur au pied est enfoncé et les réglages négatifs produisent une diminution de niveau lorsque le contrôleur au pied est enfoncé. Plus la valeur est grande, plus le changement de niveau est important.

## **Coff (profondeur de la fréquence de coupure)**

**Plage:** -127 ... +127

**Commandes:** [CS8], [-1], [+1], Cadran

Spécifie la profondeur maximale de la variation de la fréquence de coupure du filtre appliquée via le contrôleur au pied.

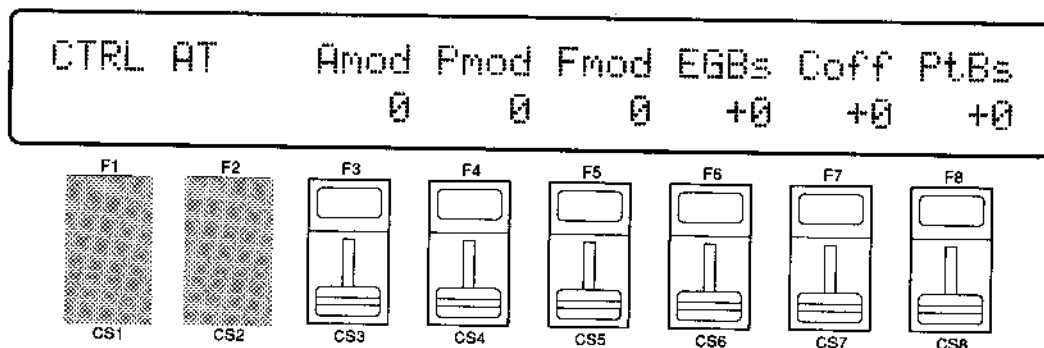
Les réglages positifs produisent des fréquences de coupure plus élevées en réponse à l'activation du contrôleur au pied: plus le contrôleur au pied est enfoncé, plus la fréquence de coupure est élevée. Le réglage maximum de "+127" produit la variation maximale de la fréquence de coupure. Les réglages négatifs produisent l'effet inverse: une fréquence de coupure inférieure en réponse à une position plus enfoncée du contrôleur au pied. Un réglage de "+0" ne produit aucune variation de la fréquence de coupure. De même, le paramètre de filtre "CTRL" (page 68) doit être réglé sur "LFO" pour pouvoir apporter des variations continues à la fréquence de coupure.



## 4: AFTER TOUCH DEPTH

[VOICE] → [EDIT] → [MENU] → 6:Controller → [ENTER/YES] → [ENTER/YES] →  
→ [MENU] → 4:AT Depth → [ENTER/YES]

Afin d'offrir un contrôle de la modulation vraiment intime, le SY85 permet de contrôler un certain nombre d'effets de modulation au moyen de la réponse "aftertouch" du clavier. Les paramètres de cet écran règlent la profondeur des effets de modulation produits par "aftertouch".



### Amod (profondeur de la modulation d'amplitude)

Plage: 0 ... 127

Commandes: [CS3], [-1], [+1], Cadran

Spécifie la profondeur maximale de la modulation d'amplitude (effets de trémolo) appliquée via la pression "aftertouch" sur le clavier.

Un réglage de "0" ne produit aucune modulation d'amplitude tandis qu'un réglage de "127" produit la modulation d'amplitude maximale.

Lorsque l'oscillateur basse-fréquence est réglé pour appliquer de la modulation d'amplitude, ce paramètre doit être réglé sur une valeur différente de "0", si la modulation d'amplitude doit être appliquée via la pression "aftertouch" sur le clavier.

### Pmod (profondeur de la modulation de hauteur)

Plage: 0 ... 127

Commandes: [CS4], [-1], [+1], Cadran

Spécifie la profondeur maximale de la modulation de hauteur (effets vibrato) appliquée via la pression "aftertouch" exercée sur le clavier.

Un réglage de "0" ne produit aucune modulation de hauteur tandis qu'un réglage de "127" produit la modulation de hauteur maximale.

Lorsque l'oscillateur basse-fréquence est réglé pour appliquer de la modulation de hauteur, ce paramètre doit être réglé sur une valeur différente de "0", si la modulation de hauteur doit être appliquée via la pression "aftertouch" exercée sur le clavier.

## **Fmod (profondeur de la modulation de fréquence)**

**Plage:** 0 ... 127

**Commandes:** [CS5], [-1], [+1], Cadran

Spécifie la profondeur maximale de la modulation de la fréquence de coupure du filtre (effets de type wah-wah) appliquée via la pression "aftertouch" exercée sur le clavier.

Un réglage de "0" ne produit aucune modulation de fréquence tandis qu'un réglage de "127" produit la modulation de fréquence maximale.

Lorsque l'oscillateur basse-fréquence est réglé pour appliquer de la modulation à la fréquence de coupure du filtre, ce paramètre doit être réglé sur une valeur différente de "0", si la modulation de la fréquence de coupure du filtre doit être appliquée via la pression "aftertouch" exercée sur le clavier. De même, le paramètre de filtre "CTRL" (page 68) doit être réglé sur "LFO" pour pouvoir apporter des variations continues à la fréquence de coupure.

## **EGBs (profondeur du décalage du générateur d'enveloppe)**

**Plage:** -127 ... +127

**Commandes:** [CS6], [-1], [+1], Cadran

Spécifie la profondeur et la "direction" du décalage du générateur d'enveloppe produites par la pression "aftertouch" exercée sur le clavier. Le décalage du générateur d'enveloppe augmente ou diminue les niveaux du générateur d'enveloppe d'amplitude en simulant les variations dynamiques qui peuvent être produites sur un instrument acoustique, de façon plus précise qu'avec la seule commande de volume.

Un réglage de "0" ne produit pas de changement des niveaux du générateur d'enveloppe. Les réglages positifs produisent une augmentation de niveau lorsque la pression "aftertouch" devient plus forte et les réglages négatifs produisent une diminution de niveau lorsque la pression "aftertouch" devient plus forte. Plus la valeur est grande, plus le changement de niveau est important.

## **Coff (profondeur de la fréquence de coupure)**

**Plage:** -127 ... +127

**Commandes:** [CS7], [-1], [+1], Cadran

Spécifie la profondeur maximale de la variation de la fréquence de coupure du filtre appliquée via la pression "aftertouch" exercée sur le clavier.

Les réglages positifs produisent des fréquences de coupure plus élevées en réponse à une pression "aftertouch" plus forte sur le clavier. Le réglage maximum de "+127" produit la variation maximale de la fréquence de coupure. Les réglages négatifs produisent l'effet inverse: une fréquence de coupure inférieure en réponse à une pression "aftertouch" plus forte sur le clavier. Un réglage de "+0" ne produit aucune variation de la fréquence de coupure. De même, le paramètre de filtre "CTRL" (page 68) doit être réglé sur "LFO" pour pouvoir apporter des variations continues à la fréquence de coupure.

## **PtBs (profondeur du décalage de hauteur)**

**Plage:** -12 ... +12

**Commandes:** [CS8], [-1], [+1], Cadran

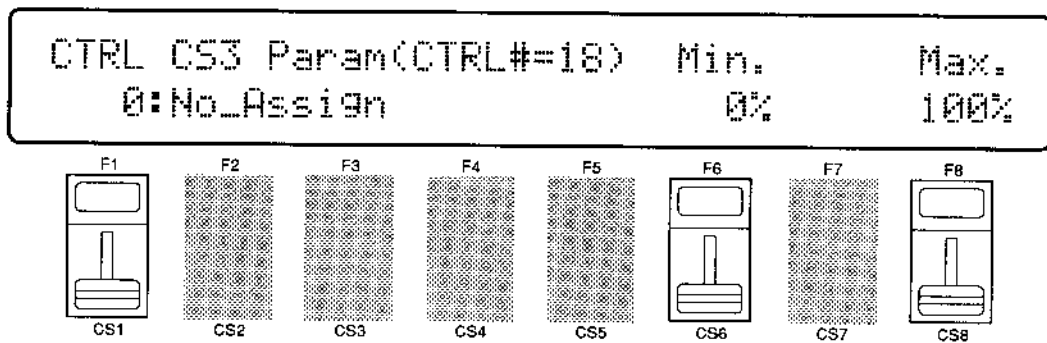
Spécifie la plage maximale de variation de hauteur accessible via la pression "aftertouch".

Chaque incrément représente un demi-ton. Un réglage de "0" ne produit aucune variation de hauteur. Un réglage de "+12" permet une variation de hauteur maximale d'une octave vers le haut tandis qu'un réglage de "-12" permet une variation de hauteur maximale d'une octave vers le bas en fonction de la pression exercée sur les touches après qu'elles ont été enfoncées ("aftertouch").

## 5: CS3 PARAMETER EDIT

[VOICE] → [EDIT] → [MENU] → 6:Controller → [ENTER/YES] → [ENTER/YES] →  
→ [MENU] → 5:CS3 Parameter → [ENTER/YES]

Les commandes linéaires [CS3] et [CS4] peuvent être assignées au contrôle d'une vaste gamme de paramètres de voix en temps réel, pendant que vous jouez sur le SY85. Ces paramètres assignent un paramètre de voix à la commande linéaire [CS3] et règlent les limites maximale et minimale de la plage de contrôle.



### CS3 Param (paramètre CS3)

Plage: 0 ... 75

Commandes: [CS1], [-1], [+1], Cadran

Assigne l'un des 75 paramètres de voix disponibles à la commande linéaire [CS3].

Les numéros et abréviations qui désignent les différents paramètres de voix sont énumérés ci-dessous:

#### Liste des paramètres CS3 (0 ... 39)

0: "No_Assign "	20: "EF_SendLvl"
1: "CT_MW_Pmod"	21: "OS_FrqFine"
2: "CT_MW_Amod"	22: "OS_Random "
3: "CT_MW_Fmod"	23: "PEG_Rate1 "
4: "CT_MW_Coff"	24: "PEG_Rate2 "
5: "CT_MW_EGBs"	25: "PEG_Rate3 "
6: "CT_FC_Pmod"	26: "PEG_RlsRt "
7: "CT_FC_Amod"	27: "PEG_Level0"
8: "CT_FC_Fmod"	28: "PEG_Level1"
9: "CT_FC_Coff"	29: "PEG_Level2"
10: "CT_FC_EGBs"	30: "PEG_Level3"
11: "CT_AT_Pmod"	31: "PEG_RlsLvl"
12: "CT_AT_Amod"	32: "PEG_Range "
13: "CT_AT_Fmod"	33: "PEG_LvlVel "
14: "CT_AT_Coff"	34: "PEG_RtVel "
15: "CT_AT_EGBs"	35: "LFO_Speed "
16: "CT_AT_PtBs"	36: "LFO_Delay "
17: "CT_PBRRange"	37: "LFO_Pmod "
18: "CT_VLLoLim"	38: "LFO_Amod "
19: "TotalLevel"	39: "LFO_Fmod "

---

### Liste des paramètres CS3 (40 ... 75)

---

40: "LFO_Wave "	60: "FLT_Rate3 "
41: "LFO_Phase"	61: "FLT_Rate4 "
42: "LFO_SpdVel"	62: "FLT_RlsRt1"
43: "LFO_SpdRnd"	63: "FLT_RlsRt2"
44: "AEG_Rate1 "	64: "FLT_Level0"
45: "AEG_Rate2 "	65: "FLT_Level1"
46: "AEG_Rate3 "	66: "FLT_Level2"
47: "AEG_Rate4 "	67: "FLT_Level3"
48: "AEG_RlsRt "	68: "FLT_Level4"
49: "AEG_Level2"	69: "FLT_RlsLv1"
50: "AEG_Level3"	70: "FLT_RlsLv2"
51: "AEG_LvlVel"	71: "OS_NoteSft"
52: "AEG_RtVel "	72: "FLT_BPLvl1"
53: "FLT_Reso "	73: "FLT_BPLvl2"
54: "FLT_CofVel"	74: "FLT_BPLvl3"
55: "FLT_ARVel "	75: "FLT_BPLvl4"
56: "FLT_Band "	
57: "FLT_CofFrq"	
58: "FLT_Rate1 "	
59: "FLT_Rate2 "	

---

Le paramètre assigné à [CS3] peut aussi être contrôlé à partir d'un contrôleur MIDI externe via le numéro de commande MIDI 18. L'activation de la commande linéaire [CS3] en mode VOICE ou PERFORMANCE transmet également les données de changement de commande MIDI correspondantes au moyen du numéro de commande 18.

#### **Min.**

**Plage: 0 ... 100**

**Commandes: [CS6], [-1], [+1], Cadran**

Spécifie la limite inférieure de la plage de contrôle de [CS3]. Un réglage de "0", par exemple, signifie que lorsque la commande linéaire [CS3] est réglée sur sa position la plus basse, le paramètre assigné sera également réglé sur sa valeur la plus basse. Un réglage de "50" signifie que la position la plus basse de [CS3] réglera le paramètre assigné à environ 50% de sa plage de réglage (par exemple, un paramètre ayant une plage de 0 à 127 sera réglé à environ 63).

#### **Max.**

**Plage: 0 ... 100**

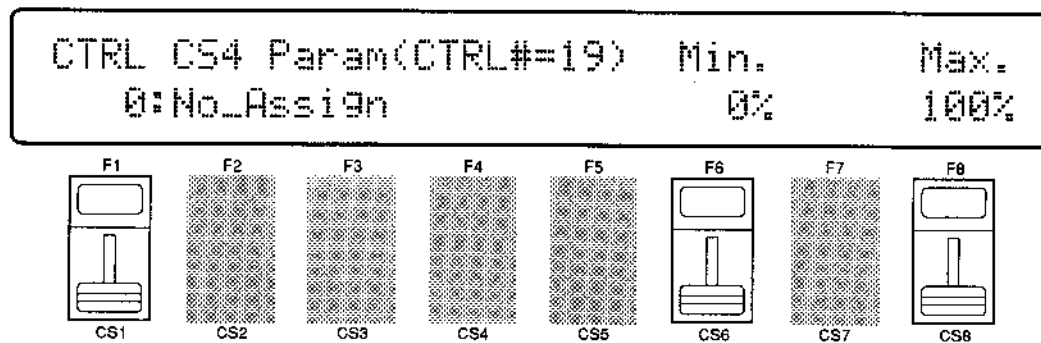
**Commandes: [CS8], [-1], [+1], Cadran**

Spécifie la limite supérieure de la plage de contrôle de [CS3]. Un réglage de "100", par exemple, signifie que lorsque la commande linéaire [CS3] est réglée sur sa position la plus haute, le paramètre assigné sera également réglé sur sa valeur la plus élevée. Un réglage de "80" signifie que la position la plus haute de [CS3] réglera le paramètre assigné à environ 80% de sa plage de réglage (par exemple, un paramètre ayant une plage de 0 à 127 sera réglé à environ 102).

## 6: CS4 PARAMETER EDIT

[VOICE] → [EDIT] → [MENU] → 6:Controller → [ENTER/YES] → [ENTER/YES] →  
→ [MENU] → 6:CS4 Parameter → [ENTER/YES]

Les commandes linéaires [CS3] et [CS4] peuvent être assignées au contrôle d'une vaste gamme de paramètres de voix en temps réel pendant que vous jouez sur le SY85. Ces paramètres assignent un paramètre de voix à la commande linéaire [CS4] et règlent les limites maximale et minimale de la plage de contrôle.



### CS4 Param (paramètre CS4)

Plage: 0 ... 75

Commandes: [CS1], [-1], [+1], Cadran

Assigne l'un des 75 paramètres de voix disponibles à la commande linéaire [CS4].

Les numéros et abréviations qui désignent les différents paramètres de voix sont énumérés ci-dessous:

#### Liste des paramètres CS4 (0 ... 39)

0: "No_Assign "	20: "EF_SendLvl"
1: "CT_MW_Pmod"	21: "OS_FrqFine"
2: "CT_MW_Amod"	22: "OS_Random "
3: "CT_MW_Fmod"	23: "PEG_Rate1 "
4: "CT_MW_Coff"	24: "PEG_Rate2 "
5: "CT_MW_EGBs"	25: "PEG_Rate3 "
6: "CT_FC_Pmod"	26: "PEG_RlsRt "
7: "CT_FC_Amod"	27: "PEG_Level0"
8: "CT_FC_Fmod"	28: "PEG_Level1"
9: "CT_FC_Coff"	29: "PEG_Level2"
10: "CT_FC_EGBs"	30: "PEG_Level3"
11: "CT_AT_Pmod"	31: "PEG_RlsLvl"
12: "CT_AT_Amod"	32: "PEG_Range "
13: "CT_AT_Fmod"	33: "PEG_LvlVel"
14: "CT_AT_Coff"	34: "PEG_RtVel "
15: "CT_AT_EGBs"	35: "LFO_Speed "
16: "CT_AT_PtBs"	36: "LFO_Delay "
17: "CT_PBRange"	37: "LFO_Pmod "
18: "CT_VLLoLim"	38: "LFO_Amod "
19: "TotalLevel"	39: "LFO_Fmod "

---

### Liste des paramètres CS4 (40 ... 75)

---

40: "LFO_Wave "	60: "FLT_Rate3 "
41: "LFO_Phase"	61: "FLT_Rate4 "
42: "LFO_SpdVel"	62: "FLT_RlsRt1"
43: "LFO_SpdRnd"	63: "FLT_RlsRt2"
44: "AEG_Rate1 "	64: "FLT_Level0"
45: "AEG_Rate2 "	65: "FLT_Level1"
46: "AEG_Rate3 "	66: "FLT_Level2"
47: "AEG_Rate4 "	67: "FLT_Level3"
48: "AEG_RlsRt "	68: "FLT_Level4"
49: "AEG_Level2"	69: "FLT_RlsLv1"
50: "AEG_Level3"	70: "FLT_RlsLv2"
51: "AEG_LvIVel"	71: "OS_NoteSft"
52: "AEG_RtVel "	72: "FLT_BPLv11"
53: "FLT_Reso "	73: "FLT_BPLv12"
54: "FLT_CofVel"	74: "FLT_BPLv13"
55: "FLT_ARVel "	75: "FLT_BPLv14"
56: "FLT_Band "	
57: "FLT_CofFrq"	
58: "FLT_Rate1 "	
59: "FLT_Rate2 "	

---

Le paramètre assigné à [CS4] peut aussi être contrôlé à partir d'un contrôleur MIDI externe via le numéro de commande MIDI 19. L'activation de la commande linéaire [CS4] en mode VOICE ou PERFORMANCE transmet également les données de changement de commande MIDI correspondantes au moyen du numéro de commande 19.

### Min.(valeur minimale du paramètre)

Plage: 0 ... 100

Commandes: [CS6], [-1], [+1], Cadran

Spécifie la limite inférieure de la plage de contrôle de [CS4]. Un réglage de "0", par exemple, signifie que lorsque la commande linéaire [CS4] est réglée sur sa position la plus basse, le paramètre assigné sera également réglé sur sa valeur la plus basse. Un réglage de "50" signifie que la position la plus basse de [CS4] réglera le paramètre assigné à environ 50% de sa plage de réglage (par exemple, un paramètre ayant une plage de 0 à 127 sera réglé à environ 63).

### Max. (valeur maximale du paramètre)

Plage: 0 ... 100

Commandes: [CS8], [-1], [+1], Cadran

Spécifie la limite supérieure de la plage de contrôle de [CS4]. Un réglage de "100", par exemple, signifie que lorsque la commande linéaire [CS4] est réglée sur sa position la plus haute, le paramètre assigné sera également réglé sur sa valeur la plus élevée. Un réglage de "80" signifie que la position la plus haute de [CS4] réglera le paramètre assigné à environ 80% de sa plage de réglage (par exemple, un paramètre ayant une plage de 0 à 127 sera réglé à environ 102).

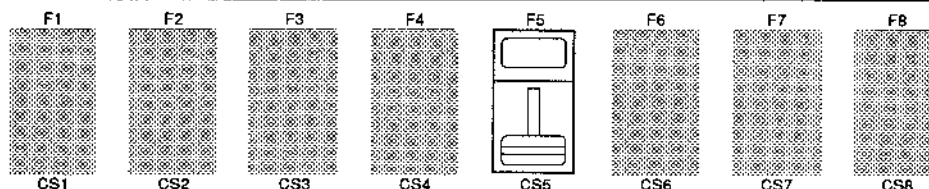
# CONTROLLER DATA COPY

[VOICE] → [EDIT] → [MENU] → 6:Controller → [ENTER/YES] → [ENTER/YES] → [COPY]

Cette fonction facilite l'édition de voix en permettant de copier les paramètres de contrôleurs de n'importe quelle autre voix (la voix "source") sur la voix sélectionnée. Vous pouvez copier une configuration de contrôleurs qui soit proche de ce que vous voulez obtenir puis l'éditer pour produire le son requis.

CONTROLLER COPY From Voice

IA1:InitUce



## From Voice

**Plage:** N'importe quelle voix INTERNE ou sur CARTE

**Commandes:** MEMORY, GROUP, PROGRAM, [CS5], [-1], [+1], Cadran

Utilisez les touches MEMORY [INTERNAL 1], [INTERNAL 2] et [CARD] pour spécifier la zone de la mémoire à partir de laquelle la voix source doit être sélectionnée. Utilisez les touches GROUP pour sélectionner la banque de la voix source puis utilisez les touches PROGRAM pour sélectionner le numéro de la voix source. La commande linéaire [CS5] et les autres commandes d'entrée de données peuvent être utilisées pour sélectionner le numéro de la voix source.

Lorsque la voix source a été sélectionnée, appuyez sur la touche [ENTER/YES]. Le message "Are you sure?" est affiché sur l'écran.

CONTROLLER COPY From Voice

Are you sure ?

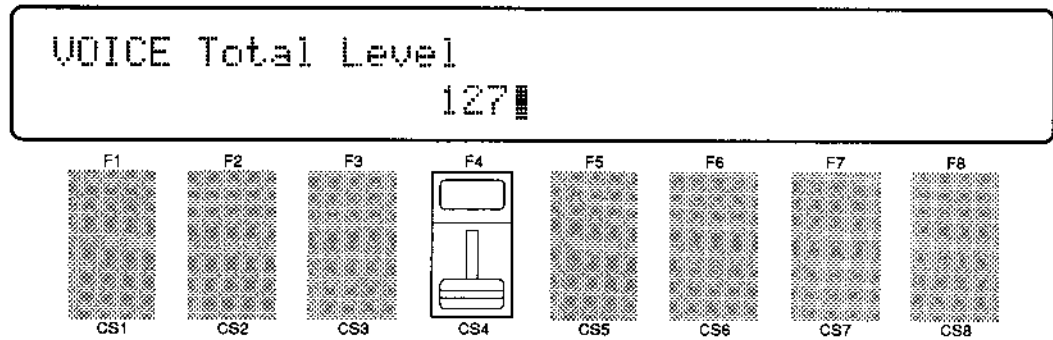
IA1:InitUce

Appuyez à nouveau sur la touche [ENTER/YES] pour copier les données de contrôleurs ou appuyez sur [EXIT/NO] pour annuler l'opération de copie. Lorsque l'opération de copie est terminée, le message "Completed!" est brièvement affiché puis l'affichage du mode d'édition des contrôleurs réapparaît.

# VOICE TOTAL VOLUME

[VOICE] → [EDIT] → [MENU] → 7:Total Level → [ENTER/YES]

La possibilité d'ajuster indépendamment le volume de chaque voix permet de faire correspondre leur niveau afin de réaliser des transitions en douceur d'une voix à l'autre.



## Total level

Plage: 0 ... 127

Commandes: [CS4], [-1], [+1], Cadran

Règle le volume de la voix sélectionnée.

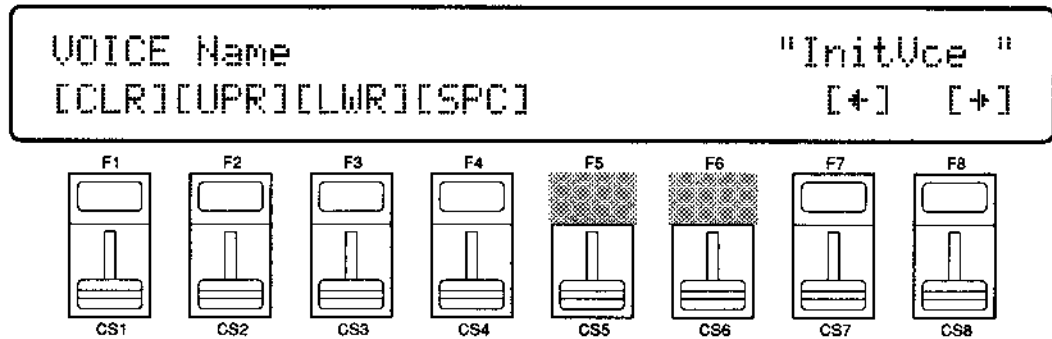
Un réglage de "0" ne produit pas de son tandis qu'un réglage de "127" produit un volume maximum. Un graphique situé à droite du paramètre donne une indication visuelle du niveau de volume: plus la barre est longue, plus le volume est élevé.



# VOICE NAME

[VOICE] → [EDIT] → [MENU] → 8:Name → [ENTER/YES]

Vos voix originales doivent naturellement avoir des noms originaux. Cette fonction permet d'assigner un nom constitué de 8 caractères max. à la voix sélectionnée.



## Name

**Plage:** Voir la liste des caractères, ci-dessous

**Commandes:** [F1] ... [F4], [F7], [F8], [CS1] ... [CS8], [-1], [+1], Cadran, GROUP, PROGRAM

Assigne un nom constitué de 8 caractères max. à la voix sélectionnée.

Utilisez la touche de fonction [F7] pour déplacer le curseur des caractères vers la gauche et la touche de fonction [F8] pour le déplacer vers la droite.

Utilisez les touches GROUP et PROGRAM pour entrer un caractère à la position du curseur. Chaque touche GROUP et PROGRAM sélectionne en séquence les trois caractères reproduits au-dessus. Il est également possible d'utiliser les touches [-1] et [+1] ou le cadran pour passer en revue les caractères disponibles (voir la liste ci-dessous).

Les commandes linéaires, [CS1] à [CS8] sélectionnent indépendamment les caractères pour la position de caractère correspondante: [CS1] sélectionne le premier caractère, [CS2] sélectionne le deuxième caractère, etc.

Les quatre premières touches de fonction exercent également des fonctions importantes: [F1] efface le nom entier, [F2] sélectionne les caractères majuscules, [F3] sélectionne les caractères minuscules et [F4] insère un espace à la position du curseur.

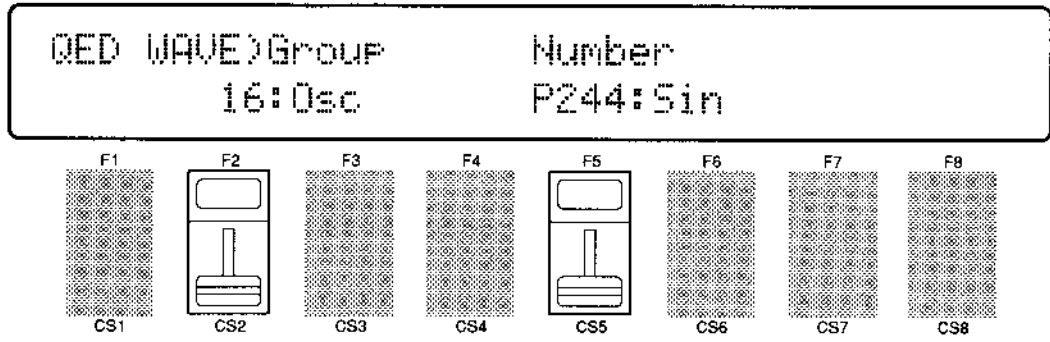
Touche GROUP	Touche PROGRAM
[A]: A → B → C	[1]: Y → Z → 0
[B]: D → E → F	[2]: 1 → 2 → 3
[C]: G → H → I	[3]: 4 → 5 → 6
[D]: J → K → L	[4]: 7 → 8 → 9
[E]: M → N → O	[5]: * → & → _
[F]: P → Q → R	[6]: / → . → ,
[G]: S → T → U	[7]: ' → ! → ?
[H]: V → W → X	[8]: # → : → ;

# 1: WAVE

[VOICE] → [QUICK EDIT] → [MENU] → 1:Wave → [ENTER/YES]

Ces paramètres offrent une manière rapide et facile de sélectionner une nouvelle onde pour la voix sélectionnée et de régler instantanément les principaux paramètres du générateur d'enveloppe d'amplitude à des valeurs qui produisent de bons résultats avec l'onde sélectionnée.

Voir page 58 pour la liste complète des paramètres.



## Group

Plage: 0 ... 6

Commandes: [CS2], [-1], [+1], Cadran

Afin de faciliter et d'accélérer la sélection des voix présélectionnées du SY85, ce paramètre sélectionne 16 catégories d'onde différentes ou "groupes" contenant chacune une série ondes qui peuvent être sélectionnées individuellement au moyen du paramètre "Number", décrit ci-dessous:

### Groupes d'ondes Quick Edit

1: Piano	Pianos acoustiques
2: Key	Autres claviers
3: Brass	Instruments de type cuivres
4: Wind.	Instruments de type à vent
5: String	Cordes
6: A.Guitar	Guitares acoustiques
7: E.Guitar	Guitares électriques
8: Bass	Basses acoustiques et électriques
9: Folk	Instruments folkloriques et ethniques
10: Synth	Sons de synthèse
11: Choir	Choeurs et voix humaines
12: Tperc	Percussions harmoniques
13: Drum	Tambours
14: Perc	Instruments à percussion
15: SE	Effets de son
16: Osc	Formes d'onde fondamentale produites par oscillateur

---

## **Number**

**Plage:** P001 ... P244, I00 ... I63, C00 ... C63

**Commandes:** MEMORY, [CS5], [-1], [+1], Cadran

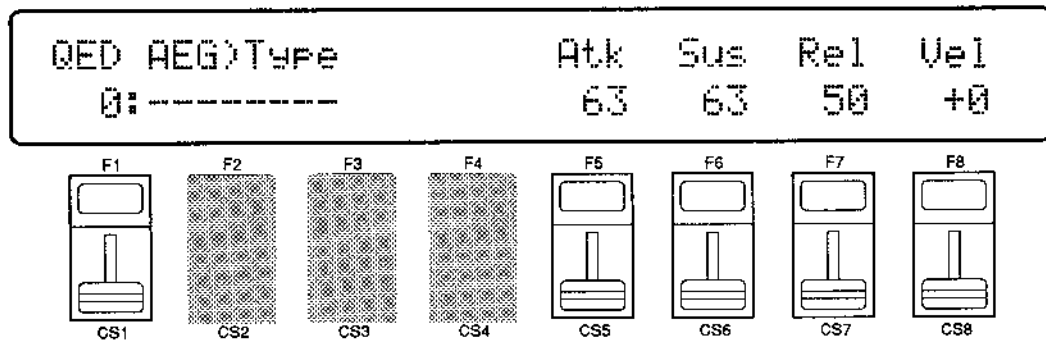
Sélectionne l'onde (forme d'onde AWM) qui doit être utilisée dans la voix sélectionnée. Utilisez le paramètre "Group", décrit ci-dessus, pour spécifier le groupe comprenant l'onde qui doit être sélectionnée. Les touches [INTERNAL 1], [INTERNAL 2] et [CARD] peuvent également servir à sélectionner la zone de mémoire dans laquelle l'onde doit être sélectionnée. La liste complète des ondes internes est fournie à la page 310 de l'annexe.

## 2: AMPLITUDE EG

[VOICE] → [QUICK EDIT] → [MENU] → 2:AEG → [ENTER/YES]

Plutôt que de devoir régler toute une série de valeurs de niveau et de vitesse via le mode d'édition complet des paramètres du générateur d'enveloppe d'amplitude, vous pouvez, grâce à ces paramètres, choisir un type d'enveloppe présélectionné et en modifier les caractéristiques d'attaque, de maintien et de relâchement à volonté.

La liste complète des paramètres EG est fournie à la page 60.



### Type (type d'enveloppe)

Plage: 00 ... 21

Commandes: [CS1], [-1], [+1], Cadran

Sélectionne soit l'enveloppe définie par les réglages actuels des paramètres d'enveloppe d'amplitude (page 60), soit l'un des 21 types d'enveloppe d'amplitude présélectionnés pour la voix sélectionnée. Les différents types d'enveloppe sont:

#### Types d'enveloppe du mode Quick Edit

- 0: Enveloppe à éditer intégralement
- 1: Piano Piano acoustique
- 2: Brass Cuivres
- 3: SfzBrass Cuivres Sforzando
- 4: SynBrass Cuivres de synthèse
- 5: StFast Cordes à attaque rapide
- 6: StSlw/Pd Cordes à attaque lente (pad)
- 7: E.Bass Basses électriques
- 8: SynBass1 Basses synthétiques 1
- 9: SynBass2 Basses synthétiques 2
- 10: Organ Orgues
- 11: Guitar Guitare
- 12: Pluck1 Instruments à cordes pincées 1
- 13: Pluck2 Instruments à cordes pincées 2
- 14: SynPad Pad de sons synthétiques
- 15: SynComp Sons de synthétiseur pour fond sonore
- 16: Percusiv Percussions
- 17: S.Ideal1 Enveloppe de son 1
- 18: S.Ideal2 Enveloppe de son 2
- 19: S.Ideal3 Enveloppe de son 3
- 20: S.Ideal4 Enveloppe de son 4
- 21: Init Enveloppe initialisée

---

## **Atk (vitesse d'attaque)**

**Plage:** 0 ... 63

**Commandes:** [CS5], [-1], [+1], Cadran

Spécifie la vitesse d'attaque de l'enveloppe sélectionnée. "63" correspond à l'attaque la plus rapide et "0" à l'attaque la plus lente.

## **Sus (niveau de maintien)**

**Plage:** 0 ... 63

**Commandes:** [CS6], [-1], [+1], Cadran

Spécifie le niveau de maintien pour l'enveloppe sélectionnée.

## **Rel (vitesse de relâchement)**

**Plage:** 0 ... 63

**Commandes:** [CS7], [-1], [+1], Cadran

Spécifie la vitesse de relâchement pour l'enveloppe sélectionnée.

## **Velo (sensibilité à la vitesse)**

**Plage:** -7 ... +7

**Commandes:** [CS8], [-1], [+1], Cadran

Détermine la manière dont le niveau de sortie de la voix sélectionnée change en réponse aux changements de vitesse (c'est-à-dire à la dynamique du clavier).

Les valeurs positives produisent un niveau de sortie plus élevé en réponse à des valeurs de vitesse plus élevées: plus vous frappez fort sur les touches, plus le son est fort. Le réglage maximal de "+7" produit la variation de niveau maximale en réponse aux changements de vitesse. Les réglages négatifs produisent l'effet opposé: un niveau plus faible en réponse à une vitesse plus élevée. Un réglage de "+0" ne produit aucune variation du niveau.

## 3: FILTER

[VOICE] → [QUICK EDIT] → [MENU] → 3:Filter → [ENTER/YES]

Les paramètres de filtre simplifiés fournis ici ont été spécialement conçus pour permettre une programmation rapide et efficace des filtres.

La liste complète des paramètres de filtre est fournie à la page ??.

QED FILTER>Type				Coff	Reso	Vel
0: -----				---	---	+0

F1	F2	F3	F4	F5	F6	F7	F8
CS1	CS2	CS3	CS4	CS5	CS6	CS7	CS8

### Type (type de filtre)

Plage: 0 ... 15

Commandes: [CS3], [-1], [+1], Cadran

Sélectionne soit le filtre défini par les réglages actuels des paramètres de filtre (page 65), soit l'un des 15 types de filtre présélectionnés pour la voix sélectionnée. Les différents types de filtre sont:

#### Types de filtre en mode Quick Edit

- 0: Filtre à éditer intégralement
- 1: VeloSoft Sensible à la vitesse, réponse douce
- 2: VeloWide Sensible à la vitesse, réponse large
- 3: VeloHard Sensible à la vitesse, réponse puissante
- 4: VeloReso Sensible à la vitesse, résonnant
- 5: SynBass1 Basses synthétiques 1
- 6: SynBass2 Basses synthétiques 2
- 7: SynBras1 Cuivres synthétiques 1
- 8: SynBras2 Cuivres synthétiques 2
- 9: Sweep Filtre avec balayage des fréquences
- 10: SlowAtak Filtre à attaque lente
- 11: LPF\_Init Filtre passe-bas initialisé
- 12: HPF\_Init Filtre passe-haut initialisé
- 13: BPF\_Init Filtre passe-bande initialisé
- 14: BEF\_Init Filtre à élimination de bande initialisé
- 15: Thru Pas de filtre

### Coff (fréquence de coupure)

Plage: 0 ... 127

Commandes: [CS6], [-1], [+1], Cadran

Spécifie la fréquence de coupure du filtre sélectionné.

Les valeurs de coupure inférieures produisent une fréquence de coupure plus basse et les valeurs supérieures, une fréquence de coupure plus élevée. Si le type de filtre "Thru" est sélectionné, aucune fréquence de coupure ne peut être spécifiée et "---" est affiché sur l'écran à la place de ce paramètre.

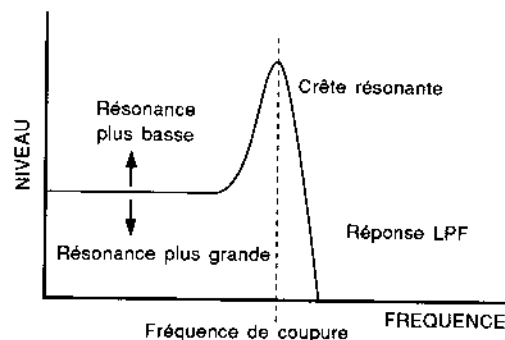
## Reso (Résonance)

Plage: 0 ... 99

Commandes: [CS7], [-1], [+1], Cadran

Détermine le degré de résonance du filtre.

Ce paramètre produit un effet similaire au réglage "résonance" que l'on trouvait jadis sur les filtres des premiers synthétiseurs analogiques. Il détermine la hauteur d'une crête dans la réponse du filtre à la fréquence de coupure. Si un autre type de filtre que "LPF" est sélectionné, aucune résonance ne peut être produite et "---" est affiché sur l'écran à la place de ce paramètre.



Des valeurs de résonance plus grandes produisent une crête résonante plus élevée et réduisent la largeur de bande globale du filtre en ne laissant passer qu'une bande de fréquences étroite centrée sur la fréquence de coupure du filtre.

## Vel (sensibilité à la vitesse)

Plage: -63 ... +63

Commandes: [CS8], [-1], [+1], Cadran

Détermine la manière dont la fréquence de coupure du filtre change en réponse aux variations de vitesse (c'est-à-dire la dynamique du clavier).

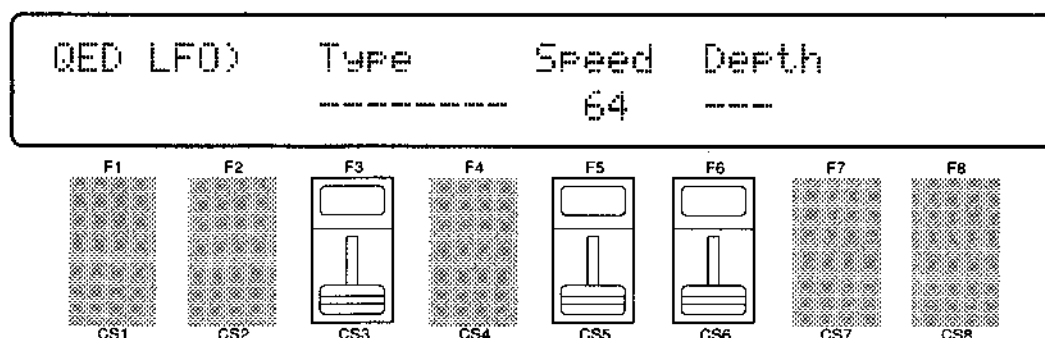
Les valeurs positives produisent des fréquences de coupure plus élevées en réponse à des valeurs de vitesse plus grandes: plus vous frappez fort sur les touches, plus la fréquence de coupure est élevée. Le réglage maximum de "+63" produit la variation de niveau maximale en réponse aux changements de vitesse. Les réglages négatifs produisent l'effet inverse: une fréquence de coupure plus basse en réponse à une vitesse plus grande. Un réglage de "+0" ne produit aucune variation de la fréquence de coupure.

## 4: LFO

[VOICE] → [QUICK EDIT] → [MENU] → 4:LFO → [ENTER/YES]

Ici, les principaux paramètres du LFO sont simplifiés et concentrés en un seul écran pour une programmation plus rapide et plus simple.

La liste complète des paramètres LFO est fournie à la page 78.



### Type (type de modulation LFO)

Plage: -----, vibrato, trémolo, wah-wah

Commandes: [CS3], [-1], [+1], Cadran

Détermine si le LFO produira un effet vibrato (modulation de hauteur), trémolo (modulation d'amplitude) ou wah-wah (modulation de la fréquence de coupure du filtre). Les réglages actuels des paramètres LFO (page 78) sont sélectionnés lorsque ce paramètre est réglé sur "-----".

### Speed

Plage: 0 ... 99

Commandes: [CS5], [-1], [+1], Cadran

Spécifie la vitesse du LFO.

"0" correspond à la vitesse la plus lente, qui produit une vitesse du LFO d'environ 0 Hz. "99" correspond à la vitesse LFO la plus rapide, soit environ 25 Hz.

### Depth

Plage: 0 ... 127

Commandes: [CS6], [-1], [+1], Cadran

Spécifie l'intensité maximale de la modulation d'amplitude (trémolo), de hauteur (vibrato) ou de la fréquence de coupure du filtre (wah-wah) qui peut être appliquée à la voix sélectionnée.

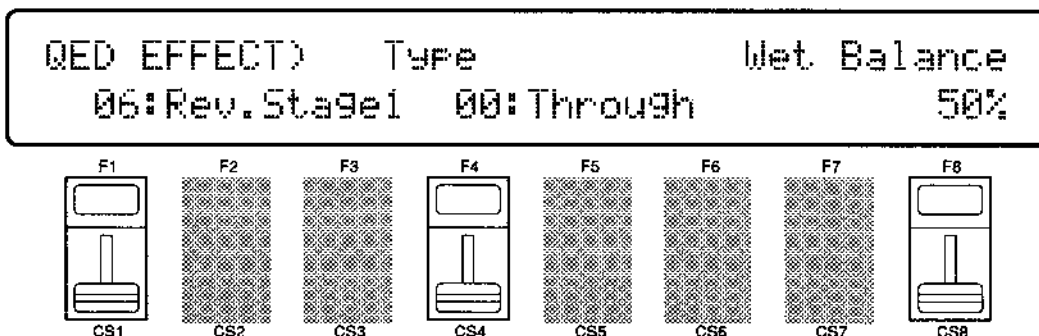
Un réglage de "0" ne produit aucune modulation tandis qu'un réglage de "127" produit une modulation maximale.



## 5: EFFECT TYPE

[VOICE] · [QUICK EDIT] → [MENU] → 5:Effect Type → [ENTER/YES]

Le SY85 possède un système d'effets complexe et extrêmement performant, qui peut être aisément programmé via les paramètres présentés ici et dans l'écran suivant. La liste complète des paramètres d'effets est fournie à la page 274. Voir page 274 pour la liste complète des paramètres d'effet.



### Effect Type 1/2

Plage: 0 ... 90

Commandes: [CS1]/[CS4], [-1], [+1], Cadran

[CS1] sélectionne l'un des 90 types d'effets du SY85 pour le processeur EFFECT 1 et [CS4] fait de même pour EFFECT 2. Voyez page 254 pour davantage de détails sur le système d'effets du SY85.

### Wet Balance

Plage: 0 ... 100

Commandes: [CS8], [-1], [+1], Cadran

[CS8] contrôle l'équilibre entre le son direct, sans effet, et le son d'effet fourni via les prises OUTPUT 1. Le réglage maximum de "100" produit la profondeur maximale de l'effet.

## 6: EFFECT PARAMETER

[VOICE] → [QUICK EDIT] → [MENU] → 6:Effect Param → [ENTER/YES]

QED EF PARAM) < Stage> )LPF				[kHz](			
2.5	1.0	45	1.0	---	---	---	---

F1	F2	F3	F4	F5	F6	F7	F8
CS1	CS2	CS3	CS4	CS5	CS6	CS7	CS8

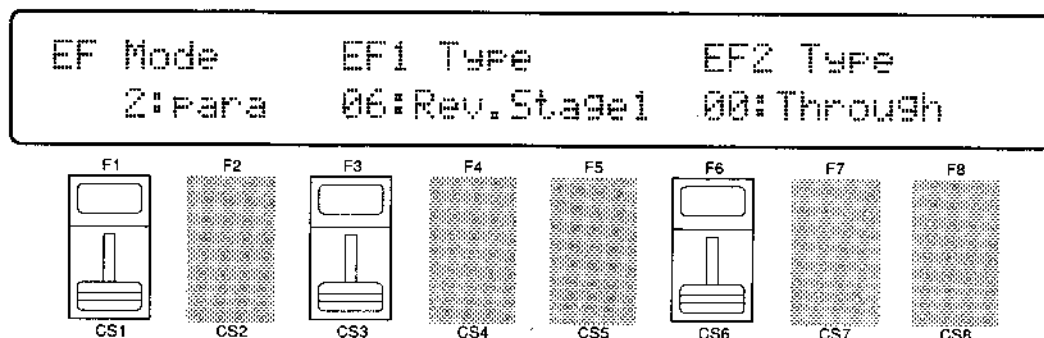
Cet écran donne accès aux quatre principaux paramètres pour chacun des effets 1 et 2 actuellement sélectionnés. Les quatre paramètres de l'effet 1 sont édités via [CS1] à [CS4] et les quatre paramètres de l'effet 2 sont édités via [CS5] à [CS8].

Les paramètres sont différents pour chaque effet (voir page 274 pour de plus amples détails). L'écran PARAMETERS du mode EFFECT décrit à la page 109 donne accès à l'ensemble des 8 paramètres d'effet.

# 1: MODE, TYPE

[VOICE] → [EFFECT EDIT] → [MENU] → 1:Mode, Type → [ENTER/YES]

Le SY85 possède un système d'effets à deux processeurs qui comprend 90 effets numériques de qualité supérieure. Deux effets différents peuvent être connectés en série ou en parallèle permettant ainsi de créer toute une gamme de configurations différentes.



## Mode

Plage: 0:off, 1:seri, 2:para

Commandes: [CS1], [-1], [+1], Cadran

Détermine si les deux processeurs d'effets du SY85 sont connectés en série ("1:seri") ou en parallèle ("2:para") ou si le système d'effets est complètement désactivé ("0:off").

## EF1 Type

Plage: 0 ... 90

Commandes: [CS3], [-1], [+1], Cadran

Sélectionne l'un des 90 types d'effets du SY85 pour le processeur EFFECT 1. Voyez page 254 pour davantage de détails sur le système d'effets du SY85 et page 274 pour la liste complète des effets disponibles.

## EF2 Type

Plage: 0 ... 90

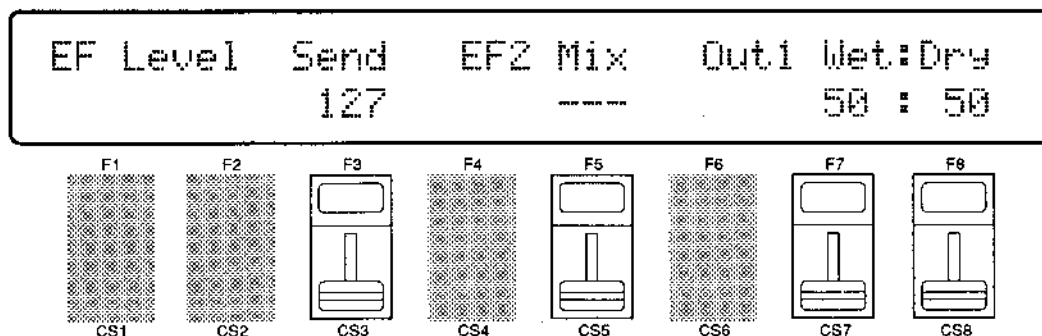
Commandes: [CS6], [-1], [+1], Cadran

Sélectionne l'un des 90 types d'effets du SY85 pour le processeur EFFECT 2. Voyez page 254 pour davantage de détails sur le système d'effets du SY85 et page 274 pour la liste complète des effets disponibles.

## 2: SEND, MIX, WET:DRY

[VOICE] → [EFFECT EDIT] → [MENU] → 2:Send, Mix, Wet:Dry → [ENTER/YES]

L'équilibre entre le son direct de la voix et le son de l'effet est une chose délicate. De très légers changements peuvent produire une grande différence sur le son final. Les paramètres fournis sur cet écran servent à contrôler précisément cet équilibre.



### Send (niveau de départ)

Plage: 0 ... 127

Commandes: [CS3], [-1], [+1], Cadran

Ce paramètre ajuste l'intensité du signal direct de la voix qui est envoyé aux processeurs d'effets pour déterminer la force du son de l'effet final. Un réglage de "0" ne produit aucun effet et laisse seulement passer le son "nu" de la voix. Le réglage maximal de "127" produit l'intensité maximale de l'effet.

### EF2 Mix (niveau de mixage de l'effet 2)

Plage: 0 ... 100

Commandes: [CS5], [-1], [+1], Cadran

Ce paramètre ne peut être utilisé que lorsque le mode de combinaison des effets en série est sélectionné. Si un autre mode est sélectionné ("off" ou "para"), "---" est affiché sur l'écran au lieu de la valeur.

Si un contrôleur est assigné au paramètre EF2 Mix (page 110), un "c" inversé apparaît à droite du paramètre.

### Out1 Wet

Plage: 0 ... 100

Commandes: [CS7], [-1], [+1], Cadran

Ce paramètre et le paramètre "Out1 Dry" décrit ci-dessous, agissent conjointement pour équilibrer les signaux de l'effet ("wet") et du son direct ("dry") fournis par les prises OUTPUT 1. Plus la valeur de "Out1 Wet" est élevée, plus le son de l'effet est présent par rapport au son nu, direct de la voix.

Bien que les paramètres "Wet" et "Dry" puissent être réglés de manière indépendante, le fait d'en régler un modifie automatiquement l'autre de telle manière que leur total corresponde toujours à 100(%).

Si un contrôleur est assigné au paramètre "out1 Wet" (page 110), un "c" inversé apparaît à droite du paramètre.

---

## **Out1 Dry**

**Plage:** 0 ... 100

**Commandes:** [CS8], [-1], [+1], Cadran

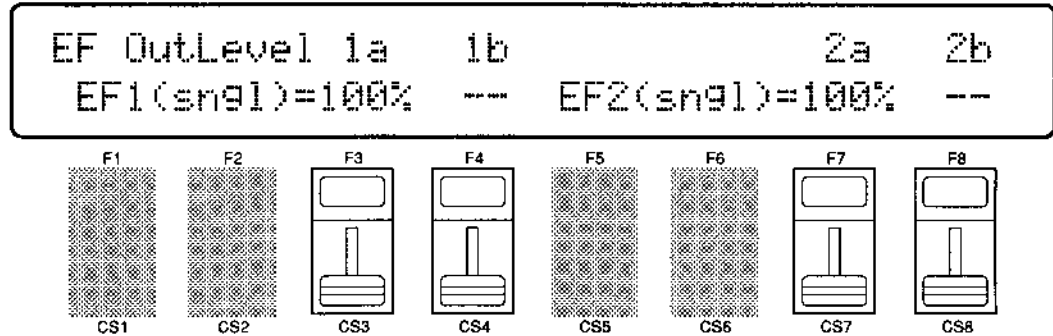
Ce paramètre et le paramètre "Out1 Wet" décrit ci-dessus, agissent conjointement pour équilibrer les signaux de l'effet ("wet") et du son direct ("dry") fournis par les prises OUTPUT 1. Plus la valeur de "Out1 Dry" est élevée, plus le son nu de la voix est présent par rapport au son de l'effet.

Bien que les paramètres "Wet" et "Dry" puissent être réglés de manière indépendante, le fait d'en régler un modifie automatiquement l'autre de telle manière que leur total corresponde toujours à 100(%).

### 3: OUTPUT LEVEL

[VOICE] → [EFFECT EDIT] → [MENU] → 3:Output Level → [ENTER/YES]

En fonction des effets sélectionnés, le système d'effets du SY85 peut avoir jusqu'à quatre niveaux de sortie séparés qui se règlent par les paramètres de cet écran.



#### 1a, 1b, 2a et 2b (niveaux de sortie d'effet)

Plage: 0 ... 100

Commandes: [CS3], [CS4], [CS7], [CS8], [-1], [+1], Cadran

Les commandes linéaires [CS3] et [CS4] ajustent les niveaux de sortie des étages "1a" et "1b" de l'effet 1 tandis que les commandes linéaires [CS7] et [CS8] règlent les niveaux de sorties des étages "2a" et "2b" de l'effet 2. Un réglage de "0" désactive la sortie de l'étage d'effet correspondant tandis qu'un réglage de "100" produit un niveau de sortie maximum.

Si l'effet sélectionné est de type "single", alors seul le niveau de sortie "1a" ou "2a" est disponible. S'il s'agit d'un effet de type "cascade", alors seul le niveau de sortie "1b" ou "2b" est disponible. Les niveaux "1a" et "1b" ou "2a" et "2b" ne sont disponibles simultanément que si l'effet sélectionné est de type "dual". Le type des effets sélectionnés pour les processeurs d'effets 1 et 2 sont indiqués entre parenthèses sur la ligne du bas de l'écran. Reportez-vous à la page 254 pour davantage de détails sur les étages d'effet et le système d'effets du SY85 en général.

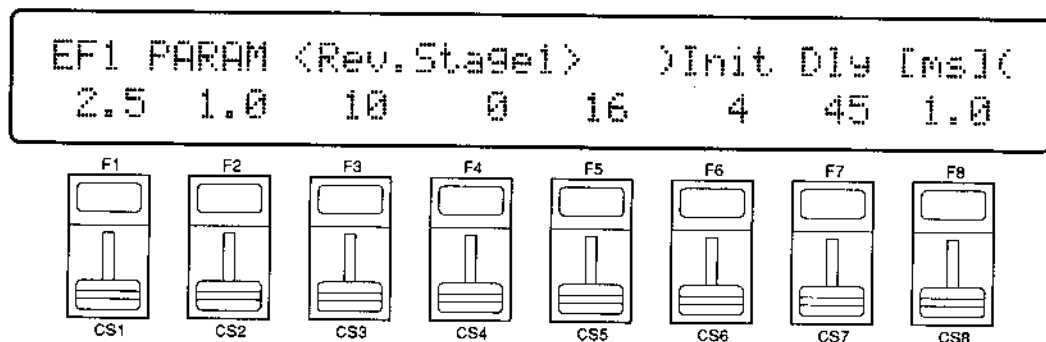
Si un contrôleur est assigné à l'un des paramètres de niveau de sortie (page 110), un "c" inversé apparaît à droite du paramètre.

## 4: EFFECT 1 PARAMETERS

## 5: EFFECT 2 PARAMETERS

[VOICE] → [EFFECT EDIT] → [MENU] → 4:EF1 Parameter → [ENTER/YES]  
→ 5:EF2 Parameter → [ENTER/YES]

Chacun des 90 effets du SY85 possède 8 paramètres qui peuvent être édités via cet écran afin d'ajuster finement l'effet.



Chaque paramètre est contrôlé par la commande linéaire correspondante (c'est-à-dire la commande linéaire située en dessous de chaque paramètre). Les touches [-1]/[+1] et le cadran d'entrée de données peuvent être utilisés pour éditer les paramètres situés à la position actuelle du curseur.

Veuillez vous reporter à la page 274 pour la liste complète des paramètres fournis pour chaque effet.

## 6: CONTROL PARAMETERS

[VOICE] → [EFFECT EDIT] → [MENU] → 6:Control Parameter → [ENTER/YES]

Les commandes linéaires [CS1] et [CS2] du SY85 peuvent assignées au contrôle de différents paramètres d'effet en temps réel dans les modes Voice Play et Performance Play. Les paramètres fournis par cet écran déterminent quels paramètres d'effet doivent être contrôlés par les commandes linéaires [CS1] et [CS2], spécifient les valeurs minimales et maximales des paramètres et assignent des numéros de commande MIDI aux mêmes paramètres afin que les effets puissent être contrôlés via MIDI.

EF CTRL)		(	Min	Max	Additional
CS1 : Off			0%	100%	000:off

F1	F2	F3	F4	F5	F6	F7	F8
CS1	CS2	CS3	CS4	CS5	CS6	CS7	CS8

### CS1/CS2 (commutateur CS1/CS2)

Plage: CS1, CS2

Commandes: [CS1], [-1], [+1], Cadran

Sélectionne l'assignation à [CS1] ou [CS2].

### Parameter (paramètre d'effet)

Plage: Dépend des effets sélectionnés.

Commandes: [CS2], [-1], [+1], Cadran

Sélectionne le paramètre d'effet qui doit être contrôlé par la commande linéaire actuellement sélectionnée. Etant donné que chaque effet possède jusqu'à 8 paramètres différents, le nombre maximum de réglages disponibles pour ce paramètre sera 8: "Ef1prm1" à Ef1prm8" sur l'affichage signifient par exemple "effet 1 paramètre 1" à "effet 1 paramètre 8". Les paramètres disponibles pour chaque effet sont différents, mais le nom de l'effet sélectionné sera indiqué entre parenthèses sur la ligne supérieure de l'écran. Les paramètres qui ne peuvent pas être assignés aux commandes linéaires sont indiqués par des traits ("-----") à la place du nom du paramètre.

### Min (valeur minimale du paramètre)

Plage: 00 ... 100

Commandes: [CS4], [-1], [+1], Cadran

Spécifie la limite inférieure de la plage de contrôle de [CS1] ou de [CS2]. Un réglage de "0", par exemple, signifie que lorsque la commande linéaire est réglée sur sa position la plus basse, le paramètre assigné sera également réglé sur sa valeur la plus basse. Un réglage de "50" signifie que la position la plus basse de la commande linéaire réglera le paramètre assigné à environ 50% de sa plage de réglage (un paramètre dont la plage va de 0 à 127 sera par exemple réglé à environ 63).

Si un contrôleur est assigné au paramètre "Min", un "c" inversé apparaîtra à droite du paramètre.



---

## Max (valeur maximale du paramètre)

Plage: 0 ... 100

Commandes: [CS5], [-1], [+1], Cadran

Spécifie la limite supérieure de la plage de contrôle de [CS1] ou de [CS2]. Un réglage de "100", par exemple, signifie que lorsque la commande linéaire est réglée sur sa position la plus haute, le paramètre assigné sera également réglé sur sa valeur la plus élevée. Un réglage de "80" signifie que la position la plus haute de la commande linéaire réglera le paramètre assigné à environ 80% de sa plage de réglage (un paramètre dont la plage va de 0 à 127 sera par exemple réglé à environ 102).

Si un contrôleur est assigné au paramètre "Max", un "c" inversé apparaîtra à droite du paramètre.

## Additional (commande MIDI supplémentaire)

Plage: 00 ... 120, AfterTch, Velocity, KeyScale, LFO

Commandes: [CS6], [-1], [+1], Cadran

Ce paramètre permet d'assigner des numéros de changement de commande MIDI aux paramètres d'effet sélectionnés de telle sorte qu'ils puissent être commandés par les contrôleurs du SY85 (molette de modulation, contrôleur au pied, etc.) ou par un appareil MIDI externe capable de transmettre des messages de changement de commande MIDI. Des réglages supplémentaires permettent également le contrôle par la pression "aftertouch" exercée sur le clavier ("AfterTch"), par la vélocité du clavier ("Velocity"), par la position des notes sur le clavier ("KeyScale") ou par le LFO interne ("LFO"). Toutes ces commandes s'ajoutent aux commandes linéaires [CS1] et [CS2]. Les numéros de changement de commande MIDI 000 à 120 peuvent être assignés. Certains numéros de changement de commande sont déjà définis tandis que d'autres ne sont pas assignés à un contrôleur spécifique (voir tableau ci-dessous).

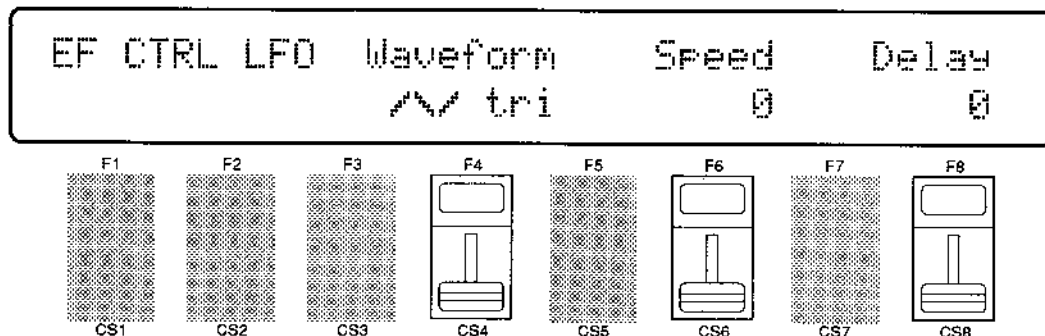
**Tableau des numéros de changement de commande MIDI**

0: "-----"	91: "Effect D"
1: "Mod.Whl."	92: "TremoloD"
2: "Breath C"	93: "Chorus D"
4: "Foot Cnt"	94: "CelesteD"
5: "Porta.Tm"	95: "Phaser D"
6: "Data Ent"	96: "Inc. "
7: "Main Vol"	97: "Dec. "
8: "Balance "	98: "NRPN LSB"
10: "Panpot "	99: "NRPN MSB"
11: "Express."	100: "RPN LSB"
64: "Hold 1 "	101: "RPN MSB"
65: "Porta.Sw"	121: "AfterTch"
66: "Sostenut"	122: "Velocity"
67: "Soft "	123: "KeyScale"
69: "Hold 2 "	124: "LFO "

## 7: EFFECT LFO

[VOICE] → [EFFECT EDIT] → [MENU] → 7:Control LFO → [ENTER/YES]

Tous les effets de type modulation - chorus, flanging, etc. requièrent le contrôle d'un LFO. Le SY85 possède un LFO d'effet indépendant qui se règle au moyen des paramètres suivants:



### Wave (forme d'onde du LFO)

Plage: tri, dwn, up, squ, sin, S/H, 1tm

Commandes: [CS4], [-1], [+1], Cadran

Détermine la forme d'onde du LFO des effets.

"tri" = Triangulaire

"up" = Dents de scie ascendantes

"sin" = Sinusoïde

"dwn" = Dents de scie descendantes

"squ" = Carrée

"S/H" = Echantillonnage reproduit

"1tm" = Dent de scie ascendante, 1 fois

Si un contrôleur est assigné au paramètre "Wave" (page 110), un "c" inversé apparaît à droite du paramètre.

### Speed (vitesse du LFO)

Plage: 0 ... 99

Commandes: [CS6], [-1], [+1], Cadran

Spécifie la vitesse du LFO des effets.

"0" correspond au réglage de la vitesse la plus lente et produit une vitesse du LFO d'approximativement 0 Hz. "99" correspond au réglage de la vitesse la plus rapide et produit une vitesse du LFO d'approximativement 25 Hz.

Si un contrôleur est assigné au paramètre "Speed" (page 110), un "c" inversé apparaît à droite du paramètre.

### Delay

Plage: 0 ... 99

Commandes: [CS8], [-1], [+1], Cadran

Spécifie le temps de retard entre le début d'une note et l'entrée en action du LFO des effets pour l'élément sélectionné.

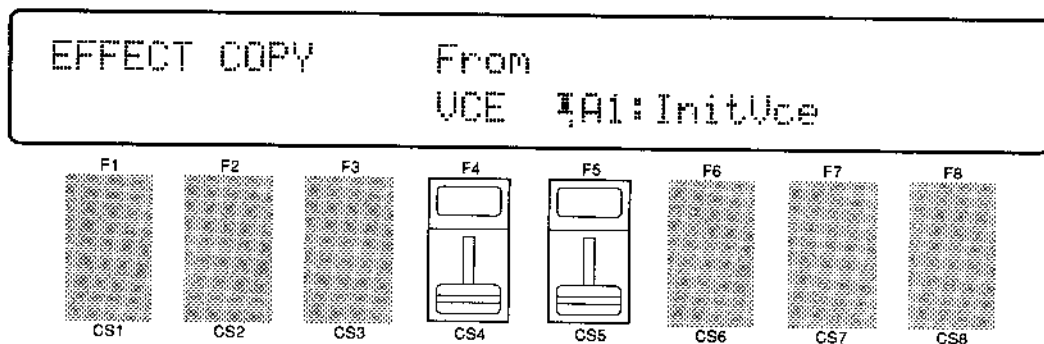
Le réglage minimum de "0" ne produit aucun retard tandis que le réglage maximum de "99" produit un retard d'environ 2,66 secondes avant que le LFO n'entre en action (5,3 secondes avant qu'il atteigne la profondeur maximale).

Si un contrôleur est assigné au paramètre "Delay" (page ??), un "c" inversé apparaît à droite du paramètre.

# EFFECT DATA COPY

[VOICE] > [EFFECT EDIT] > [COPY]

Cette fonction facilite l'édition d'effets de voix en permettant de copier les paramètres d'effet de n'importe quels morceaux, voix ou combinaison de performance sur la voix sélectionnée. Vous pouvez copier une configuration d'effets proche de celle que vous souhaitez obtenir, puis l'éditer pour produire le son requis.



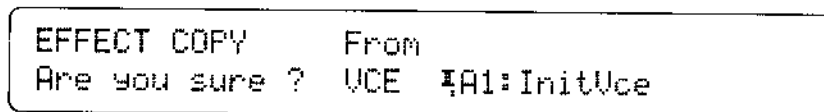
## From Voice

**Page:** N'importe quel morceau, voix ou combinaison de performances

**Commandes:** MEMORY, GROUP, PROGRAM, [CS4], [CS5], [-1], [+1], Cadran

Utilisez la commande linéaire [CS4] pour sélectionner le mode contenant les données de voix et d'effet désirées ("PFM" = PERFORMANCE, "VCE" = VOIX et "MLT" = MULTI). Utilisez les touches [INTERNAL 1], [INTERNAL 2] et [CARD] pour spécifier la zone de mémoire à partir de laquelle la voix source doit être sélectionnée. Utilisez les touches GROUP pour sélectionner la banque de voix source, puis utilisez les touches PROGRAM pour sélectionner le numéro de la voix source. La commande linéaire [CS5] et les autres commandes d'entrée de données peuvent également être utilisées pour sélectionner le numéro de la voix source.

Lorsque la voix source a été sélectionnée, appuyez sur la touche [ENTER/YES]. Le message "Are you sure?" est affiché sur l'écran.



Appuyez une nouvelle fois sur la touche [ENTER/YES] pour copier les données d'effet ou appuyez sur [EXIT/NO] pour annuler l'opération de copie. Lorsque l'opération de copie est terminée, le message "Completed!" apparaît brièvement sur l'écran, puis l'affichage retourne au mode d'édition des effets.

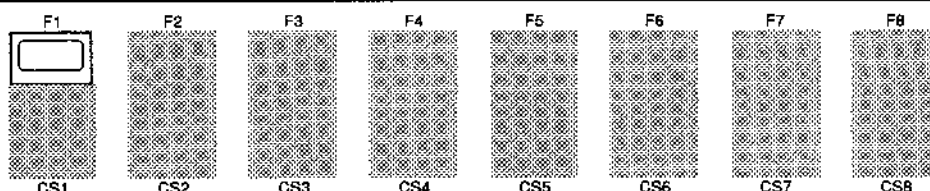
# EFFECT SIGNAL FLOW DISPLAY

[VOICE] → [EFFECT EDIT] → [SHIFT] + [F1] ~ [F3]

Cette fonction offre une indication graphique de la configuration actuelle du système d'effets en mode d'édition des effets.

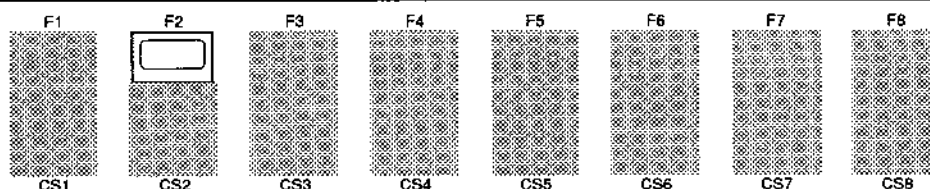
## ● Parcours général des effets

```
EFFECT FLOW | ---[ ]----- | EF1=Rotary SP.
Mode= Para | -----[ ]--- | EF2=Dist-> Rev
```



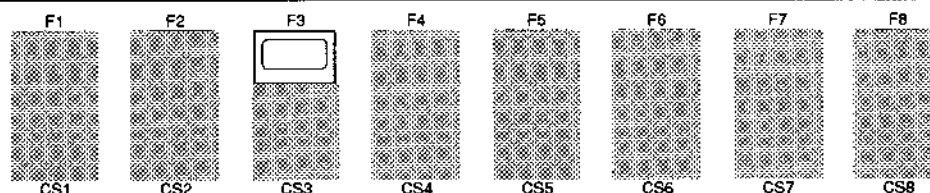
## ● Configuration de l'effet 1

```
EF1 Send1a>---[R.SP[ ]]-----[ ]->OUT1
                               L-<DRY1
```



## ● Configuration de l'effet 2

```
EF2 Send2a>---[Dist ]-[ ]-[Rev [ ]]--[ ]->OUT2
Send2b>-----[ ]                               L-<DRY2
```



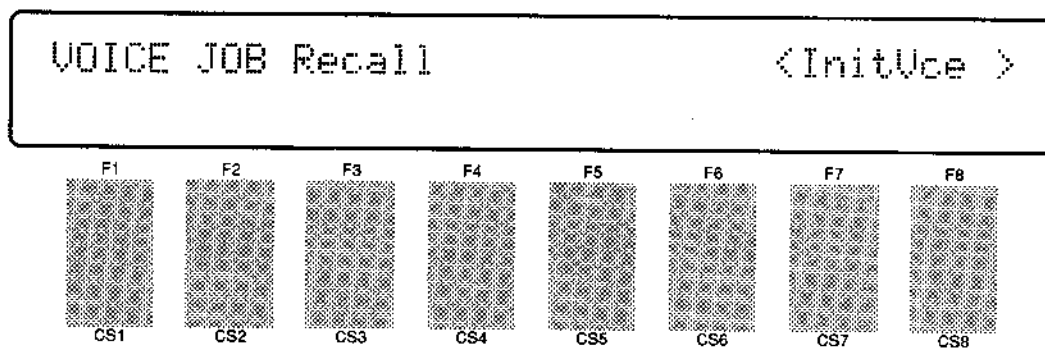
Appuyez sur [SHIFT] + [F1] pour visualiser le parcours du signal dans le système des effets. Appuyez sur [SHIFT] + [F2] pour visualiser la configuration de la section de l'effet 1 et sur [SHIFT] + [F3] pour visualiser la configuration de la section de l'effet 2. Appuyez sur la touche [EXIT/NO] pour quitter l'affichage du parcours du signal d'effet.

Reportez vous à la section débutant à la page 254 pour plus de détails sur le système des effets.

# 1: VOICE EDIT RECALL

[VOICE] → [JOB] → [MENU] → 1:Recall → [ENTER/YES]

Si vous n'êtes pas satisfait du résultat des éditions que vous avez effectuées sur une voix ou si vous avez accidentellement perdu la trace des changements effectués, utilisez la fonction VOICE EDIT RECALL pour rappeler les données de la voix avant édition de la mémoire tampon de sécurité du SY85.



Appuyez sur [ENTER/YES] pour engager la procédure de rappel. L'affichage de confirmation suivant apparaît:



Appuyez sur [ENTER/YES] une nouvelle fois pour confirmer que vous voulez effectivement rappeler les données antérieures (ce qui efface les données éditées actuelles) ou appuyez sur [EXIT/NO] pour annuler.

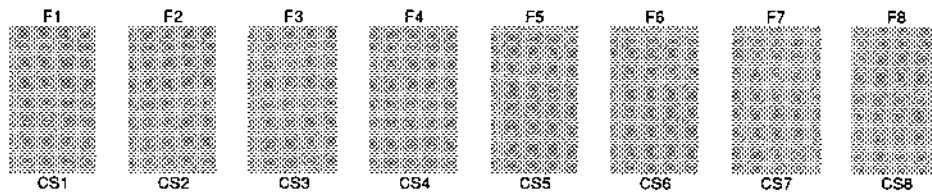
Lorsque les données de voix originales ont été rappelées, le message "Completed!" est brièvement affiché sur l'écran, puis l'affichage du mode précédent réapparaît.

## 2: VOICE INITIALIZE

[VOICE] → [JOB] → [MENU] → 2:Initialize → [ENTER/YES]

Lorsque vous voulez programmer intégralement une voix au lieu de commencer à partir d'une voix existante, utilisez cette fonction pour initialiser tous les paramètres de voix.

VOICE JOB Initialize



Appuyez sur la touche [ENTER/YES] pour commencer la procédure d'initialisation. L'affichage de confirmation suivant apparaît:

VOICE JOB Initialize  
Are you sure ?

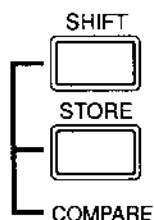
Appuyez une nouvelle fois sur [ENTER/YES] pour confirmer que vous souhaitez effectivement procéder à l'initialisation (ce qui effacera toutes les données éditées actuellement présentes) ou appuyez sur [EXIT/NO] pour annuler.

Lorsque les données de voix ont été initialisées, le message "Completed!" apparaît brièvement sur l'écran puis l'affichage du mode précédent réapparaît.

# VOICE COMPARE

[SHIFT] + [STORE]

La fonction de comparaison des voix permet de comparer le son d'une voix éditée avec celui de la même voix avant qu'elle ne soit éditée.

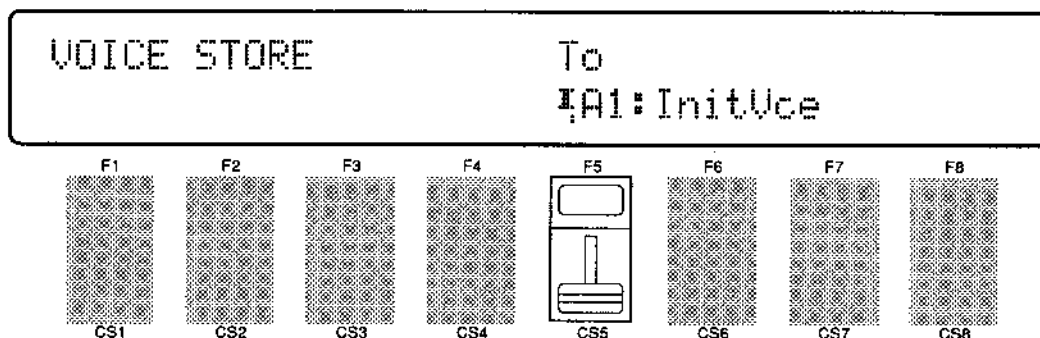


Pour rappeler temporairement la voix originale pendant l'édition, appuyez sur la touche [STORE] tout en maintenant la touche [SHIFT] enfoncée. Le voyant [VOICE] se met à clignoter pour indiquer que le mode de comparaison est engagé. Les données ne peuvent pas être éditées en mode de comparaison. Appuyez à nouveau sur [EXIT/NO] pour revenir au mode d'édition et à la voix éditée.

# VOICE STORE

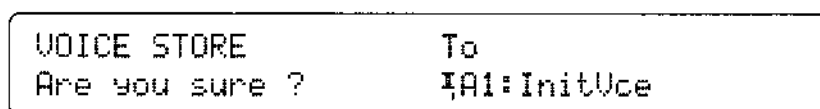
[STORE]

Lorsque vous êtes satisfait d'une nouvelle voix que vous avez créée en mode d'édition de voix, utilisez la fonction Store décrite ci-dessous pour mémoriser la nouvelle voix dans un emplacement de la mémoire interne ou sur carte.



Lorsque vous avez terminé d'éditer, repassez en mode Voice Play normal (appuyez sur la touche [VOICE]) et avant de sélectionner une autre voix, appuyez sur la touche [STORE]. Vous pouvez alors utiliser les touches MEMORY, GROUP et NUMBER pour sélectionner l'emplacement de mémoire dans lequel la voix doit être mémorisée.

Lorsque l'emplacement de mémoire a été spécifié, appuyez sur [ENTER/YES] pour commencer la procédure de mémorisation. Le message de confirmation suivant apparaît:



Appuyez une nouvelle fois sur la touche [ENTER/YES] pour confirmer que vous souhaitez procéder à la mémorisation (ce qui efface toutes les données qui se trouvait éventuellement déjà dans l'emplacement de mémoire spécifié) ou appuyez sur [EXIT/NO] pour annuler.

Lorsque les données de voix ont été mémorisées, le message "Completed!" apparaît brièvement sur l'écran, puis l'affichage du mode précédent réapparaît.



# MODE DRUM VOICE EDIT

## Edit

- 1: Key Parameters 1 ..... 120
- 2: Key Parameters 2 ..... 122
- 3: Total Level ..... 123
- 4: Drum Voice Name ..... 124
- Drum Key Data Copy ..... 125

## Quick Edit

- 1: Effect Type ..... 126
- 2: Effect Send Level ..... 127

## Effect Edit

- 1: Mode, Type ..... 128
- 2: Key Send Select & Level ..... 129
- 3: Key Dry Output Select ..... 131
- 4: Output Level ..... 132
- 5: Wet : Dry Balance ..... 133
- 6: Send & Effect 2 Mix Level ... 134
- 7: Effect 1 Parametes ..... 135
- 8: Effect 2 Parameters ..... 135
- 9: Control Parameters ..... 136
- 10: Control LFO ..... 138
- Effect Data Copy ..... 139
- Effect Signal Flow Display ..... 140

## Job

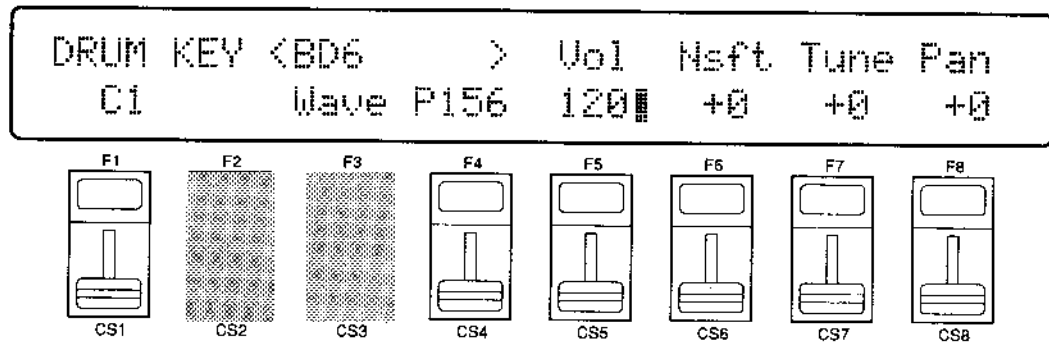
- 1: Key Data Initialize ..... 141
- 2: Key Data Exchange ..... 142
- 3: Drum Voice Edit Recall ..... 143
- 4: Drum Voice Initialize ..... 144

**Drum Voice Compare ..... 145**

**Drum Voice Store ..... 146**

# 1: KEY PARAMETERS 1

[VOICE] → [EDIT] → [MENU] → 1:Key Param1 → [ENTER/YES]



## Key Number

Plage: C1 ... C5

Commandes: [CS1], [-1], [+1], Cadran, Clavier

Sélectionne la touche de percussions à éditer. Outre la commande linéaire [CS1], le cadran d'entrée de données et les touches [-1] et [+1], il est également possible de sélectionner une touche de percussions en appuyant simplement sur la touche correspondante du clavier.

## Wave

Plage: P001 ... P244, I00 ... I63, C00 ... C63

Commandes: MEMORY, [CS4], [-1], [+1], Cadran

Sélectionne l'onde (forme d'onde AWM) qui doit être jouée par la touche de percussions sélectionnée. Utilisez les touches [INTERNAL 1], [INTERNAL 2] et [CARD] pour sélectionner la zone de mémoire dans laquelle l'onde doit être sélectionnée. La liste complète des ondes internes est fournie à l'annexe, page 310.

## Vol

Plage: 0 ... 127

Commandes: [CS5], [-1], [+1], Cadran

Afin d'obtenir un équilibre optimal entre les instruments d'un "kit" de percussions, ce paramètre permet d'ajuster indépendamment le volume de la touche de percussions actuellement sélectionnée. Un réglage de "0" ne produit pas de son tandis qu'un réglage de "127" produit le volume maximum.

## NSft

Plage: -48 ... +36

Commandes: [CS6], [-1], [+1], Cadran

Décale la hauteur de la touche de percussions sélectionnée vers le haut ou le bas par incréments d'un demi-ton.

Un réglage de "-12", par exemple, décale la hauteur de la touche sélectionnée d'une octave vers le bas. Un réglage de "+4" l'élève d'une tierce majeure.

---

## **Tune**

**Plage: -63 ... +63**

**Commandes: [CS7], [-1], [+1], Cadran**

Permet d'ajuster la hauteur de la touche de percussions sélectionnée par incréments d'approximativement 1,7 centième de demi-ton.

Le réglage négatif maximum de "-63" produit un décalage de hauteur vers le bas d'environ trois quarts de demi-ton tandis que le réglage positif maximum de "+63" l'élève du même intervalle. Un réglage de "0" ne produit aucun changement de hauteur.

## **Pan**

**Plage: -31 ... +31**

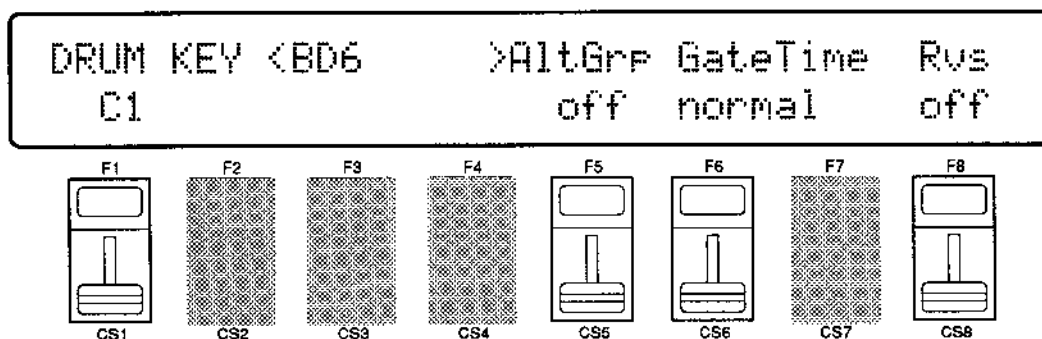
**Commandes: [CS8], [-1], [+1], Cadran,**

Des effets stéréo intéressants peuvent être produits en plaçant le son de différents instruments rythmiques à des positions différentes du panorama stéréo. Ce paramètre détermine la position dans le champ stéréo à laquelle le son de la touche de percussions sélectionnée sera entendue (de gauche à droite).

Les valeurs négatives déplacent le son vers la gauche et les valeurs positives, vers la droite. Le réglage "0" positionne le son de l'instrument sélectionné au centre du panorama stéréo.

## 2: KEY PARAMETERS 2

[VOICE] · [EDIT] → [MENU] → 2:Key Param2 → [ENTER/YES]



### Key Number

Plage: C1 ... C5

Commandes: [CS1], [-1], [+1], Cadran, Clavier

Sélectionne la touche de percussions à éditer. Outre la commande linéaire [CS1], le cadran d'entrée de données et les touches [-1] et [+1], il est également possible de sélectionner une touche de percussions en appuyant simplement sur la touche correspondante du clavier.

### AltGrp

Plage: off, 1 ... 5

Commandes: [CS5], [-1], [+1], Cadran

Assigne la touche de percussions sélectionnée à un groupe d'instruments "alternatifs" numéroté de 1 à 5. Deux touches assignées au même groupe ne peuvent pas produire de son en même temps. Ceci constitue la façon la plus commune de créer un effet réaliste de cymbales hi-hat: les touches des cymbales ouvertes et fermées sont assignées au même groupe alternatif de sorte que lorsque la touche des cymbales fermées est jouée, le son des cymbales ouvertes est immédiatement coupé. Désactivez ce paramètre si vous ne voulez pas assigner la touche de percussions actuellement sélectionnée à un groupe d'instruments "alternatifs".

### GateTime

Plage: short, normal, long, very long

Commandes: [CS6], [-1], [+1], Cadran

Règle la longueur de la note jouée par la touche de percussions sélectionnée sur court, normal, long ou très long. Veuillez remarquer que ce paramètre ne prolongera pas la longueur de la forme d'onde assignée à la touche de percussions sélectionnée, de sorte qu'aucun changement ne sera entendu si vous sélectionnez un "gate time" très long pour une onde courte.

### Rvs (Reverse)

Plage: off, on

Commandes: [CS8], [-1], [+1], Cadran

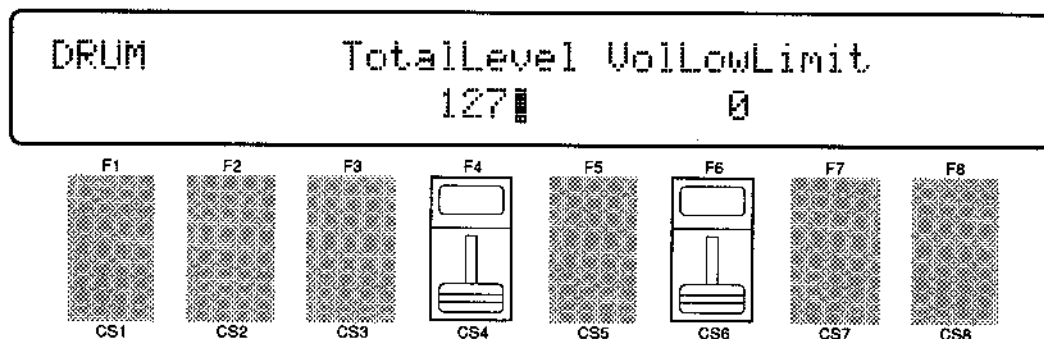
Lorsque ce paramètre est réglé sur "on", l'onde sélectionnée est jouée à l'envers.

Lorsque Rvs est réglé sur "on", le paramètre "Loop" du générateur d'enveloppe de hauteur décrit à la page 75 est automatiquement désactivé.

### 3: TOTAL LEVEL

[VOICE] · [EDIT] · [MENU] · 3:Total Level · [ENTER/YES]

Ce paramètre détermine le volume global de la voix de percussions sélectionnée par rapport aux autres, ce qui permet d'accorder les niveaux et de produire des transitions en douceur entre les voix.



#### Total Level

Plage: 0 ... 127

Commandes: [CS4], [-1], [+1], Cadran

Règle le volume de la voix de percussions actuellement sélectionnée.

Un réglage de "0" ne produit pas de son tandis qu'un réglage de "127" produit le volume maximum. Un schéma affiché à côté du paramètre donne une indication visuelle du niveau de volume — plus la barre est longue, plus le volume est élevé.

#### VolLoLimit (Niveau de volume minimum)

Plage: 0 ... 127

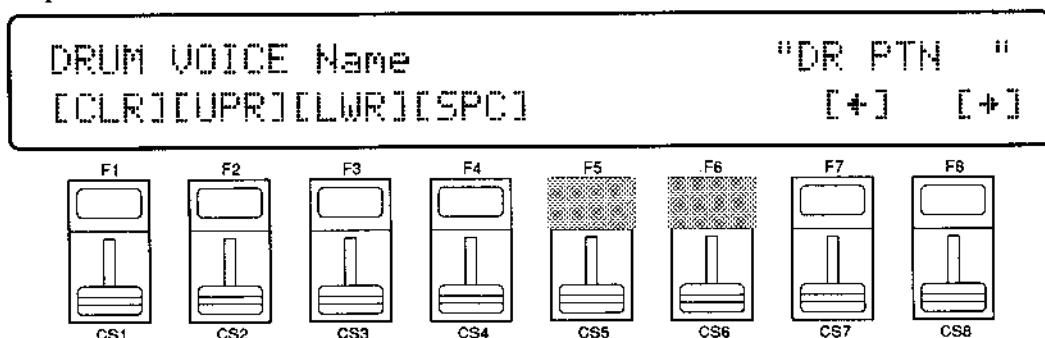
Commandes: [CS6], [-1], [+1], Cadran

Détermine le niveau de volume minimum qui peut être spécifié par des données de volume transmises via la commande au pied. Si ce paramètre est réglé sur "0", la position minimale de la commande au pied de volume ne produira pratiquement aucun son. Un réglage de "63" produit un volume moyen lorsque la commande est en position minimum. Ce paramètre n'affecte pas la réponse du clavier à la vitesse.

## 4: DRUM VOICE NAME

[VOICE] → [EDIT] → [MENU] → 4:Name → [ENTER/YES]

Vos voix de percussions originales doivent naturellement posséder un nom original. Cette fonction permet d'assigner un nom constitué de 8 caractères max. à la voix de percussions actuellement sélectionnée.



### Name

**Plage:** Voir la liste des caractères ci-dessous

**Commandes:** GROUP, PROGRAM, [F1] ... [F4]], [F7], [F8]  
[CS1]....[CS8], [-1], [+1], Cadran

Assigne un nom composé de max. 8 caractères à la voix de percussions actuellement sélectionnée.

Utilisez la touche de fonction [F7] pour déplacer le curseur de l'écran vers la gauche et la touche [F8] pour le déplacer vers la droite. Utilisez les touches GROUP et PROGRAM pour entrer un caractère à la position du curseur. Chaque touche GROUP ou PROGRAM sélectionne en séquence les trois caractères imprimés au-dessus. Il est également possible d'utiliser les touches [-1] et [+1] ou le cadran pour parcourir la liste des caractères disponibles (voir ci-dessous).

Les commandes linéaires [CS1] à [CS8] sélectionnent de manière indépendante les caractères pour les positions correspondantes: [CS1] sélectionne le premier caractère du nom, [CS2] sélectionne le second caractère, etc.

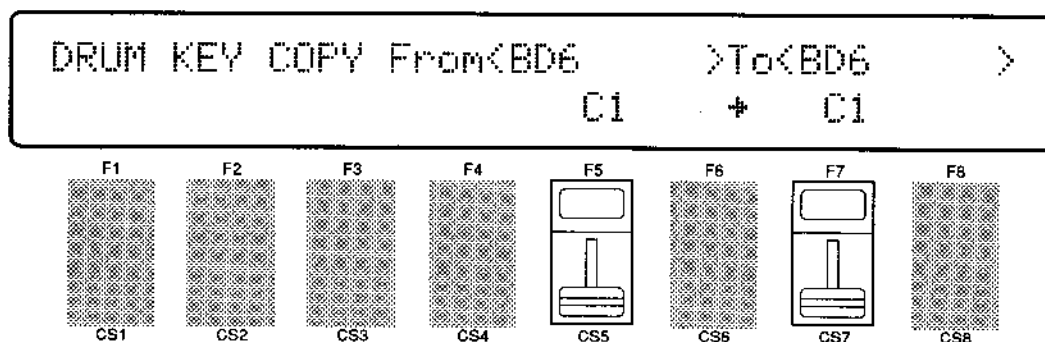
Les quatre premières touches de fonction ont également des fonctions importantes: [F1] efface le nom entier, [F2] sélectionne les caractères majuscules pour les touches GROUP et PROGRAM, [F3] rétablit les caractères minuscules pour les touches GROUP et PROGRAM et [F4] insère un espace à la position du curseur.

touche GROUP	touche PROGRAM
[A]: A → B → C	[1]: Y → Z → 0
[B]: D → E → F	[2]: 1 → 2 → 3
[C]: G → H → I	[3]: 4 → 5 → 6
[D]: J → K → L	[4]: 7 → 8 → 9
[E]: M → N → O	[5]: * → & → _
[F]: P → Q → R	[6]: / → . → ,
[G]: S → T → U	[7]: ' → ! → ?
[H]: V → W → X	[8]: # → : → ;

# DRUM KEY DATA COPY

[VOICE] → [EDIT] → [COPY]

Cette fonction facilite l'édition des voix de percussions en permettant de copier les données d'une touche de percussions (la touche "source") sur n'importe quelle autre touche. Vous pouvez copier les données d'une touche produisant un son proche de celui que vous désirez obtenir, puis les éditer à souhait.



## From

Plage: C1 ... C5

Commandes: [CS5], [-1], [+1], Cadran, Clavier

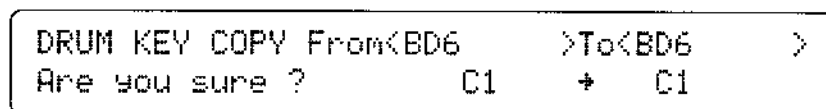
## TO

Plage: C1 ... C5

Commandes: [CS7], [-1], [+1], Cadran, Clavier

Utilisez la commande linéaire [CS5] pour sélectionner la touche source "From" et la commande linéaire [CS7] pour sélectionner la touche de destination "To". Les touches sources et de destination peuvent également être sélectionnées d'une pression sur la touche correspondante du clavier après avoir placé le curseur à la position du paramètre "From" ou "To" en appuyant sur la touche de fonction [F5] ou [F7], respectivement. Les noms des ondes actuellement assignées aux touches "From" et "To" sont affichés au-dessus des numéros de touche.

Lorsque les touches sources et de destination ont été sélectionnées, appuyez sur la touche [ENTER/YES]. Le message "Are you sure?" apparaît sur l'écran.



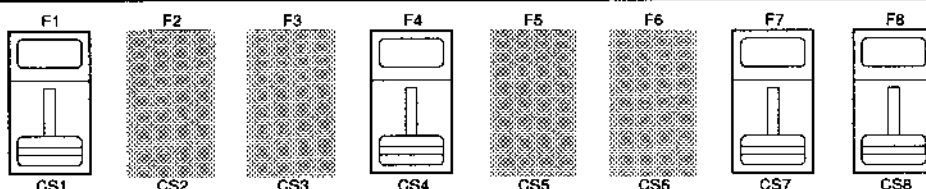
Appuyez sur la touche [ENTER/YES] une nouvelle fois pour copier les données de touches de percussions ou appuyez sur [EXIT/NO] pour annuler l'opération. Lorsque l'opération de copie est terminée, le message "Completed!" est affiché brièvement sur l'écran, puis l'écran du mode d'édition des percussions réapparaît.

# 1: EFFECT TYPE

[VOICE] · [QUICK EDIT] · [MENU] → 1:Effect Type · [ENTER/YES]

Le SY85 possède un système complexe d'effets très performants qui peut être programmé très facilement via les paramètres présentés ici et sur l'écran suivant:  
Voir page 274 pour la liste complète des paramètres d'effet.

QED EFFECT>	Type	Wet	Balance
03:Rev.Room1	12:Rev.Basmnt	40%	10%



## Effect Type 1/2

Plage: 0 ... 90

Commandes: [CS1]/[CS4], [-1], [+1], Cadran

[CS1] sélectionne l'un des 90 types d'effets du SY85 pour le processeur EFFECT 1 et [CS4] fait de même pour le processeur EFFECT 2. Voir page 254 pour davantage de détails sur le système d'effets du SY85.

## Wet Balance 1/2

Plage: 0 ... 100

Commandes: [CS7]/[CS8], [-1], [+1], Cadran

[CS7] contrôle l'équilibre entre le son direct, sans effet et le son de l'effet pour le processeur EFFECT 1 tandis que [CS8] fait la même chose pour le processeur EFFECT 2. Plus la valeur est élevée, plus l'effet est profond. Voir page 254 pour davantage de détails sur le système des effets du SY85.

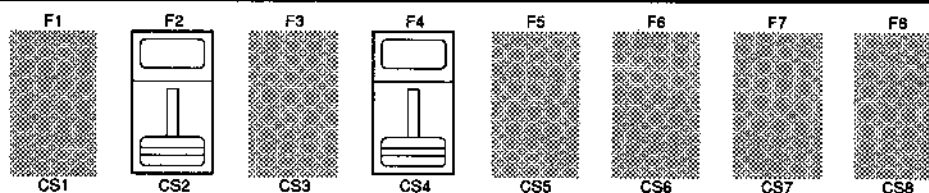


## 2: EFFECT SEND LEVEL

[VOICE] · [QUICK EDIT] · [MENU] · 2:Effect Send · [ENTER/YES]

La possibilité de fixer des niveaux de départ d'effet différents pour chaque touche de percussions permet un contrôle extrêmement précis sur le son d'effet des percussions.

QED EFFECT>Send Level <BD6 >  
key= C1 127



### Key

Plage: C1 ... C5

Commandes: [CS2], [-1], [+1], Cadran, clavier

Sélectionne la touche de percussions (C1 ... C5) à partir de laquelle le niveau de départ doit être ajusté. Utilisez soit la commande linéaire [CS2] ou le clavier pour entrer le numéro de la touche.

### Send Level

Plage: 0 ... 127

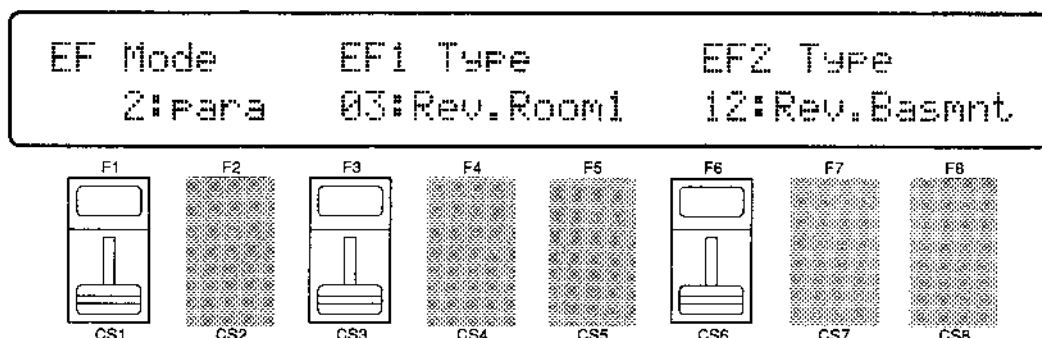
Commandes: [CS4], [-1], [+1], Cadran

Règle le niveau de départ d'effet pour la touche de percussions sélectionnée.

# 1: MODE, TYPE

[VOICE] > [EFFECT EDIT] > [MENU] → 1:Mode Type → [ENTER/YES]

Le SY85 possède un système d'effets à double processeur qui inclut 90 effets numériques de qualité supérieure. Deux effets différents peuvent être connectés en série ou en parallèle offrant ainsi une multitude de configurations possibles.



## Mode

Plage: 0:off, 1:seri, 2:para

Commandes: [CS1], [-1], [+1], Cadran

Détermine si les deux processeurs d'effets du SY85 sont connectés en série ("1:seri") ou en parallèle ("2:para") ou si le système entier est désactivé ("0:off").

## EF1 Type

Plage: 0 ... 90

Commandes: [CS3], [-1], [+1], Cadran

Sélectionne l'un des 90 types d'effet du SY85 pour le processeur EFFECT 1. Voir page 254 pour davantage de détails sur le système des effets du SY85 et page 274 pour la liste complète des effets disponibles.

## EF2 Type

Plage: 0 ... 90

Commandes: [CS6], [-1], [+1], Cadran

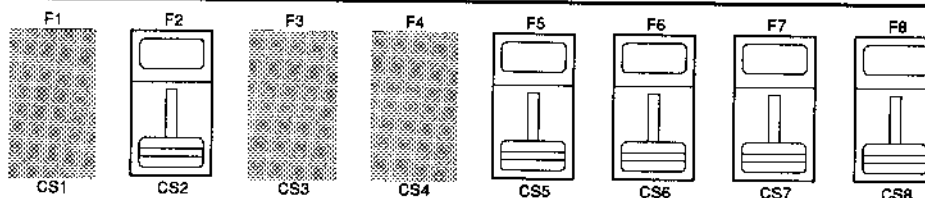
Sélectionne l'un des 90 types d'effet du SY85 pour le processeur EFFECT 2. Voir page 254 pour davantage de détails sur le système des effets du SY85 et page 274 pour la liste complète des effets disponibles.

## 2: KEY SEND SELECT & LEVEL

[VOICE] → [EFFECT EDIT] → [MENU] → 2:Send → [ENTER/YES]

Les paramètres présentés ici déterminent auquel des étages d'effet du SY85 la sortie de chaque touche de percussions est envoyée et à quel niveau. Il est également possible de contrôler le niveau de départ de l'effet via la dynamique du clavier.

EF Send <BD6	>	Switch	Levl	VelS
key= C1		1./- 2./-	127	+0



### Key

**Plage:** C1 ... C5

**Commandes:** [CS2], [-1], [+1], **Cadran, Clavier**

Sélectionne la touche de percussions (C1 ... C5) pour laquelle les paramètres de sélection et de niveau de départ doivent être ajustés. Utilisez soit la commande linéaire [CS2] soit le clavier pour entrer le numéro de la touche.

### Switch 1a, 1b/2a, 2b

**Plage:** Voir texte ci-dessous

**Commandes:** [CS5]/[CS6], [-1] [+1], **Cadran**

Détermine vers lequel des étages d'effet EFFECT 1 et EFFECT 2 la sortie de la touche sélectionnée est envoyée. Chaque fois que la touche de fonction [F5] ou [F6] est pressée, le curseur va se placer alternativement sur le paramètre "a" ou "b" correspondant. Les touches [-1] et [+1] peuvent alors être utilisées pour activer l'étage ("a" ou "b") ou le désactiver ("-"). Les commandes linéaires [CS5] et [CS6] sélectionnent les réglages suivants en séquence.

#### CS5 (EFFET 1)

1./ (a et b désactivés)  
1a/ (a activé, b désactivé)  
1a/b (a et b activés)  
1./b (a désactivé, b activé)

#### CS6 (EFFET 2)

2./ (a et b désactivés)  
2a/ (a activé, b désactivé)  
2a/b (a et b activés)  
2./b (a désactivé, b activé)

Si un effet de type "single" est sélectionné, seul l'étage "a" peut être sélectionné. Si un effet de type "cascade" est sélectionné, seul l'étage "b" peut être sélectionné. Si un effet de type "dual" est sélectionné, les deux étages "a" et "b" peuvent être sélectionnés. Un étage d'effet qui ne peut pas être sélectionné est représenté par "-" sur l'écran.

---

## **Send (Niveau de départ)**

**Plage:** 0 ... 127

**Commandes:** [CS7], [-1], [+1], Cadran

Ce paramètre règle l'intensité du signal de la voix directe qui est envoyé aux processeurs d'effets et détermine donc la force du son de l'effet résultant. Un réglage de "0" ne produit aucun effet, ne laissant passer que le son "nu" de la voix. Le réglage maximum de "127" produit l'intensité maximale de l'effet.

## **VelS (Sensibilité à la vitesse du départ de l'effet)**

**Plage:** -7 ... +7

**Commandes:** [CS8], [-1], [+1], Cadran

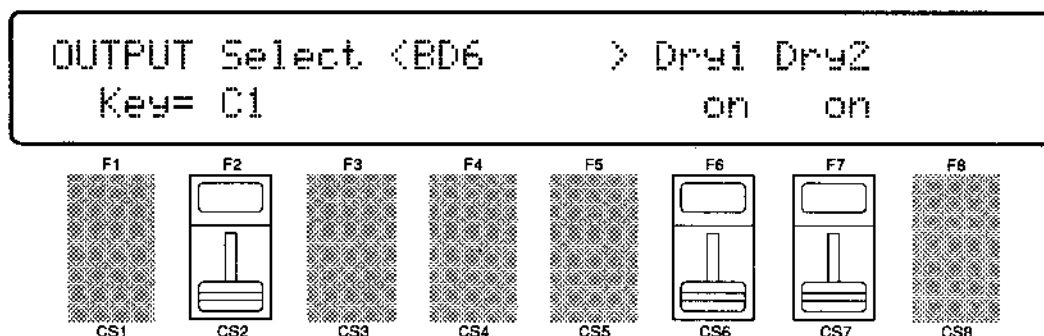
Détermine la manière dont le niveau de départ de la touche de percussions sélectionnée est affecté par les changements de vitesse (c'est-à-dire la dynamique du clavier).

Les réglages positifs produisent des niveaux de départ plus élevés en réponse à des valeurs de vitesse plus élevées: plus vous frappez fort sur une touche, plus le niveau de départ est élevé et donc plus l'effet est profond. Le réglage maximum de "+7" produit la variation de niveau maximale en réponse aux changements de vitesse. Les réglages négatifs produisent l'effet inverse: un niveau de départ plus bas en réponse à une vitesse accrue. Un réglage de "+0" ne produit aucune variation du niveau de départ.

### 3: KEY DRY OUTPUT SELECT

[VOICE] → [EFFECT EDIT] → [MENU] → 3:Key Dry Out Select → [ENTER/YES]

Ces paramètres activent ou désactivent le cheminement du signal “nu” (c’est-à-dire celui qui contourne les deux processeurs d’effets) et déterminent donc si le signal “nu” pourra sortir par OUTPUT 1 et OUTPUT 2.



#### Key

Plage: C1...C5

Commandes: [CS2], GROUP [A] ... [D], [-1], [+1], Cadran

Sélectionne la touche à éditer. Le nom de la voix assignée à la touche sélectionnée est indiqué entre parenthèses sur la ligne supérieure de l’écran.

#### Dry 1

Plage: off, on

Commandes: [CS6], [-1], [+1], Cadran

Active ou désactive le contournement du processeur EFFECT 1 par le signal. Lorsque ce paramètre est réglé sur “off”, les paramètres “WET:DRY BALANCE” (page 133) n’ont pas d’effet.

#### Dry 2

Plage: off, on

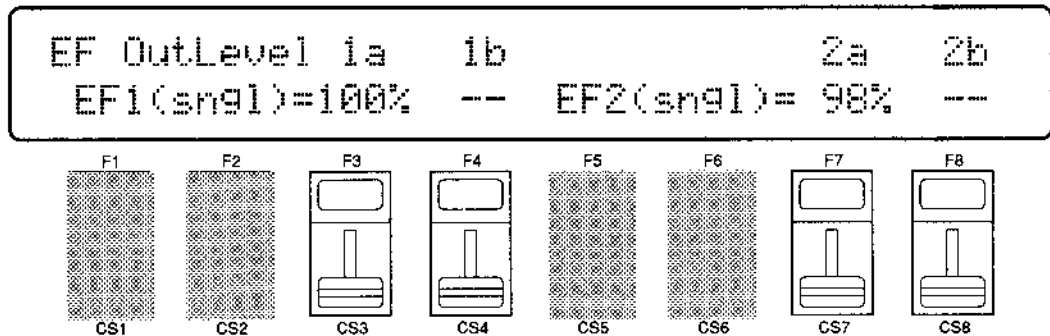
Commandes: [CS7], [-1], [+1], Cadran

Active ou désactive le contournement du processeur EFFEC 2 par le signal. Lorsque ce paramètre est réglé sur “off”, les paramètres “WET:DRY BALANCE” (page 133) n’ont pas d’effet.

## 4: OUTPUT LEVEL

[VOICE] > [EFFECT EDIT] → [MENU] → 4:Output Level > [ENTER/YES]

En fonction des effets sélectionnés, le système des effets du SY85 peut avoir jusqu'à quatre niveaux de sortie séparés qui se règlent au moyen des paramètres décrits sur cet écran.



### 1a, 1b, 2a et 2b (Niveaux de sortie des effets)

Plage: 0 ... 100

Commandes: [CS3], [CS4], [CS7], [CS8], [-1], [+1], Cadran

Les commandes linéaires [CS3] et [CS4] ajustent les niveaux de sortie des étages "1a" et "1b" de l'effet 1, respectivement, tandis que les commandes linéaires [CS7] et [CS8] ajustent les niveaux de sortie des étages "2a" et "2b" de l'effet 2. Un réglage de "0" désactive la sortie de l'étage d'effet correspondant tandis qu'un réglage de "100" produit le niveau de sortie maximum.

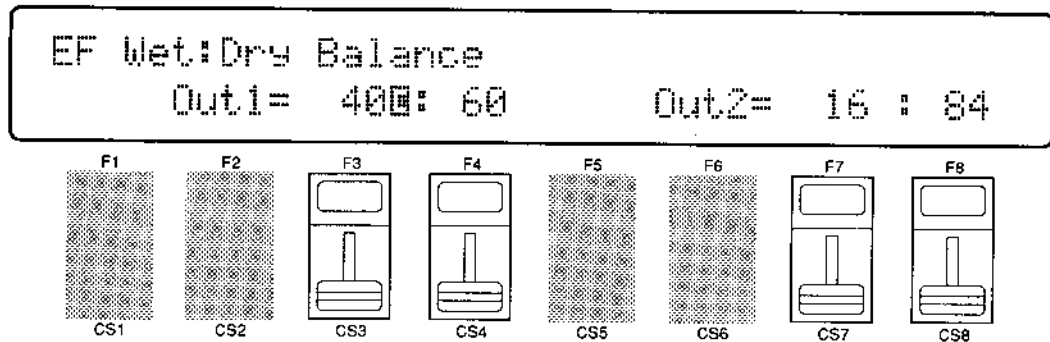
Si l'effet sélectionné est un effet de type "single", seul le niveau de sortie "1a" ou "2a" est disponible. Si c'est un effet de type "cascade", seul le niveau de sortie "1b" ou "2b" est disponible. Les niveaux de sortie "1a" et "1b" ou "2a" et "2b" sont tous disponibles lorsque l'effet sélectionné est de type "dual". Le type des effets actuellement sélectionnés pour les processeurs d'effets 1 et 2 sont indiqués entre parenthèse sur la ligne inférieure de l'écran. Voir page 254 pour davantage de détails sur les étages d'effet et le système d'effets du SY85 en général.

Si un contrôleur est assigné à l'un des paramètres de niveau de sortie (page 136), un "c" inversé apparaît à droite du paramètre.

## 5: WET:DRY BALANCE

[VOICE] → [EFFECT EDIT] → [MENU] → 5:Wet:Dry Balance → [ENTER/YES]

L'équilibre entre le son direct de la voix et le son de l'effet est chose délicate. Le moindre changement peut produire une différence importante sur le son final. Les paramètres de cet écran permettent un contrôle précis sur cet équilibre.



### Out1 Wet/Out2 Wet

Plage: 0 ... 100

Commandes: [CS3]/[CS7], [-1], [+1], Cadran

Ces paramètres et les paramètres "Out1 Dry" et "Out2 Dry" correspondants, décrits ci-dessous, agissent conjointement pour équilibrer les signaux d'effet ("wet") et le signal direct ("dry") sortis par les processeurs d'effets 1 et 2. Des réglages "Wet" plus élevés produisent davantage de son d'effet par rapport au son direct de la voix.

Bien que les paramètres "Wet" et "Dry" puissent être réglés indépendamment, le fait d'en modifier un fait automatiquement changer l'autre de telle sorte que leur total soit toujours 100 (%).

Si un contrôleur est assigné au paramètre "Out1 Wet" ou "Out2 Wet" (page 136), un "c" inversé apparaît à droite du paramètre.

### Out2 Dry/Out2 Dry

Plage: 0 ... 100

Commandes: [CS4]/[CS8], [-1], [+1], Cadran

Ces paramètres et les paramètres "Out1 Wet" et "Out2 Wet" correspondants, décrits ci-dessus, agissent conjointement pour équilibrer les signaux d'effet ("wet") et le signal direct ("dry") sortis par les processeurs d'effets 1 et 2, respectivement. Des valeurs "Dry" plus élevée produisent davantage de son "nu" par rapport au son de l'effet dans la voix.

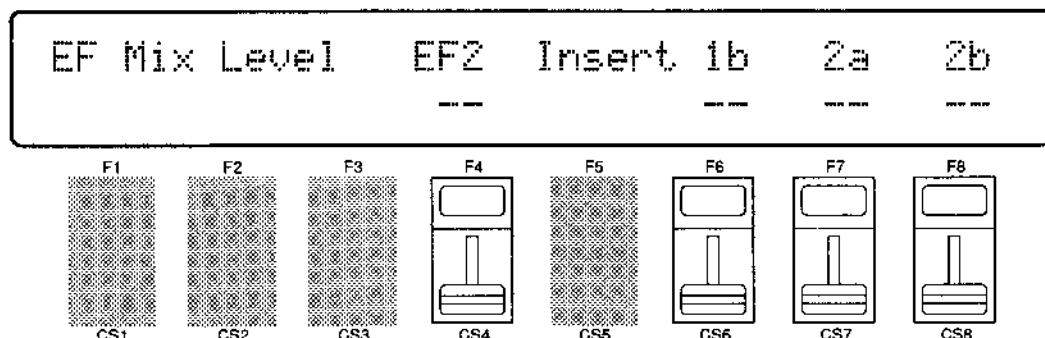
Bien que les paramètres "Wet" et "Dry" puissent être réglés indépendamment, le fait d'en modifier un fait automatiquement changer l'autre de telle sorte que leur total soit toujours 100 (%).

Si un contrôleur est assigné au paramètre "Out1 Dry" ou "Out2 Dry" (page 136), un "c" inversé apparaît à droite du paramètre.

## 6: SEND & EFFECT 2 MIX LEVEL

[VOICE] → [EFFECT EDIT] → [MENU] → 6:Mix Level → [ENTER/YES]

Ces paramètres déterminent le niveau de mixage entre chaque départ d'effet et la sortie de l'étage d'effet précédent. Veuillez vous reporter à la section commençant à la page 254 pour davantage de détails sur le système d'effets du SY85.



### EF2 Mix (Niveau de mixage de l'effet 2)

Plage: 0 ... 100

Commandes: [CS4], [-1], [+1], Cadran

Mélange la sortie du processeur EFFECT 2 avec celle du processeur EFFECT 1. Ce paramètre ne peut être utilisé que lorsque le mode d'effet "serial" est sélectionné. Si un autre mode est sélectionné ("off" ou "para"), "---" apparaît sur l'écran à la place de la valeur.

Si un contrôleur est assigné au paramètre EF2 Mix (page 136), un "c" inversé apparaît à droite du paramètre.

### Send 1b, 2a, 2b (Niveau de départ)

Plage: 0 ... 100

Commandes: [CS6], [CS7], [CS8], [-1], [+1], Cadran

Ces paramètres mélangent le signal "nu" envoyé à l'étage d'effet correspondant avec la sortie de l'étage d'effet précédent. Plus la valeur est élevée, plus le niveau de mélange est important. Si la configuration sélectionnée ne permet pas l'un de ces paramètres de mixage, "---" est affiché à la place du paramètre de niveau de mixage.

Si un contrôleur est assigné à l'un de ces paramètres (page 136), un "c" inversé apparaît à droite du paramètre.



## 7: EFFECT 1 PARAMETERS

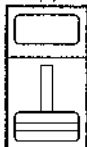
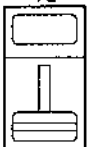
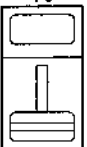
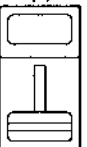
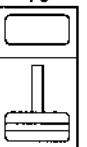
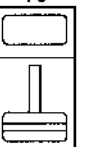
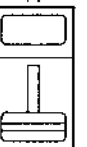
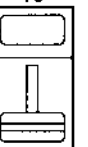
## 8: EFFECT 2 PARAMETERS

[VOICE] → [EFFECT EDIT] → [MENU] → 7:EF1 Parameter → [ENTER/YES]  
 → 8:EF2 Parameter → [ENTER/YES]

Chacun des 90 effets du SY85 possède 8 paramètres qui peuvent être édités via les paramètres de cet écran de manière à ajuster finement l'effet.

EF1 PARAM <Rev.Room1 > >Rev.Time [s]<							
1.2	0.8	8	0	50	4	68	5.6

F1	F2	F3	F4	F5	F6	F7	F8
							
CS1	CS2	CS3	CS4	CS5	CS6	CS7	CS8

Chaque paramètre est contrôlé par la commande linéaire correspondante (c'est-à-dire la commande linéaire située immédiatement en dessous de chaque paramètre). Les touches [-1]/[+1] et le cadran d'entrée de données peuvent également être utilisés pour éditer le paramètre auquel le curseur se trouve.

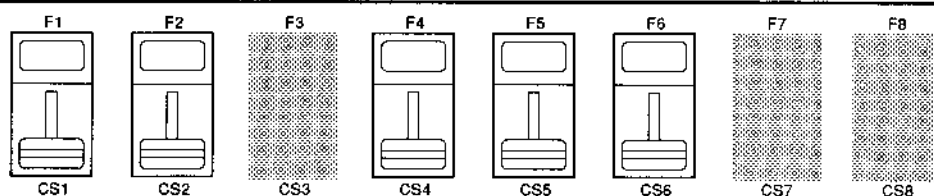
La liste complète des paramètres disponibles pour chaque effet est fournie à la page 274.

## 9: CONTROL PARAMETERS

[VOICE] > [EFFECT EDIT] → [MENU] → 2:Key Param2 > [ENTER/YES]

Les commandes linéaires [CS1] et [CS2] du SY85 peuvent être assignées au contrôle de différents paramètres d'effet en temps réel, afin de pouvoir modifier ces paramètres tout en jouant en mode Voice ou Performance. Les paramètres de cet écran déterminent lesquels des paramètres d'effet seront contrôlés par les commandes linéaires [CS1] et [CS2], spécifient les valeurs minimales et maximales et assignent des numéro de contrôle MIDI aux mêmes paramètres pour un contrôle des effets via MIDI.

```
EF CTRL)           ( Min  Max  Additional
CS1 : Out1 Wet    0%  40% 000:off
```



### CS1/CS2 (Commutateur CS1/CS2)

Plage: CS1, CS2

Commandes: [CS1], [-1], [+1], Cadran

Sélectionne [CS1] ou [CS2] pour assignation.

### Parameter (Paramètre de l'effet)

Plage: Dépend des effets sélectionnés

Commandes: [CS2], [-1], [+1], Cadran

Sélectionne le paramètre d'effet qui doit être contrôlé par la commande linéaire actuellement sélectionnée. Etant donné que chaque effet peut posséder jusqu'à 8 paramètres différents, le nombre maximum de réglages disponibles pour ce paramètre sera 8: "Ef1prm1" à "Ef1prm8" sur l'affichage signifie, par exemple "du paramètre 1 de l'effet 1 au paramètre 8 de l'effet 1". Les paramètres disponibles diffèrent pour chaque effet, mais le nom du paramètre sélectionné sera indiqué entre parenthèses sur la ligne supérieure de l'écran. Les paramètres qui ne peuvent pas être assignés aux commandes linéaires sont indiqués par des traits ("-----") à la place du nom du paramètre.

### Min (Valeur minimale du paramètre)

Plage: 0 ... 100

Commandes: [CS4], [-1], [+1], Cadran

Fixe la limite inférieure de la plage de contrôle de la commande linéaire [CS1] ou [CS2]. Un réglage de "0" signifie par exemple que lorsque la commande linéaire est à sa position la plus basse, le paramètre assigné sera également réglé sur sa valeur la plus basse. Un réglage de "50" signifie que la position la plus basse de la commande linéaire réglera le paramètre assigné à environ 50% de sa plage de réglage (un paramètre dont la plage de réglage va de 0 à 127, par exemple, sera réglé sur environ 63).

Si un contrôleur est assigné au paramètre "Min", un "c" inversé apparaît à droite du paramètre.

## **Max (Valeur maximale du paramètre)**

**Plage:** 0 ... 100

**Commandes:** [CS5], [-1], [+1], Cadran

Fixe la limite supérieure de la plage de contrôle de la commande linéaire [CS1] ou [CS2]. Un réglage de "100" signifie par exemple que lorsque la commande linéaire est à sa position la plus haute, le paramètre assigné sera également réglé sur sa valeur la plus haute. Un réglage de "80" signifie que la position la plus haute de la commande linéaire réglera le paramètre assigné à environ 80% de sa plage de réglage (un paramètre dont la plage de réglage va de 0 à 127, par exemple, sera réglé sur environ 102).

Si un contrôleur est assigné au paramètre "Max", un "c" inversé apparaît à droite du paramètre.

## **Additional (Contrôle MIDI supplémentaire)**

**Plage:** 000 ... 120, AfterTch, Velocity, KeyScale, LFO

**Commandes:** [CS6], [-1], [+1], Cadran

Ce paramètre permet d'assigner des numéros de changement de commande MIDI aux paramètres d'effet sélectionnés de telle sorte qu'ils puissent être contrôlés à partir des contrôleurs du SY85 (molette de modulation, contrôleur au pied, etc.) ou d'un appareil MIDI externe capable de transmettre des messages de changement de commande. "AfterTch" permet le contrôle par la pression "aftertouch" exercée sur le clavier, "Velocity", par la vélocité du clavier, "KeyScale", par la pondération des touches et "LFO" par l'oscillateur basse fréquence interne. Ces contrôleurs s'ajoutent aux commandes linéaires [CS1] et [CS2]. Les numéros de changement de commande MIDI 000 à 120 peuvent être assignés. Certains des numéros de changement de commande sont déjà définis tandis que d'autres ne sont pas assignés à un contrôleur spécifique (voir tableau ci-dessous).

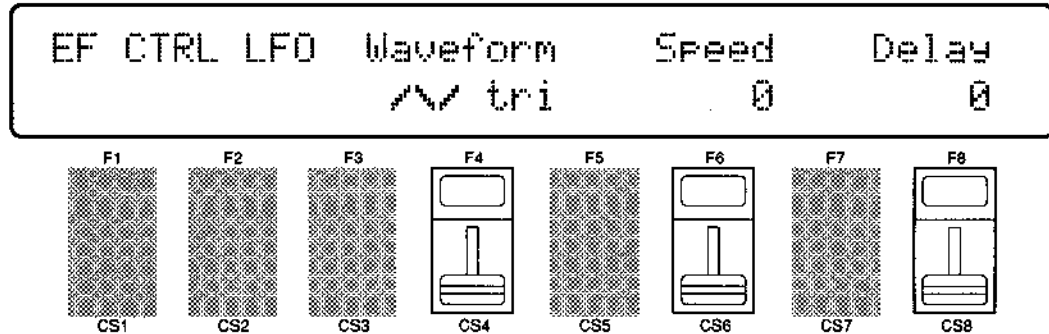
**Tableau des numéros de changement de commande MIDI**

0: "-----"	91: "Effect D"
1: "Mod.Whl."	92: "TremoloD"
2: "Breath C"	93: "Chorus D"
4: "Foot Cnt"	94: "CelesteD"
5: "Porta.Tm"	95: "Phaser D"
6: "Data Ent"	96: "Inc. "
7: "Main Vol"	97: "Dec. "
8: "Balance "	98: "NRPN LSB"
10: "Panpot "	99: "NRPN MSB"
11: "Express."	100: "RPN LSB"
64: "Hold 1 "	101: "RPN MSB"
65: "Porta.Sw"	121: "AfterTch"
66: "Sostenut"	122: "Velocity"
67: "Soft "	123: "KeyScale"
69: "Hold 2 "	124: "LFO "

# 10: CONTROL LFO

[VOICE] → [EFFECT EDIT] → [MENU] → 10:Control LFO → [ENTER/YES]

Tous les effets de type modulation — chorus, flanging, etc. — doivent être contrôlés par un oscillateur basse fréquence. Le SY85 possède un oscillateur basse fréquence indépendant pour les effets. Il se règle par l'intermédiaire des paramètres suivants:



## Wave (Forme d'onde du LFO)

Plage: tri, dwn, up, squ, sin, S/H, 1tm

Commandes: [CS4], [-1], [+1], Cadran

Détermine la forme d'onde du LFO des effets.

"tri" = Triangulaire

"up" = Dents de scie ascendantes

"sin" = Sinusoïde

"dwn" = Dents de scie descendantes

"squ" = Carrée

"S/H" = Echantillonnage reproduit

"1tm" = Dent de scie ascendante, 1 fois

Si un contrôleur est assigné au paramètre "Wave" (page 136), un "c" inversé apparaît à droite du paramètre.

## Speed (Vitesse du LFO)

Plage: 0 ... 99

Commandes: [CS6], [-1], [+1], Cadran

Détermine la vitesse de l'oscillateur basse fréquence des effets.

"0" est le réglage de vitesse le plus lent et produit une vitesse du LFO d'approximativement 0 Hertz. "99" correspond au réglage de la vitesse la plus rapide et produit une vitesse du LFO d'approximativement 25 Hertz.

Si un contrôleur est assigné au paramètre "Speed" (page 136), un "c" inversé apparaît à droite du paramètre.

## Delay (Retard)

Plage: 0 ... 99

Commandes: [CS8], [-1], [+1], Cadran

Spécifie le temps de retard entre le début d'une note et le moment où le LFO entre en action pour l'élément sélectionné.

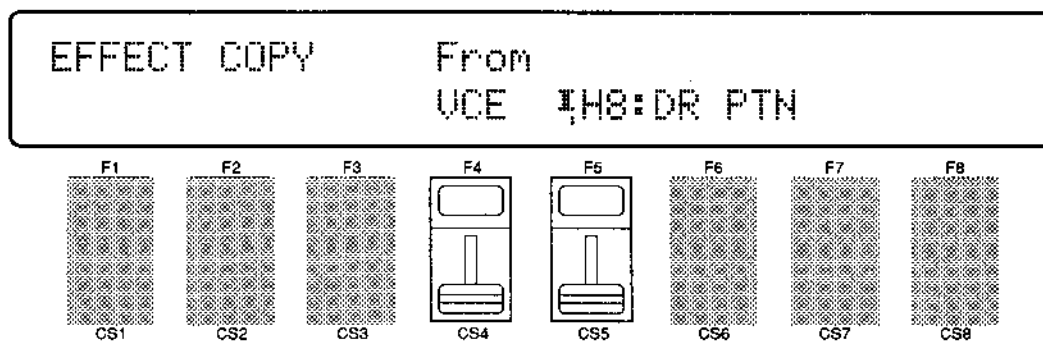
Le réglage minimum de "0" ne produit aucun retard tandis que le réglage maximum de "99" produit un retard d'approximativement 2,66 secondes avant que le LFO n'entre en action.

Si un contrôleur est assigné au paramètre "Delay" (page 136), un "c" inversé apparaît à droite du paramètre.

# EFFECT DATA COPY

[VOICE] → [EFFECT EDIT] → [COPY]

Cette fonction facilite l'édition de l'effet de voix de percussions en permettant de copier les paramètres d'effet d'une autre voix, d'un autre morceau ou d'autres combinaisons de performances sur la voix de percussions actuellement sélectionnée. Vous pouvez copier une configuration d'effets proche de celle que vous voulez obtenir, puis l'éditer afin de produire le son requis.



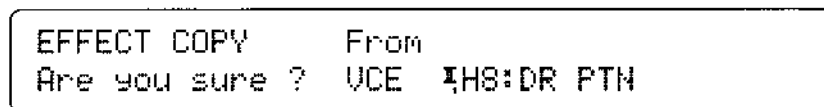
## From

**Plage:** N'importe quel morceau, voix ou combinaison de performances

**Commandes:** MEMORY, GROUP, PROGRAM, [CS4], [CS5], [-1], [+1], Cadran

Utilisez la commande linéaire [CS4] pour sélectionner le mode qui contient les données de voix et d'effet souhaitées ("PFM" = PERFORMANCE, "VCE" = VOICE et "MLT" = MULTI. Utilisez les touches MEMORY [INTERNAL 1], [INTERNAL 2] et [CARD] pour sélectionner la zone de mémoire dans laquelle la voix source doit être sélectionnée. Utilisez les touches GROUP pour sélectionner la banque de voix source, puis utilisez les touches PROGRAM pour sélectionner le numéro de la voix source. La commande linéaire [CS5] et les autres commandes d'entrée de données peuvent également être utilisées pour sélectionner le numéro de la voix source.

Lorsque la voix source a été sélectionnée, appuyez sur la touche [ENTER/YES]. Le message "Are you sure?" est affiché sur l'écran.



Appuyez une nouvelle fois sur la touche [ENTER/YES] pour copier les données d'effet ou appuyez sur la touche [EXIT/NO] pour annuler l'opération de copie. Lorsque l'opération de copie est terminée, le message "Completed!" apparaît brièvement puis l'affichage du mode d'édition des effets réapparaît.

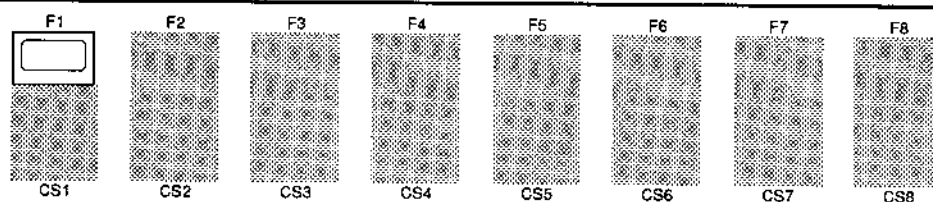
# EFFECT SIGNAL FLOW DISPLAY

[VOICE] · [EFFECT EDIT] · [SHIFT] + [F1] ~ [F3]


Cette fonction fournit une indication graphique de la configuration actuelle du système des effets en mode Effect Edit.

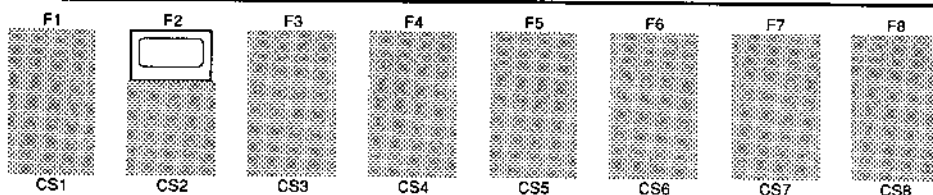
## ● Parcours général de l'effet

```
EFFECT FLOW |  | EF1=Rev.Room1
Mode= Para |  | EF2=Rev.Basmt.
```




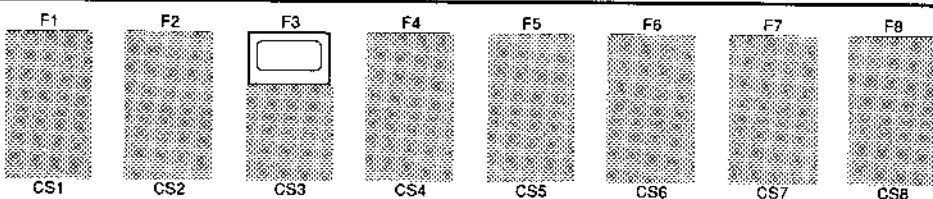
## ● Configurationo de l'effet 1

```
EF1 Send1a>---[Room]-----<img alt="Send icon" data-bbox="740 435 760 455"/>->OUT1
                    L-<DRY1
```



## ● Configurationo de l'effet 2

```
EF2 Send2a>---[Base]-----<img alt="Send icon" data-bbox="740 645 760 665"/>->OUT2
                    L-<DRY2
```



Appuyez sur [SHIFT] + [F1] pour visualiser le parcours du signal dans l'ensemble du système des effets. Appuyez sur [SHIFT] + [F2] pour visualiser la configuration de la section de l'effet 1 et sur [SHIFT] + [F3] pour visualiser la configuration de la section de l'effet 2.

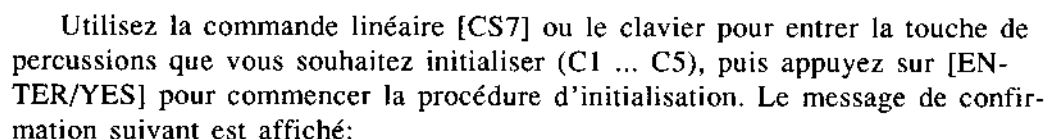
Veuillez vous reporter à la section débutant à la page 254 pour davantage de détails sur le système des effets.

[VOICE] → [JOB] → [MENU] → 1:Key Data Initialize → [ENTER/YES]

```

DRUM JOB Key Initialize      Key
                             <BD6  >  C1

```



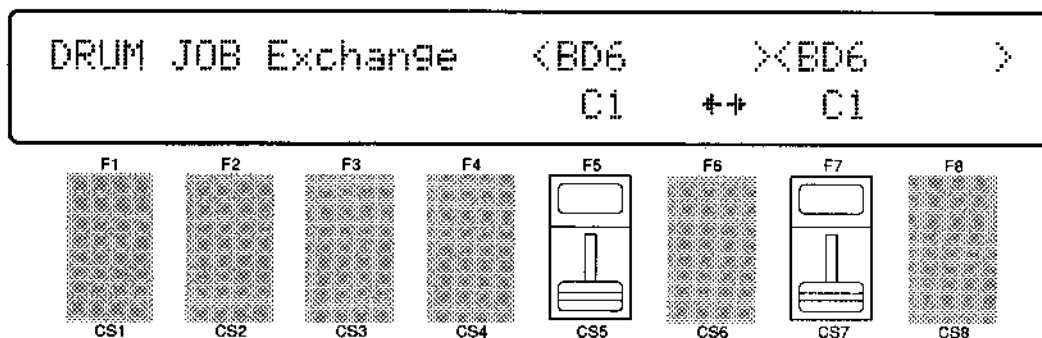
Appuyez une nouvelle fois sur [ENTER/YES] pour confirmer que vous souhaitez effectivement procéder à l'opération d'initialisation (ce qui efface toutes les données éditées actuelles) ou appuyez sur [EXIT/NO] pour annuler.

MODE DRUM VOICE EDIT / JOB 141

## 2: KEY DATA EXCHANGE

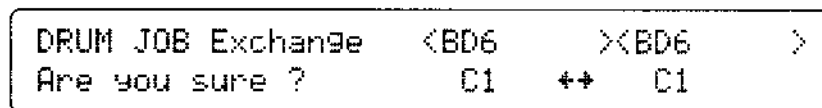
[VOICE] > [JOB] > [MENU] → 2:Key Data Exchange > [ENTER/YES]

Cette fonction vous permet de ré-arranger facilement la disposition de vos touches de percussions en échangeant directement les données entre deux touches de percussions spécifiées.



Utilisez les commandes linéaires [CS5] et [CS7] pour sélectionner les touches de percussions qui doivent être échangées (C1 ... C5) ou utilisez le clavier pour entrer les touches après avoir appuyé sur la touche de fonction [F5] ou [F7] afin d'amener le curseur au paramètre adéquat.

Appuyez sur [ENTER/YES] pour commencer la procédure d'échange des données. Le message de confirmation suivant apparaît:



Appuyez à nouveau sur [ENTER/YES] pour confirmer que vous voulez effectivement procéder à l'échange des données ou appuyez sur [EXIT/NO] pour annuler.

Lorsque les données ont été échangées, le message "Completed!" est affiché brièvement sur l'écran puis l'affichage du mode sélectionné avant que la fonction d'échange des données des touches de percussions ne soit appelée réapparait.



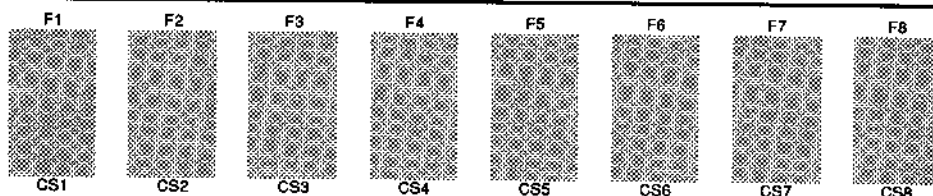
### 3: DRUM VOICE EDIT RECALL

[VOICE] → [JOB] → [MENU] → 3:Recall → [ENTER/YES]

Si vous n'êtes pas satisfait du résultat des modifications que vous avez apportées à une voix de percussions ou si vous avez accidentellement perdu la trace des modifications apportées, utilisez la fonction DRUM VOICE EDIT RECALL pour rappeler les données de voix telles qu'elles étaient avant que vous ne les éditiez de la mémoire tampon de sécurité du SY85.

DRUM JOB Recall

<DR PTN >



Appuyez sur [ENTER/YES] pour commencer la procédure de rappel. Le message de confirmation suivant apparaît:

DRUM JOB Recall

<DR PTN >

Are you sure ?

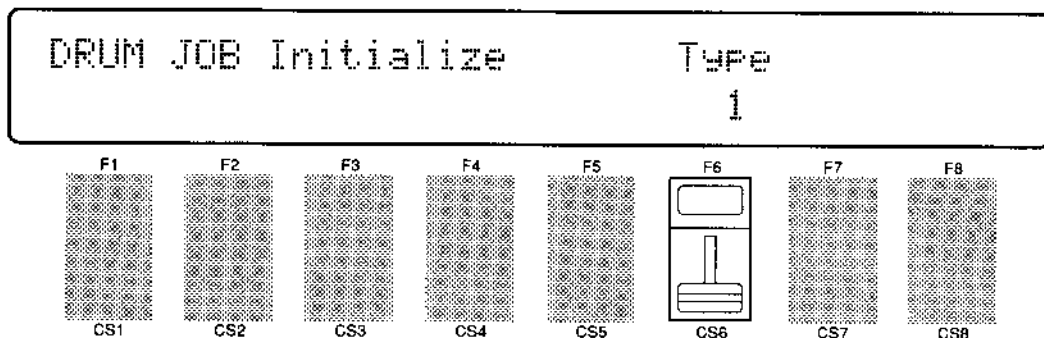
Appuyez à nouveau sur [ENTER/YES] pour confirmer que vous souhaitez effectivement procéder à l'opération de rappel (ce qui effacera toutes les données éditées actuelles) ou appuyez sur [EXIT/NO] pour annuler.

Lorsque les données de voix de percussions originales ont été rappelées, le message "Completed!" apparaît brièvement sur l'écran puis l'affichage correspondant au mode sélectionné avant que la fonction de rappel des données de voix de percussions ne soit utilisée réapparaît.

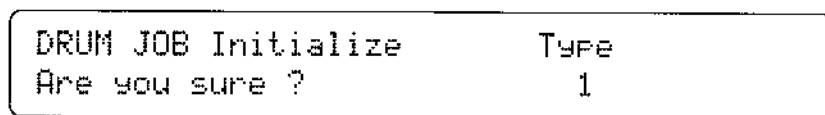
#### 4: DRUM VOICE INITIALIZE

[VOICE] → [JOB] → [MENU] → 2:Initialize → [ENTER/YES]

Lorsque vous souhaitez programmer intégralement une nouvelle voix de percussions plutôt que d'éditer une voix existante, utilisez cette fonction pour initialiser tous les paramètres de cette voix.



Utilisez [CS6] pour sélectionner le type de voix de percussions à initialiser. Appuyez sur [ENTER/YES] pour commencer la procédure d'initialisation. Le message de confirmation suivant apparaît:



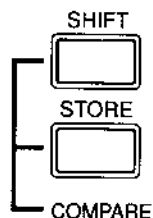
Appuyez une nouvelle fois sur [ENTER/YES] pour confirmer que vous souhaitez effectivement procéder à l'opération d'initialisation (ce qui efface toutes les données éditées actuelles) ou appuyez sur [EXIT/NO] pour annuler.

Lorsque les données de la voix de percussions ont été initialisées, le message "Completed!" apparaît brièvement sur l'écran puis l'affichage correspondant au mode sélectionné avant que la fonction d'initialisation d'une voix de percussions ne soit appelée réapparait.

# DRUM VOICE COMPARE

[SHIFT] + [STORE]

La fonction de comparaison de la voix de percussions permet de comparer le son d'une voix de percussions en cours d'édition avec la même voix de percussions avant qu'elle ne soit éditée.



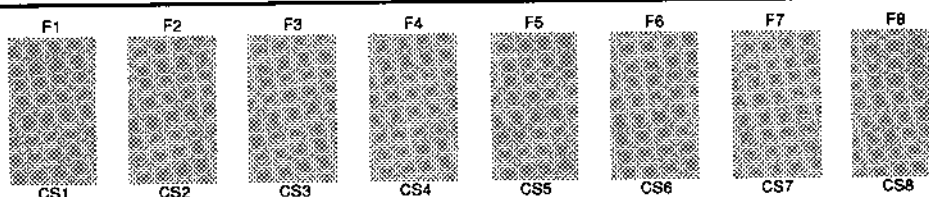
Pour rappeler provisoirement les données de la voix de percussions originale en cours d'édition, appuyez sur la touche [STORE] tout en appuyant sur la touche [SHIFT]. Le témoin [VOICE] se met à clignoter pour indiquer que le mode de comparaison est engagé. Bien que vous puissiez sélectionner différents écrans d'affichage du mode d'édition, les données ne peuvent pas être éditées en mode de comparaison. Appuyez sur [EXIT/NO] pour retourner au mode d'édition et à la voix de percussions en cours de modification.

# DRUM VOICE STORE

[STORE]

Lorsque vous êtes satisfait d'une nouvelle voix de percussions que vous venez de créer en mode d'édition des voix de percussions, utilisez la fonction Store décrite ci-dessous pour mémoriser la nouvelle voix dans un emplacement de la mémoire interne ou de la carte de mémoire.

VOICE STORE (DRUM) To  
1H8:DR PTN



Lorsque vous avez terminé d'éditer, revenez au mode Play normal (en appuyant sur la touche [VOICE] et avant de sélectionner une voix différente, appuyez sur la touche [STORE]. Vous pouvez alors utiliser les touches MEMORY, GROUP et NUMBER pour sélectionner l'emplacement de mémoire dans lequel votre nouvelle voix de percussions doit être mémorisée.

Lorsque l'emplacement de mémoire a été spécifié, appuyez sur [ENTER/YES] pour commencer la procédure de mémorisation. Le message de confirmation suivant apparaît:

VOICE STORE (DRUM) To  
Are you sure ? 1H8:DR PTN

Appuyez une nouvelle fois sur [ENTER/YES] pour confirmer que vous souhaitez effectivement procéder à l'opération de mémorisation (ce qui effacera toutes les données qui se trouvaient éventuellement déjà dans l'emplacement de mémoire spécifié) ou appuyez sur [EXIT/NO] pour annuler.

Lorsque les données de voix ont été mémorisées, le message "Completed!" est brièvement affiché puis l'écran correspondant au mode sélectionné avant que la fonction de mémorisation soit appelée réapparaît.